

ପ୍ରାକ

ପ୍ରାଚୀ

ଥେମେଲ୍ ମିଶ୍ନ

1131

11.12.65

ରିଡାର୍ସ କର୍ଣାର
୫ ଶକ୍ତର ଘୋଷ ଲେନ • କଲିକତା ୬

ହିନ୍ଦୀ ସଂକରଣ—୨ରୀ ଅଷ୍ଟୋବର ୧୯୫୩

ଦାମ ଆଡ଼ାଇ ଟାକା।

ପ୍ରଚଦଶିଳ୍ପୀ
ଶ୍ରୀଆଜିତ ଗୁପ୍ତ

ବ୍ଲକ
ବେଙ୍ଗଲ ଅଟୋଟାଇପ

ସର୍ବସଂ ସଂରକ୍ଷିତ

କଣିକାଭାବୀ ୫ ଶକ୍ତର ଘୋଷ ଲେନ ହିତେ ଶ୍ରୀସୌରେନ୍ଦ୍ର ମିତ୍ର, ଏମ. ଏ.
ପ୍ରକାଶ କରେଛେ ଆର ଏ ଟିକାମାୟ ବୋବି ପ୍ରେସେ ଛେପେଛେନ୍ତି

শ্রীশাস্ত্ৰজীবন ঘোষ
বন্ধুবরেণ্য

সবিনয় নিবেদন

‘পাঁক’ আমার সর্বপ্রথম প্রকাশিত বই।

শুধু প্রকাশিত নয়, প্রকাশের উপর্যুক্ত রচনা হিসাবেও
এইটিকেই অর্থম রচনা বলা যেতে পারে।

তার আগে যা লিখেছি তার মধ্যে সম্পূর্ণ কোন
উপন্যাস নেই। গল্প কবিতা প্রবন্ধও যা লিখেছি তাও
প্রকাশ করবার কোন চেষ্টা কখনও করিনি। প্রকাশ করার
যোগ্য বলেই সেগুলিকে মনে হয়নি।

‘প্রবাসীতে’ প্রকাশিত যে ছুটি গল্প দিয়ে আমার
সাহিত্য-জীবন সুরক্ষ তারও অনেক আগে ‘পাঁক’ লেখা
আরম্ভ হয়েছে।

বাঁধানো ঝুল টানা খাতায় ‘পাঁক’ লেখা যখন সুরক্ষ করি,
তখন আমি স্কুলের ছাত্র।

কথাটা জানাবার মধ্যে কোন বাহাদুরী নেবার চেষ্টা
নেই। কারণ, স্কুলের ছাত্র হিসাবে লেখা স্বরূপ করায়
নিজেকে অদ্বিতীয় মনে করবার মত বাতুল আমি
নই।

সত্যি কথা বলতে গেলে ছাত্রাবস্থায় লেখা স্বরূপ
করেননি এমন লেখকের সংখ্যাই বোধ হয় কম। বরং সে
দিক দিয়ে আমি অনেকেরই পিছনে আছি বলা যায়।
কারণ চোদ্দ পনের বৎসর বয়সের আগে সাহিত্য রচনার
চেষ্টা দূরে থাক, কোন বাসনা পর্যন্ত আমার মধ্যে ছিল
না।

স্কুলের ছাত্রাবস্থায় ‘পাঁক’ লেখা স্বরূপ করেছিলাম
একথাটা, কতকটা সাফাই ও কতকটা প্রয়োজনীয় সংবাদ
হিসাবেই জানলাম।

অল্প বয়সের লেখা হিসাবে ‘পাঁক’ উপন্যাসটিতে
ছুরুক্তা ও ক্রটির যে অভাব নেই, সে বিষয়ে আমি যথেষ্ট
সচেতন। সাফাইটা সেই কারণেই।

কিন্তু সংবাদটারও একটু প্রয়োজন আছে। যত দোষ
ক্রটিই থাক ‘পাঁক’ উপন্যাসে বাংলা সাহিত্যের পক্ষে

প্রথম যে একটি নতুন রাস্তা খোঝাবার চেষ্টা ছিল একথা
নিম্নকেরাও স্বীকার করেন। সেই নতুন রাস্তার হদিস
কি করে পেয়েছিলাম তাই বোঝাবার পক্ষে সংবাদটার কিছু
মূল্য আছে।

সময়ের গতিকে দুনিয়ায় অনেক কিছু বদলায়। আজ
যাতে শির দিতে হয় কাল তারই জগ্নে মেলে শিরোপা।

আর কিছু না হোক বাংলা সাহিত্যে প্রগতিবাদী
সাহিত্যিক হয়ে বাঢ়াবা পাওয়া আজকাল সহজ হয়েছে
বলে শুনতে পাই। ‘ইন্ডিয়াব জিন্দাবাদ’, গল্লে উপজ্ঞাসে
কোথাও একটু থাকলেই নাকি প্রগতিবাদের পরীক্ষায়
পাশ। শুধু শ্রমিক নয়, শ্রমিক আন্দোলন সমস্কে তারিফ
করে ছুটো কথা লিখতে পারলেই সাহিত্যের সেরা
তক্ম।

ব্যাপারটা আমি ঠিক কিন্তু বিশ্বাস করি না। ভজুগের
হাওয়া বুঝে হাততালি দেওয়ার মত লোক চিরকালই ছিল,
আরো বহুকাল হয়ত থাকবে। কিন্তু তাদের বিচারই
সাহিত্য-শিল্পের শেষ কথা নয়। যে-আন্দোলনের গতি
ও লক্ষ্য সত্যই সামনের দিকে, তার পুরোহিতদের দৃষ্টি

অন্ততঃ এ মুঢ় গোড়ামির 'উদ্ধে' না হলে আন্দোলনই
নিষ্ফল বলে আমার মনে হয়। তাই, কঠী নিয়ে কলম
ধরলেই চণ্ডিস হয়, এ মতের মাতব্বরদের গলাবাজী
গ্রাহ করবার নয় বলেই আমি মনে করি।

তবু এ কথা ঠিক যে হাওয়া আজ বদলেছে। উপন্থাসের
নাম 'পাঁক' হ'লে, লেখকের গায়ে তাই মাখিয়ে সমালোচনা
স্তুর করার রেওয়াজ অন্তত আর নেই।

আমাদের সময় তাই ছিল।

নির্বিচারে সাহিত্যের পিঁড়ি পাবার আজ যা পৈতে
হয়েছে অনেকের কাছে, তাই ছিল তখনকার দিনে পংক্তি
থেকে বাতিল হবার মত পরিচয়।

'বাদ' বিসম্বাদ তখনও সাহিত্যে এখনকার চেহারায়
দেখা দেয়নি।

তাই সাহিত্যের সিধে সড়ক ছেড়ে নতুন কোন দিকে
অভিযান প্রাণ ও মান হাতে নিয়েই সেদিন করতে হয়েছে
নিজের দুঃসাহস মাত্র সম্বল করে।

'পাঁক' লিখতে স্তুর করার পিছনে সেরকম কোন
দুঃসাহসিক অভিযানের সন্ধান ছিল বলতে পারলে ভালোই

শোনাতো বুঝতে পারছি কিন্তু সে বাহাদুরীটুকুও নেবার
সৌভাগ্য নেই।

জীবনের এই প্রথম উপন্যাস লিখতে গিয়ে নতুন পথ
খুঁজেছিলাম সত্য, কিন্তু দুঃসাহসিক কিছু করতে যাচ্ছি
এ মনোভাব যথার্থই তখন ছিল না।

পাঁকের চরিত্র ও পরিবেশ নিজের প্রোয় অঙ্গাতসারে
আপনা থেকেই আমার মন সেদিন অধিকার করেছিল।

স্কুলে যেতে লম্বা একটা আঁকা বাঁকা গলি পেরতে
হ'ত।

সেই গলির একটা বাঁকের পাশে মন্ত্র একটা নোংরা
পুরুর। চার পাশে বেশীর ভাগ নারকেল পাতা আর
হু'একটা ভাঙা খোলায় ছাওয়া গরীবদের বস্তি। কলকাতা
শহরে ও ধরণের পুরুর-ঘেরা বস্তি এখন আর নেই বললেই
হয়।

আমার স্কুল জীবনের সঙ্গে ওই পুরুর-ঘেরা বস্তির
ক্রমিক পরিণতির স্মৃতি জড়িয়ে আছে। প্রথম যখনকার
স্মৃতি মনে আসে তখনই পুরুরটি ভরাট হচ্ছে রাবিশে
জঙ্গালে পানায়। স্কুলের নিচু খাস থেকে আমি ওপরে

উঠেছি । পুকুরটি তার মধ্যে ধীরে ধীরে কখন ভরাট
হয়েছে, কখন তার ধারের কুঁড়ে গুলো আরো জট
পাকিয়ে গলির কাছে যেঁসে এসেছে সঠিকভাবে মনে
করতে পারি না, কিন্তু বহু বছরের যাতায়াতের পথে
ওই বন্দির জীবনযাত্রা অলঙ্কৃত আমার মনে আঁকা
হয়ে গেছে ।

পুকুর হারিয়ে বন্দির জীবনধারা যখন গলির বাঁকের
সরকারী কলে সীমাবদ্ধ হয়েছে, তখন স্কুলের উচ্চ শ্রেণীতে
আমি পড়ি । সাহিত্য চর্চার আকস্মিক খেয়ালে হঠাৎ
একদিন কাগজ কলম নিয়ে বসলাম ।

বসলাম ত বটে, কিন্তু লিখব কি নিয়ে ?

সবাই যা করে তা না করার, আর সকলের থেকে
একটু আলাদা হবার যে ধর্ম জীবনের মজাগত তারই
প্রেরণায় বোধ হয় গলির পথে যেতে আসতে যাদের
দেখেছি তাদের কথা নিয়ে প্রথম উপন্যাস স্বরূ
করলাম ।

স্বরূ করলেও এ উপন্যাস নিজের উৎসাহে শেষ
বোধ হয় হ'ত না ।

বাঁধানো খাতায় লেখা এ উপন্থাসের কয়েকটি
পরিচ্ছেদ অসমাপ্তই বোধ হয় থেকে যেত, ঘটনার
যোগাযোগে কয়েকজন বন্ধুর সমর্থন ও উৎসাহ যদি না
পেতাম।

একে তখনকার দিনের পক্ষে উপন্থাসের বিষয়
বন্ধ একটু বিস্মৃশ, তার উপর নিজের লেখা সম্বন্ধে নিজের
স্বাভাবিকসঙ্গীচিত ধারণা এই দুই কারণে লেখাটি আমি
বাতিল হিসাবেই ফেলে রেখেছিলাম।

এ লেখা আবিষ্কার ও জোর করে প্রকাশ করলেন
'কালি-কলমে'র অন্ততম সম্পাদক শ্রীমূরলীধর বন্ধু।
'কালি কলম' অবশ্য তখনও ভবিষ্যতের গর্ভে।

মূরলী বাবু,—আমাদের মূরলীদা তখনও স্কুলে মাষ্টারী
করার অবসরে সাহিত্যচর্চা করেন। নিজের লেখার চেয়ে
পরের লেখা নিয়ে মেতে থাকেন বেশী। অচিন্ত্য, আমি,
শৈলজানন্দ ও মূরলীদা তখন নিত্য সঙ্গী।

কথায় কথায় একদিন 'সংহতি' কাগজের জগ্নে একটি
উপন্থাসের কথা উঠল।

সে 'সংহতি' বন্ধুবর স্বরেন্দ্রনাথ নিয়োগীর এখনকার

কাগজ নয়। শ্রীজ্ঞানাঞ্জন পালের সম্পাদিত আর একখানি চট্টি কাগজ, প্রেস কম্পোজিটারদের একটি দ্রবল শিঙু সভ্য বুঝি তার পেছনে ছিল।

পারিশ্রমিক দেওয়া ত দূরের কথা ‘সংহতি’র নাম ডাক ও কিছু নেই যে তাতে লেখা দিলে লোকের চোখে পড়বে।

কিন্তু হারের খেলা খেলবার নিষ্কাম আনন্দ যাদের মধ্যে দেখেছি ঘূরলীদা তাদের মধ্যে প্রধান একজন। সে খেলায় তিনি অগ্রকেও মাতিয়ে তুলতে জানতেন। সংহতির জন্যে তিনি উপন্যাস চাইলেন আমার কাছে। ভয়ে ভয়ে সসঙ্কেচে আমার কাঁচা হাতের প্রথম লেখার কথা জানালাম। তাঁর আর তর সইল না। তৎক্ষণাত্ আমার বাড়ি এসে অসম্পূর্ণ পাণ্ডুলিপি টেনে নিয়ে গেলেন এবং ছুদিন বাদে জানালেন ‘সংহতি’তে পাঁক বেরুবে।

পাঁক ‘সংহতিতে’ বার হতে সুরু হ’ল। কতজনের চোখে সে লেখা পড়ল জানি না, কিন্তু বদ্ধ বান্ধবেরা তা রিফ করলেন।

উপন্থাস তবু শেষ হ'ল না। আমার ‘পাঁকে’ পড়ে
বোধ হয় ‘সংহতি’র পরমায় শেষ হয়ে গেল।

আমি পাঁকের কথা তুললাম কিন্ত, মূরলীদা সে
পাত্র নয়। শুকেয় বারীজ্জ ঘোষের হাত বদলে ‘বিজলী’
সাধারণিক তখন কবি সাবিত্রী প্রসঙ্গের হাতে গেছে। মূরলীদা
যথাচരিত্র তার নেপথ্য সেবায়েৎ। সংহতির ‘পাঁক’ তিনি
‘বিজলী’তে আবার নিয়ে তুললেন। এবং এবারে বিজলীর
দীপ্তি অস্ততঃ পাঁকে ‘পড়ে নিভল না। উপন্থাস সত্যই
শেষ হ'ল।

হাওয়া তখন বুঝি একটু বদলাতে স্ফুর করেছে।
নামের দরুণই অথবা গালাগাল যেমন কম খেলাম
না, অযাচিত অপ্রত্যাশিত প্রশংসা ও সমর্থনও তেমনি
পেলাম নিজের যোগ্যতার অতিরিক্ত।

সমর্থনের একটি নির্দশন কোনদিন ভোলবার নয়।
‘বিজলী’ অফিসে অপ্রত্যাশিত ভাবে একদিন একটি
চিঠি এল। পোষ্টকার্ডে লেখা কয়েকটি লাইন। ‘বিজলী’
সম্পাদকের মারফৎ আমায় কাছে লেখ।

প্রশংসা নিম্ন তারপর জীবনে পাইনি এমন
নয়। যা পেয়েছি তা আমার আশা আশঙ্কার
অতিরিক্তও বলতে পারি। কিন্তু সেই প্রথম চিঠির
উদ্দীপনার তুলনা হয় না।

সে চিঠি লিখেছিলেন শ্রীশিবরাম চক্রবর্তী।

সারা জীবনের লেখায় তাঁর চিঠির যোগ্য জবাব কতটুকু
দিতে পারলাম তাই ভাবছি।

কলিকাতা

—প্রেমেন্দ্র মিত্র

২৩ অক্টোবর ১৯৫৩

—এক—

ত্বই রঞ্চগীর আন্দোলনে আস্ফালনে মুচিপাড়া সেদিন ছপুরে
সরগরম হয়ে উঠেছে। এমন তাদের রোজহই হয়। তবে চড়ক
সংক্রান্তির পরবের দিনটায় কাজটা ভাল হয় নি, একথা সকলেরই
স্বীকার করতে হবে!

পরম্পরে পরম্পরের সম্মত করকম জটিল, অসাধারণ ও
অসম্ভব বিশেষণ কল্পনা করতে পারে, ও গলাটাকে কভুর পর্যন্ত
তীক্ষ্ণ করা যেতে পারে, তার পরীক্ষা দিয়ে তখন তারা হায়রাণ
হয়ে যে যার নিজের ঘরের চৌকাঠে বসে' একটু বিশ্রাম করছিল।

তুবাড়ীর মাঝখনে জমিটুকুতে বসে' প্রতিবেশীরা এতক্ষণ
নিবিষ্টিতে ছপক্ষের মামলা শুনে এখন মনোমত মন্তব্য প্রকাশ
করতে আরম্ভ করল। শ্যায় কথা বলে বলে' কনে-বোঁএর
পাড়ায় একটু খ্যাতি ছিল, তার নিজেরও এ-বিষয়ে গর্ব ছিল
কম নয়। কনে-বোঁ এতক্ষণ নাত্নিকে দিয়ে রোদে পিঠ দিয়ে
উকুন বাছাতে বাছাতে শ্যায় কথা খুঁজছিল বোধহয়; এইবার বেশ
একটু ভনিতা করেই বললে, “তোদেরও বলি বাছা, যদি তোদের
হৃদণও এক সঙ্গে না বনে, একটু খুঁত পেলেই যদি চুলোচুলি করে'
মরিস, তবে কেন ছজনে ফারাক্ থাক্ না! আবার গলাগলি
করবার দরকার কি ?”

তিনকড়ির বোঁ কেউটের মত ফোস্ক করে' উঠে বল্লে, “কে গলাগলি করতে যায়, কে ? আমার কি মরবার দড়ি কল্সি জোটে না, উই শতেক্ষ-খোয়ারীর সঙ্গে গলাগলি করতে যাব ?”

কালাঁচদের বোন পাঁচি, এতক্ষণ চৌকাটের উপর বসে’ মুখ ফিরিয়ে পচা-পুকুরের দিকে চেয়ে ছিল, এইবার মুখ ভেংচে বল্লে, “না, গলাগলি করতে যাবি কেন ? ‘ও পাঁচি, ছুটো পয়সা দিতে পারিস ? ও পাঁচি, ছুটো বেগুন ধার দিবি ?’—তখন যে সোহাগ আর ধরে না, আজ সকালে যে নেকী সেজে চাল চেয়ে নিয়ে গেছিস ! এখনো যে সে ভাত হজম হয়নি ! আবার ফুটানি করিস্ কিসের ?”

ঝগড়া হলেই এই ধারের খোঁটাটা পাঁচি প্রত্যেকবার দেয়, খোঁটাও সত্যি, তাই বড় লাগে। তিনকড়ির বোঁ ক্ষেপে উঠে সকলের দিকে চেয়ে বল্লে, “শোন, তোমরা গো সবাই—এক কুণ্ডকে চাল দিয়ে—তাও ধূৱ, ভালোখাকীর খোঁটা শোন ! তবু যদি তোর নিজের ঘর থেকে দিতিস্ পাঁচি, তবু যদি না ভায়ের ঘরের টেঁকি হতিস্ !”

ভাই-এর ঘরে টেঁকি হয়ে থাকার লজ্জাটা পাঁচি নিজেই বড় বেশী করে’ বুঝাত, তাই এই নিদারণ খোঁচাটা তাকে পাগল করে’ তুললে। প্রায় কাঁদ-কাঁদ হয়ে দাঢ়িয়ে উঠে চীৎকার করে’ বললে, “তোর বাবার কিরে মাগী ? আমি আমার ভাই-এর ঘরের টেঁকি আছি তাতে তোর বাপের কি ? তোর বাপের খাই আমি,

না পরি ? আ বেহায়া, লজ্জাও হয় না ! ধার করে খেয়ে, ফোদল করতে আসিস् ! কেন তখন ভায়ের ঘরের টেক্কির কাছে হাত পাত্তে আসিস্ ! মৰ মৰ, গলায় দড়ি দে !”

তিনকড়ির বৌ এর উপযুক্ত জবাব দিলে, “আমি মরতে যাব কেন লা, কিসের ছুঁথে, আমি ত আর ভাতারের মাথা খেয়ে তিনকুল পুড়িয়ে বসে নেই ডাইনি থুবড়ি হয়ে ! যে মরলে সকলের হাড় জুড়োয় সে মরুক ।”

এবার পাঁচি আর সহু করতে পারলে না, আঁচল চোখে দিয়ে কাঁদতে কাঁদতে ঘরের ভেতর চলে গেল ।

কনে-বৌ চুল থেকে নাত্নির হাতটা সরিয়ে বললে, “কিন্তু যাই বল বাপু, তোমার মুখখানির বজ্জড ধার !”

তিনকড়ির বৌ খেঁকিয়ে বল্লে, “ও আমার বাপ তুলবে কেন ? আমি বলতে পারি না ?”

“আমি বাপু নেয় কথা বলবো, তাতে রাগই কর আর যা-ই ভাব । তুমি ত আগে ওকে ভাই-এর ঘরের টেক্কি বলেছ, তবে না ও বাপ তুলেছে । আর আজকের পরবের দিনটায় ওই কথাগুলো বলা ভাল হয়েছে তোমার ? বলুক না সবাই ।”

নিজেদের বিরুদ্ধে না হলে কনে-বৌ-এর অ্যায় কথা সকলেরই অ্যায় লাগত । সুতরাং সকলে সায় দিলে ।

তিনকড়ির বৌ নিজের বিরুদ্ধে সকলকে সায় দিতে দেখে জলে উঠে বল্লে, “হঁয় গো ভালো-বজুনীরা, সব জানা আছে ।

আমাৰই যত দোষ। তোমায় ত কেউ গায়ে পড়ে মোড়লনী
হতে ডাকেনি বাপু! বেশ করেছি বলেছি।”

“আহা’ মুখ নয় ত যেন আঁস্তাকুড় !”

“আমাৰ মুখ আঁস্তাকুড়ই ত বটে! ওই মুখেৰ জ্বালায়
ভাতাৱকে জ্বালিয়ে খেয়েছিসু, ভাই-ভাজ দূৰ কৱে দিয়েছে,
জোয়ান বেটা দেশ ছেড়ে পালিয়ে বেঁচেছে,—আমাৰ মুখ ত
আঁস্তাকুড় বটেই !” বলে’ উত্তৱেৰ অপেক্ষা না কৱে’ তিনকড়িৱ
বৌ ঘৰে গিয়ে ঢুকল।

বাইৱে থেকে ষাট্ বছৱেৰ কলে-বৌ রঘৱজিনী মৃত্তি ধৰে
চীৎকাৰ কৱে’ বলতে লাগল, “অত দেমাক সহিবে না আহ্নাদীৱ
মা। গোমৰে ফেটে পড়ছিসু, চোখে কাণে দেখতে পাচ্ছিসু না,
ভগবান এৱ বিচাৰ কৱবে……।”

তখন সহৱেৰ রাস্তায় রাস্তায় চিৱ-ভিখাৰী ইতৱ ছোট জাতেৰ
দল বচ্ছৱকাৰ পৱে মদ খেয়ে, সং সেজে, ঢোল বাজিয়ে বিদ্যুটে
চীৎকাৰ কৱতে কৱতে গাজন-সম্ম্যাসী সেজে চলেছে।

—ছই—

কালাঁচাদ বাপের দিলদলিয়া মেজাজটা পেয়েছিল, কিন্তু বাপের টাকাগুলো পায় নি। বাপের ঠন্ঠনেতে চটিজুতোর দোকান ছিল, নগদ রোজগারও ছিল, তাই এক-মেয়ে পাঁচির বেশ ভাল ঘরেই সে বিয়ে দিয়েছিল দশ বছর বয়সে, আর এক-ছেলে কালাঁচাদকে কোন বায়নায় সে বাধা দেয় নি। কিন্তু বাপ মরবার পর হঠাৎ কোথা দিয়ে দোকান-পত্র সব বেহাত হয়ে গেল কেমন করে, কাঁচাবুদ্ধি কালাঁচাদ কিছুই বুঝতে পারলে না। তার দু'বছর না ঘূরতে ঘূরতেই বোন বিধবা হয়ে শঙ্কড়-বাড়ি থেকে মার খেয়ে ঘাড়ে এসে চাপ্টল। কালাঁচাদের মেটেই ভাল লাগ্ল না, তবু বোনেরও অকুলে কেউ নেই—যায় কোথা !

কালাঁচাদ ছেলেবেলাটা কাটিয়েছে তার মত ফচ্কে দোস্তদের সঙ্গে রাস্তায় রাস্তায় বিড়ি বার্ড-সাই খেয়ে, খাইয়ে, চার-আনা-বার-আনা চুল ছেঁটে, আদ্বির পাঞ্জাবী গায়ে নিয়ে, গলায় ঝমাল বেঁধে ইয়ার্কি দিয়ে। বিশ বছর বয়সে বাপ হারিয়ে বোনকে ঘাড়ে করে' সে দেখলে এত দিন ধরে' শিখেছে শুধু রসাল রাসিকতা করতে, আর ফুটবল খেলোয়াড়দের কুষ্ট নিষ্কুল আউড়ে যেতে, রেসের ঘোড়া, জকীর পরিচয় আর থিয়েটারের সঙ্গীদের

নাম নিয়ে লাফালাফি করতে। না পারে একটা জুতোর
স্বীকৃতালা দিতে, না জানে একটা চামড়ার দর করতে।

কুছপরোয়া নেই!

ইয়ার বন্ধুরা বল্লে, একটা বিড়ির দোকান দে।

ঠিকবাত!

যা-কিছু বাপের নগদ ছিল সব দিয়ে হারিসন রোডের
ফ্যাক্টোরি এক গলির ভেতর বিড়ির কারখানা খুলে বস্ল। বন্ধুরা
দরদ করে' বিড়ি পাকাতে ও আড়ডা দিতে এসে জুট্টল, স্বতরাং
বিড়ির দোকান হুমাসেই উঠে গেল।

বাপের যে ঘর ছিল তার ভাড়া বেশী। জিনিষ-পত্র কতক
বিক্রী করে' কতক বয়ে এনে কালীঘাটের মুচিপাড়ায় এঁদো
পুরুবের পাশে—স্তৰ্ণাতসেতে মেঝেতে জল ওঠে—এমন হৃতি
কুটুরী-ওলা ঘরে এসে ভাইবোন উঠ্টল।

কিন্তু তাতেও নিষ্ঠার নেই, পেট আছে।

ভাই-এর অহরহ মুখনাড়া খেয়েও নিজের গাণে পিণ্ডে
গেলবার অভ্যাসটা ত্যাগ করতে না পেরে, নিজের মাকড়ী বিক্রী
করে', তাগা বন্ধক দিয়ে, মরা মায়ের দেওয়া দড়ি-হারটা পর্যন্ত
বাঁধা রেখে পাঁচি বছরখানেক চালালে যাহোক করে'। কিন্তু এমন
করে' আর কতদিন চলে? অবশেষে যেদিন সব শেষে চাল ডাল
বাড়স্তু হ'ল, সেদিন সে ভোর বেলা উঠে হাঁড়ি কলসি নেড়ে

আবার বিছানায় গিয়ে উপুড় হয়ে শুয়ে পড়ল, ময়লা বালিশের
ভেতর ঝুঞ্চ চুল সমেত মাথাটা গুঁজে ।

কালাচাঁদ হরিনাম সংকীর্তনী সভায় সারা সকালটা হারমনিয়ম
বাজিয়ে গান গেয়ে শ্রান্ত হ'য়ে দুপুর বেলা ঘরে চুকে বললে,
“ভাত বাড় পাঁচি ।” তারপর দেৱালের পেরেকে টাঙান শিশিটা
পেড়ে তাতে এক ফোটা তেল নেই দেখে বিরক্ত হয়ে শিশিটা
মাটিতে ফেলে তেলচিরকুট ছেঁড়া গামছাটা নিয়ে ঝুঞ্চ মাথাতেই
চলে গেল পুকুরে একটা ডুব দিয়ে আস্তে ।

সংকীর্তনের গানটাই গুণগুণ করে’ গাইতে গাইতে ঘরে চুকে
দেখে তখনও ভাত বাড়া হয় নি । চেঁচিয়ে বলে, “শুন্তে পাস্নি
কালামুখী, কখন যে ভাত বাড়তে বলেছি ।” সমস্ত সকাল
চেঁচিয়ে ক্ষিদেয় তার নাড়ী জলে ঘাছিল ।

পাঁচি বিছানা থেকেই উত্তর দিলে, “আমি রাঁধতে পারিনি,
আমার অস্ত্রখ করেছে ।”

ঠিক দুপুর বেলা, পেট তখন জলছে, কথাগুলো কালাচাঁদের
গায়ে আওরার ছেঁকার মত ছঁজাক করে’ উঠল ।

দাত খিঁচিয়ে সে বললে, “রাঁধিস্ নি কি রকম ? ইয়ার্কি
হচ্ছ ?”

“আমি তোমার সঙ্গে ইয়ার্কি করেছি কোন দিন দেখেছ ?
আমার জ্বর হয়েছে রাঁধতে পারিনি তাই ।”

“রঁধতে পারিনি তাই ! আমি খাব কি ? কই তোর জর
হয়েছে কি রকম দেখি ?”

পাঁচি বিছানার ওধারে আরও সরে গিয়ে বললে, না না, দেখতে
হবে না, আমার জর হয়নি, যাও।”

“জর হয়নি তবে শ্যাকামি হচ্ছে কেন ? রাক্ষসের মত গিল্টে
পার ত’ খুব, ভাত রঁধতেই গতর নেই ! নিজের পেটটি হলেই
হ’ল ? আমি এখন খাব কি ?”

ঠিক ছপুর বেলা ক্ষুধা-কাতর ভাইকে ঢুটি খেতে দিতে না
পেরে তার সঙ্গে বগড়া করতে পাঁচির বুক ফেটে যাচ্ছিল। কিন্তু
তার যে উপায় নেই ; অবৃং ভাই বোঝে না ত খাওয়াটা কোথা
থেকে আসবে ! সে চুপ করে’ রইল তাই। ভাই শুকনো মুখে না
খেয়ে বেরিয়ে যাবে তাও ভাবতে পারছিল না, অথচ তার সামনে
দাঙ্ডিয়ে গালি-গালাজ করবে তাও সওয়া যায় না।

বোনের কাছে কোন উত্তর না পেয়ে কালাঁচাদ আরও রেংগে
উঠে বললে, “কথা কস্নে যে !”—তবুও কোন উত্তর নেই। ক্ষুধা
ও রাগ উত্তরোত্তর বেড়েই চলেছে।

“রঁধতে পারিস্ম নি ত বেরো আমার বাড়ী থেকে, এখনি
বেরো। নইলে লাথিয়ে বের করে দেব।”

এইবার পাঁচি কথা বললে, “বেরুরার জায়গা থাকলে তোমার
মত ভাইয়ের কাছে কেউ পড়ে থাকে না ইচ্ছা করে’।”

“তা বল্বি বই কি ! নেমকহারাম আৱ কাকে বলে ? মুখে
পোকা পড়্বে পাঁচি, মুখে পোকা পড়্বে ।”

“ভাই না হলে অমন শাপ আৱ কে দেবে বল ।”

“দেব না শাপ ! কেন দেব না শুনি ? তুই কি আমাৱ বোন
ৱে রাঙ্কসী ? বোন হলে ঠিক ছুপুৱ বেলা না খেতে দিয়ে আমায়
গালাগালি দিয়ে দূৰ কৱে দিতে পাৱতিসু ? দূৰ তোৱ ঘৱ-কমাৱ
নিকুটি কৱেছে ।”

শেষ কথাগুলো কাঁদ কাঁদ হয়ে বলে’ ঘৱেৱ কোণেৱ
হাঁড়িগুলোয় একটা লাথি মেৱে কালাচাঁদ বেৱিয়ে যাচ্ছিল ।
পৱেৱ পৱ সাজান খালি হাঁড়িগুলো কাত্ হয়ে ভেঙ্গে গেল ।
থমকে সেই ভাঙ্গা খালি হাঁড়িগুলোৱ দিকে খানিক চেয়ে
কালাচাঁদ হন হন্কৰে’ ঘৱ থেকে বেৱিয়ে গেল ।

পাঁচি লাথিৰ শব্দে চমকে উঠে একবাৱ সেই দিকে চেয়ে
একটা উচ্ছত প্ৰতিবাদ দমন কৱে’ আবাৱ বালিশে মুখ গঁজে
শুয়ে পড়ল । কাম্ম চাপ্বাৱ প্ৰবল চেষ্টায় তাৱ পাতলা দীৰ্ঘ
দেহটা কেঁপে কেঁপে উঠছিল ।

* * * *

সন্ধ্যা হয়ে আসে আসে । ঘৱেৱ ভেতৱটা অঙ্ককাৱ হয়ে
গেছে এৱ মধ্যেই । ময়লা পুকুৱ থেকে একটা পচা শ্বাওলাৱ
গন্ধ আসছিল কুন্দ ঘৱেৱ ‘বন্ধ বাতাস ভাৱি কৱে’ । পাঁচি

ধড়মড় করে' বিছানা থেকে উঠে বস্ল দুষ্প দেখে। কাঁদতে
কাঁদতে ক্লান্ত হয়ে কখন ঘুমিয়ে পড়েছিল টের পায় নি। উক্সে-
খুক্সে চুলগুলো মাথার উপর ঝুঁটি করে' বাঁধতে বাঁধতে সে
উঠে দাঁড়াল।

বাঃ, আচ্ছা মন ত তার ! ভাই সকালে না খেয়ে গিয়েছে,
এবেলাও কি খেতে পাবে না নাকি !

ভাঙ্গা হাঁড়িক ডিগুলোর দিকে চোখ পড়ল !

কিন্তু জুটবে কোথা থেকে ? পাড়ায় ধার করে' আন্বে ?
কোথায়—কার বাড়ী হাত পাত্বে ? সকলেই ত তারই মত
গরীব ! আর ছিদাম মুচির মেয়ে হয়ে সে যাবে হাত পাত্তে !
না খেয়ে মরে যাবে সেও ভাল। কিন্তু না পাতলেই বা চল্বে
কেন ? কাল যদি-বা যায় পরশু এমনি করে থাক্কলে হাত পাততে
হবে না ? কিন্তু ধার দেবে কে ? কনে-বৌ শ্যায় কথা বলতে
পারে, ধার দিতে পারে না। আর কেনই-বা দেবে ? সে এ
পর্যন্ত কাকে কি দিতে পেরেছে ? সেদিন হরির মেয়ে এক ছটাক
সরয়ের তেল চাইতে এসেছিল, ঘরে থাক্তেও তাকে বলতে
হয়েছিল—নেই। নিজেদেরই এত দিন কি করে' চালিয়েছে
তগবান জানেন শুধু। কিন্তু আর বাঁধা দেবার মতও কিছু নেই।

ভাঙ্গা হাঁড়িগুলোর দিকে চেয়ে একটা দীর্ঘনিশ্চাস ফেলে
পাঁচ খুঁজ্বে গেল।

কি থাক্বে আর ? তম তম করে' সব খুঁজে—খোজবার

মধ্যেও ত ঈ ভাঙা কাঠের বাজ্জাটি !—কিছু পাওয়া গেল না ।
না, উপায় নেই, উপোস করে থাক্তেই হবে । ভাই রাগ করে
বেরিয়েছে, হয়ত আজ আর আসবে না ; কিন্তু কাল সকালে ত
আর আপনি চাল এসে জুটবে না !

হতাশ হয়ে চৌকাঠের উপর গিয়ে পাঁচি বসে পড়ল ।
পাতিহাসগুলো সামনের পুকুরে পাঁকের ভেতর খাবার খুঁজে
বেড়াচ্ছে । ওপারে চৌধুরীদের বাড়ীর পেছনে সূর্য অস্ত গেছে ।
আকাশময় সোনালী রঙ কে লেপে দিয়েছে বেন ; বারান্দার
কোণে একটি সুসজিতা সুন্দরী মেয়ে রেলিং-এ ভর দিয়ে
পুকুরের দিকে ফিরে দাঢ়িয়ে আছে । অনেক দূর’—মুখটা
ভাল দেখা যাচ্ছে না, কিন্তু বেশ সুন্দর !

ও কি চোখ মুচ্ছে যে ! হঁয়া চোখ মুছছেই ত । তাই ত !
অমন রূপ, অমন সাজ-পোষাক যার—অমন বড় লোকের মেয়েরও
দুঃখ আছে ? তারাও কাদে ?

মেয়েটা চলে গেল । জানালা দিয়ে ঘরের ভেতর দেখা
যাচ্ছে না

ওই কে গান গাচ্ছে না ? ওই মেয়েটাই বোধ হয় । বেশ
গায় । কি গাইছে বোৰা যাচ্ছে না । শুধু বোৰা যাচ্ছে ছুটো
কথা, ‘এস, এস’ ।

গান খেমে গেল ।

বাঃ, খুব মেয়ে ত সে ! এই কি গান শোনবার সময় ? কিন্তু

কি করবে ? বাঃ, এতক্ষণ কথাটা মনে হয় নি, আর এমন সোজা কথাটা । তার নিজের হাতে থাকতে সে আকাশ পাতাল হাতড়ে মরেছে ! কিন্তু মাঝলি কি দেওয়া যায় বন্ধক ? শেষকালে মাঝলি বন্ধক দেবে ? ঠাকুর দেবতার জিনিষ—আবার কি সর্বনাশ হবে কে জানে—না, না ! না খেয়ে শুকিয়ে—দাদা কিন্তু সেই সকাল খেকে না খেয়ে আছে, আবার রাতে এসেও খেতে পাবে না ? ওষ্ঠ দাদা—যে এক দণ্ড ক্ষিদে চেপে থাক্তে পারত না ! বাড়ী মাথায় কর্ত একটু দেরী হলে ! সে-ই না খেয়ে আছে, তার ওপর কড়া কথাগুলো শুনে গেছে । খুব বন্ধক দেওয়া যায়, একশ' বার যায়, আর দেবতাই ত নিজে এমন কথা তার মাথায় উদয় করালেন ; তা না হ'লে হঠাৎ তার এমন কথা মনেই বা হবে কেন ? ঠিকইত !

হাতের মাঝলিটা টেনে ছিঁড়তে গেল । পারলে না, দাঁত দিয়ে কামড়ে সেটা ছিঁড়ে হাতে নিয়ে পাঁচি বেরল ।

যাক, ভগবান এখন দু'দিনের ভাবনা তবু ঘূঁটিয়েছেন । আজ বিকালের রান্না এখনি চাল-ডাল এনে চড়িয়ে দেবে, দাদা এসেই খেতে বসে যাবে ।

* * * *

সন্ধ্যা উত্তরে বেশ একটু রাত হয়েছে । কালাঁদ ভেতরে চুকে ডাকলে, “পাঁচি !”

সেইটেই রাঙ্গাঘর, সেইটেই ভাঁড়ার, সেইটেই পাঁচির শোবার ঘর। উন্মনের পাশে কেরোসিনের ডিবেতে রোজ আলো জ্বলে। আজ ঘর অঙ্ককার। অঙ্ককার ঘরে কিছু দেখতে না পেয়ে, কোন সাড়াশব্দও না পেয়ে, কালাঁচাদ আবার ডাকলে, “পাঁচি !”

পাঁচি কাঙ্গাগলায় অঙ্কুষ্টস্বরে বল্লে—“কি ?”

—মাঝলি কেউ বন্ধক রাখতে চায়নি, সকলে বলেছে, বাছা ঠাকুর দেবতার জিনিষ নিয়ে কি ছেলেখেলা চলে ? সত্যি কথাইত !—পাঁচির আগেই একথা তাবা উচিত ছিল। অঙ্ককার ঘরের কোণে ঠেস্ দিয়ে পাঁচি সেই কথাই বোধ হয় ভাবছিল।

কালাঁচাদ শান্তস্বরে বললে, “আলো জালিস্নি পাঁচি !” পাঁচি অবাক হয়ে ‘গেল, গলায় আদরের আভাস দেখে। কিন্তু ভুল শুনেছে ভেবে আস্তে বললে, “না, ইচ্ছে হয় নি !”

“তেল আছে ?”

পাঁচিকে বলতেই হল ‘না’।

কালাঁচাদ অঙ্ককারে হাতড়ে কেরোসিনের ডিবেটা নিয়ে বেরিয়ে গেল। পাঁচি অবাক হয়ে দাদার কাণ্ডকারখানা দেখছিল। এই সকালে বগড়া করে ন। খেয়ে গিয়ে দাদা ফিরে এসে কড়া কথা বললে না, রাগ দেখালে না, খেতে চাইলে না, আবার ডিবে নিয়ে তেল আনতে বেরিয়ে গেল, এর মানে কি ?

କାଳାଟ୍ଟାଦ ଭିତରେ ଏସେ ଡିବେ ଜ୍ଞେଲେ ଏକଟୁ ଇତ୍ତତ୍ତଃ କରେ'
ବଲ୍ଲେ, "ତୋର ଅସୁଖ କରେଛେ ପାଂଚ ?"

ପାଂଚ ଦସ୍ତର ମତ ଅବାକ ହୟେ ବଲଲେ, "ନା, କେନ ବଲତ ?"

"ନା, ଜିଜ୍ଞେସ କରଛି ଯେ ଆଜ ଭାତ ରଁଧିତେ ପାରବି ଏବେଲା ?"

ପାଂଚ ଏବାର ଏକଟୁ ରେଗେଇ ବଲ୍ଲେ, "କବେ ଆମି ଭାତ ବଁଧିତେ
କାତର ହୟେଛି, ଦାଦା, ତାର କବେଇ-ବା ତୋମାଯ ତାର ଜଣେ ସାଧିତେ
ହୟେଛେ ଆଜ ସକାଳେ କେନ ଯେ ରଁଧିତେ ପାରି ନି—"

ପାଂଚର କଥାଟା ଶେଷ କରତେ ନା ଦିଯେଇ କାଳାଟ୍ଟାଦ ଅଧୀର ହୟେ
ବଲଲେ, "ରାଗିମ୍ କେନ ପାଂଚ ? ବଲଛିଲୁମ କି, ଆଜ ଏକଟା କାଜ
ପେଯେଛି କି ନା, ଏହି ଦଶ ଆନା ପଯସା ଆଜକେର ରେଖେ ଦେ !"

—তিনি—

মুঢ়ি পাড়ায় কালাঁচাদের মত কুড়ে ফুর্তিবাজ আরো থাকলেও তিনকড়ির মত খাটিয়ে কেউ যে নেই, এটা সকলে মান্ত। সকাল থেকে রাস্তির বারটা পর্যন্ত অমন এক নাগাড়ে গাধার মত খাট্টে কেউ কখন পারে না বলে' মুঢিপাড়ার মেয়ে পুরুষের বিশ্বাস। তবু মুঢিপাড়ার মধ্যে যদি কারু সব চেয়ে ক্যাঙ্গালীর হাল থাকে, তবে তিনকড়ির। এ রহস্যের অবশ্য কেউ মীমাংসা করতে পারেনি। তিনকড়ির বৌটা নচ্ছার, একেবারে লঞ্চীছাড়া আখ-খুটে এ আর কে না জানে ! তা' হলেও তিনকড়িও উপায় করে মন্দ নয়—ভালোই করে বল্তে হবে, চামড়ার বাক্স তৈরী করে'।—তবে ওর ছেলেপুলেগুলোর অমন হাল কেন ?

মুঢিপাড়ার কারুরি কিছু নেই। কিন্তু না থাকারও তারতম্য আছে, তা' যা'র অনেক আছে সে বুঝবে না। তিনকড়ি দিনরাত হাড়-ভাঙ্গা খাট্টেও কেন যে তা'র ছেলেপুলেগুলো শাংলা কুকুরের অধম হ'য়ে ঘুরে বেড়ায়, তা'র বৌ-এর হাতে দু'গাছ কেমিকেলের চুড়িও জোটে না ও তা'র নিজের একদিন এক মহুর্তের জন্যে একটু স্ফুর্তি করবার ফুরসৎও থাকে না, এটা একটা সমস্যা বটে। তিনকড়ি তা'র ছেলেপুলে বৌ নিয়ে কালাঁচাদের

ତେର ପରେ କିଛୁଦିନ ହ'ଲ ଏସେଛେ ; କିନ୍ତୁ ଏର ମଧ୍ୟେ ସବାଇ ଜାନେ, ଆହ୍ଲାଦୀର ମା ଏକଟା ଆଖ୍ୟୁଟେ ଦଜ୍ଜାଳ ମାଗି ଆର ତିନକଡ଼ି ଏକଟା ଧାର୍ଥୀ ।

ଆହ୍ଲାଦୀର ମା ଏସେ ପ୍ରଥମ ଭାବ କରେ ପାଂଚିର ସଙ୍ଗେ । ପାଂଚି ପୁରୁରେ କୋଲେର ଜମିଟାଯ ଚ୍ୟାଟାଇ-ଏ କରେ' ତେଣୁଳ ଶୁକୋତେ ଦିଯେ ସରେର ଭିତର ଗିଯେଛିଲ । ହଠାତ ପେଚନ ଫିରେ ଦେଖେ ନତୁନ ପଡ଼ିଶିର ନୋଂରା ପେଟ୍-ମୋଟା ହାଂଟା ମେଯେଟା ଆର ତାର ହାଡିମାର ଛୋଟ ଭାଇଟା ଛ'ହାତେ ସେଇ ତେଣୁଳ ତୁଲେ ମୁଖେ ପୂରଛେ । ତିନକଡ଼ିର ବୌ ଗୋବରେର ଗାଦାଯ ବ'ସେ ତଥା ଘୁଁଟେ ଦେବାର ଯୋଗାଡ଼ କବ୍ରିଲ । ପାଂଚି “ଏହି !” ବଲେ’ ଏକଟୁ ହାକୁ ଦିତେଇ ସେଓ ଫିରେ ତାକିଯେ ବ୍ୟାପାରଟା ଦେଖେ ପାଂଚିବ ଦିକେ ଏକଟା ଝକୁଟି ହେନେ ସେଇ ଗୋବର ଲେପା ହାତେଇ ଛୁଟେ ଏସେ ମେଯେଟାର ହାତଟା ମଚ୍‌କେ ଧରେ’ ବଲଲେ,— “ଖେତେ ପାସ ନା ହାରାମଜାଦୀ, ଆସ୍ତାକୁଡ଼-କୁଡ଼ୋନୋ ଛାଇ-ଏର ତେଣୁଳେ ହାତ ଦିତେ ଗେଛୋ ?—ତେଣୁଳ ଶୁକୋତେ ଦେବାରଓ ଜାଯଗାଓ ପାଇନି, ପଥେର ମାରେ କେନା ଜାଯଗା ପେଯେଛେ !”

ମୁଖେର ଲାଲା-ଲାଗା ତେଣୁଳଟା ମେଯେର ହାତ ଥିକେ ମା’ର ହାତେର ଥାନିକଟା ଗୋବରସମେତ ତେଣୁଳଗୁଲୋର ଓପର ଗିଯେ ପଡ଼ିଲ । ପାଂଚି ଏହି ଅଶ୍ରୁତ୍ୟାଶିତ କୁଞ୍ଚଲେପନାୟ ରେଗେ ଗିଯେ ଏକଟା ପାଣ୍ଟା ଜବାବ ଦିତେ ଯାଇଛି । କିନ୍ତୁ ତାର ଆଗେଇ ପେଟ୍-ମୋଟା ମେଯେଟା ମଚ୍‌କାନୋ ହାତେର ବେଦନାୟ ‘ଉ-ଛ ଉ-ଛ’ କରେ ଫୁଁପିଯେ କେଂଦେ ଉଠିଲ । ତା’ର ଓପର ତା’ର ଗାଲେ ତିନକଡ଼ିର ବୌ ଠାସୁ କରେ’ ଏକ ଚଢ଼ କସିଯେ ଦିଲେ ।

পাঁচি গিয়ে মা'র হাত থেকে মেয়েটাকে ছাড়িয়ে চ্যাটাই
থেকে আরো গোটা কতক তেঁতুল তা'র ভাইটার হাতে দিয়ে
একটু ঠেলে দিয়ে বল্লে,—“যা এখান থেকে শীগ্‌গির স'রে যা।”

তিনকড়ির বৌ হতভস্ত হ'য়ে পাঁচির কাণ্ডকারখানা দেখছিল।
তা'র বয়সে এমন কাণ্ড সে কখন দেখেনি। লম্বা পাঁচলা
হাঁড়িটার দিকে সে অবাক হ'য়ে চেয়ে রইল।

তারপর তা'দের ঝগড়া কোদল অনেকবার হয়েছে, দিয়ি
গেলে মুখ দেখাদেখি পর্যন্ত বন্ধ হ'য়ে গেছে, কিন্তু টেঁকেনি বেশী
দিন। যে মুখরা আহ্লাদীর মাকে পাড়াশুন্দ লোক চিনে দূরে
রেখে চল্লত তা'র সঙ্গে পাঁচির মত মুখ-বোজা চাপা মেয়ের
গলাগলিও যত আশ্চর্য্য, ঝগড়াটাও তেমনি অন্তুত লাগত সকলের।
কালাঁচাদ এখন ষষ্ঠী মিস্ট্রীর সঙ্গে ঘোগাড়ে হ'য়ে যা' হোক কিছু
দিন গেলে কামিয়ে আনে, পাঁচির রাত গেলে সকালে কি কববে
তাই ভেবে জেগে আর রাত কাটাতে হয় না। দাদাকে ষষ্ঠী
মিস্ট্রী আশ্বাস দিয়েছে শীগ্‌গিরই রাজের কাজে তালিম করে’
নেবে ; পাঁচি এখন মার দেওয়া হার ছড়াটা খালাস করুরার কথা ও
ভাবে, দাদার বিয়ে দেবার স্বপ্নও দেখে। আহ্লাদীর মা'র নিতি
অভাবে সে যা' যখন পারে তাই দিয়ে একটু আধু সাহায্য করে,
আর মনের কথা দৃঃখের কথা বল্বাবু এই প্রায়-সমবয়সী
প্রতিবেশিনী পেয়ে কাজ-কর্মের অবসরে গল্পগাছাও করে।
আহ্লাদীর মা যা যখন চেয়ে নেয়, ধার ব'লেই নেয়, কিন্তু পাঁচি

জ্ঞানে সে ধার কত শোধ হবে ! পাঁচি কিন্তু ঝগড়া হ'লে
মরিয়া হ'য়ে ধারের খোঁটাটা মাঝে মাঝে দেয়, না দিয়ে পারেনা ।

তিনকড়ি অল্প কথার মাঝুষ । সাতাশ বছর বয়সে সে
বুড়োর মত গভীর । সে বোধ হয় কোন ঝগড়ায় ধারের খোঁটাটা
শুনেছিল । পরবের আগের রাতে বৌকে শুধু তাই বলেছিল,—
“কালাঁটাদের বোনের কাছে কিছু নিওনা আর । নিজের যা’
আছে তা’তে চালাতে পার ভালো, নইলে উপোস করে’ থেকো ।”

বৌ চটে’ উঠে জবাব দিয়েছিল—“কে নিতে যায় কে ?—ধার
মাঝুষ করে না ?”

“যে ধার শোধ করতে পার না, সে ধার না করাই ভাল”—
বলে’ মুখ বুজে পাশ ফিরে সেই যে তিনকড়ি শুয়েছিল অর্দেক
রাত স্বামীর এ অগ্নায় উপদেশের বিরক্তে এক্লা তর্ক করে গাল
দিয়েও তার মুখ থেকে আর একটা কথাও বা’র করতে না পেরে
আহ্লাদীর মা বেশ চটেই তার পরদিন সকালে ঘুম থেকে
উঠেছিল । মনের রাগটা কান্নর ওপর ঝাড়তে না পেরে তা’র
দম্সম্ হচ্ছিল । এমন সময় আহ্লাদী আর শঙ্কী দাঁত বের
ক’রে নাচতে নাচতে সামনে এসে ছ’টো পয়সা ছ’জনে তুলে
বললে,—“মাসি দিয়েছে, মা, মাসি পাব্ৰুনি দিয়েছে, এই দেখু ।”
—আর যায় কোথায় ?

হঠাৎ আনন্দের উচ্ছ্বাসের মাঝখানে অকারণে বিষয় ছ’টো
চাপড় খেয়ে তারা ছ’জনে অবাক হ’য়ে কাঙ্গা স্তুকু করে’ দিলে ।

“চুপ কর, ফেরু ষাঁড়ের মত গলা বা’র করছিসু ?”—বলেই
আহ্লাদীর মা ছু’জনের মাথা ঠুকে দিলে ।

কিন্তু তাদের গলা পঞ্চম থেকে সপ্তমে উঠল ।

ঘর থেকে তাদের কান্না শুনতে পেয়ে পাঁচি ছুটে এসে
ছু’জনকে কোলের ভিতর টেনে নিয়ে বল্লে,—“আজ পরবের
দিন সকাল বেলাটা আর না ঠ্যাঙালে চল্ছিল না, না ? চল্লে
তোরা আমার ঘরে চল, মা ভারী বজাণ ।”

ঝটকা মেরে ছেলে-মেয়েকে টেনে নিয়ে আহ্লাদীর মা বল্লে,
—“থাক্ থাক্, চের হ’য়েছে, আর আদিখ্যেতা করতে হবে না ;
তোমায় বাপু ভাল কথায় বলে দিচ্ছি, আমার ছেলে-মেয়েকে তুমি
আর পয়সা-কড়ি দিও না কখনো ।”

পাঁচি অবাক্ হ’য়ে দাঁড়িয়ে রইল । ছেলে-মেয়ে ছু’টোর হাত
ছু’টো মুচ্ছে পয়সা ছু’টো ছিনিয়ে নিয়ে ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে
আহ্লাদীর মা বল্লে,—“নিয়ে যাও তোমার পয়সা, আমরা গরীব
আছি, গরীবই থাকব । তোমার পয়সা বেশী থাকে, বিলিয়ে দাও,
আমাদের ভিক্ষে দিতে ত তোমায় ডাকিনি ।”

ছেলে-মেয়েগুলো মার খাওয়ার জালার ওপর পয়সা ছিনিয়ে
নেওয়ার ছুঁথে দ্বিষ্টগ উচ্চেস্থের চীৎকার সুর করে দিলে ।

“ভিধিরী দেখলেই ‘মাঝুষ ভিক্ষে দিয়ে থাকে, না ডাকলেও
দিয়ে থাকে’”—বলে ছেলে-মেয়ে ছু’টোর দিকে চেয়ে পাঁচি বেরিয়ে
গেল ।

এই থেকে বগড়ার স্মৃতিপাত, আর দ্রুপুরে তার পরিণতি ।

রান্তিরে ফুর্তি শেষ ক'রে বাইরে সব কথা শুনে এসে
কালাঁচাদ বললে বেশ একটু চড়াগলায়, ভাবি দাতা হয়েছিস
পাঁচি ! আমি মুখে রক্ত তুলে পয়সা উপায় ক'রে আনছি, আর
তুই দানছত্র খুলে ব'সেছিস ! আমার এত কষ্টের পয়সা
নিয়ে অত বড়মাঝুষী করা চল্বে না বাপু, তা ব'লে দিছি ।”

পাঁচি গাঞ্জীর স্বরে বললে,—“আমার ভুল হ'য়েছে দাদা ।”

পাঁচি এই স্মৃতে কথা কইলে কালাঁচাদ থই পায় না । স্মৃতরাং
গতিক ভাল নয় দেখে সে চুপ করাই যুক্তিযুক্ত ঠিক করলে ।

—চার—

ভাল ক'রে ভোর না হতেই কনে-বৌ দরজার কাছে এসে ঢাকলে
“ও পাঁচি, ঘুমোছিস বোন् ? দরজাটা একবার খোল না !”

পাঁচি ঘরের ভেতর থেকে বললে, “দরজা খোলাই আছে,
এস !”

নীচু অঙ্কার স্টান্সেতে একটা ছোট কুটুরী ; ওপরে পাতার
চাল ; অঙ্কার না হলে দেখা যেত উন্মনের ধোঁয়ার ঝুলে
কালো হ'য়ে গেছে—অনেক গরুর গোয়ালও এর চেয়ে ঢের
ভাল। তার একধারে আর একটা দরজা বন্ধ ছিল, সেটা দিয়ে
কালাঁচাদের ঘরে যাওয়া যায়। দরজাটা এত অপরিসর ও নীচু
যে কোন সুস্থ সবল লোকের তার ভেতর দিয়ে যাওয়া-আসা
নির্যাতন বিশেষ। সোভাগ্যক্রমে যাদের এর ভেতর দিয়ে
যাতায়াত ক'রতে হয়, তারা দু'এর কোনটাই নয়—অন্নাভাবে,
অতিশ্রমে ও অত্যাচারে।

কনে-বৌ ঘরের ভেতর ঢুকে বললে, “কাল এত কাণ্ড হ'য়ে
গেছে বোন আর কিছু টের পাই নি ! যত বয়স বাড়ছে তত
মড়ার মত ঘূম হচ্ছে। কিন্তু ধন্তি মেয়ে তুই বাবা ! তুই না
থাকলে কাল কি সর্বনাশ হ'য়ে যেত বল ত’ !”

পাঁচি কাঁথাটা গায়ে দিয়ে চুপ ক'রে শুয়ে ছিল, কথা কইলে না।

“তুই বুঝি আগেই দেখতে পেয়েছিলি ? তখন কত রাত হবে ? —প্রায় তিনি পহুঁর, না ?

“হ্যাঁ।”

“আগুন দেখেই তুই বুঝি ছুটে গেছিলি ? অত বড় মিল্সকে আগুনের ভেতর থেকে টেনে বার করে আনলি...তোর ক্ষমতাও ত' কম নয় পাঁচি ! সবাই ধন্তি ধন্তি ক'রছে। তুই অত আগে না চেঁচিয়ে ডাকলে কি আর ও-আগুন নেবান যেত, সব ছার-থার হ'য়ে যেত !”

“তুমি কোথায় শুনলে ?”

“কোথায় আবার শুনব ! পাড়াশুন্দ লোকেই ত' জানে। তিনকড়ি হাতের জ্বালায় একবার ক'রে কাঁওরাচ্ছে আর বলছে, ...সে না থাকলে আমায় আজ কাচ্চা-বাচ্চা নিয়ে পথে দাঁড়াতে হ'ত !”

পাঁচি কি-একটা কথা জিজ্ঞেস করবে তেবে খানিক ইতস্তত ক'রে শেষে চুপ করেই রইল।

কনে-বৌ বলে যেতে লাগল, “আমি তা হ'লে শ্যায় কথা বলি বাপু, ও ছোড়ারই-বা কি রকম একগুঁয়ে খেয়াল ! সমস্ত দিন খেটে আবার অত রাত পর্যন্ত কাজ ক'রতে সবাই মানা করছে, আমি কতবার বলেছি শরীরটাকে অমন করে

মাটি করিস নি তিনকড়ি, তা কে কার কথা শোনে ! অত রাত
পর্যন্ত নাগাড়ে কাজ কল্পে মাঝুষের ঘূম পায় না ? ওই যে
চলে পড়েছিলি অজান্তে, যদি ডিবের তেলটা গড়িয়ে ওদিকে না
গিয়ে তোর মাথার দিকেই পড়ত ? তোর নেহাঁৎ ভাগিয় তাই
কেউ দেখতে গেয়েছিল, যদি না পেত—”

পাঁচি অজান্তে একবার শিরের উঠল কাঁথার মধ্যে ।

“তা হ’লে কি হ’ত ? আর তুই যে ধানির গন্ধর অথম
হ’য়ে খেটে মরছিস—কি লাভটা হচ্ছে শুনি ? যে হাড়ির হাল
সেই হাড়ির হালই ত’ আছে ! পেটে খেতে পাস না ভাল ক’রে,
একটু আমোদ-আহলাদ ক’রবার অব্রুকেশ নেই, ছেলে-পুলেগুলো
হাঁ হাঁ ক’রে বেড়াচ্ছে,—কি জানি বাপু !”

পাঁচির কালকের ধৌয়া-আগুনের আঁচ লেগে বুঝি চোখটা
একটু এখন কয়কুল ক’রছিল, এক ফোটা জল গড়িয়ে পড়ল ।

“আমি তা হ’লে নেয় কথা বলি বাপু, ঐ বৌটা একে-
বারে আখ্যটে ; তা না হ’লে ওদের অমন দশা হয় ! বলিস
কি পাঁচি ?—সোয়ামীটাকে একটু ছেদা-যত্ন করে না ! খেটে
খেটে হাড়-মাস ক্ষয়ায় ক’রে ফেলছে’ তা একটু দেখে না ।
তিনকড়ি যা উপায় করে, তাতে ওর মত ছটো সংসার ভাল
করে চলে যায় । আমরা কি আর সংসার করি নি—না জানি
নি । এই ত’ তুই আছিস পাঁচি, আমি সকলকে বলে বেড়াই,
—পাঁচির মত মেয়ে এ পাড়া খুঁজলে পাবে না, কি শুছিয়ে

সংসার ক'ছে ! দেখে আহ্মদ হয়। ও ত' আর মুচির মেয়ে
নয় ! বায়ুন-কায়েতের মেয়ে শাপ ভেব্যটা হ্যায় এসে
জগেছে।”

পাঁচি চুপ ক'রে রইল।

“তা কি বলছিলুম জানিস পাঁচি ? চৌধুরী-গিন্ধি বাপের
বাড়ী গেছে কি না, তিন দিন বাদে বলেছে ঘুঁটের দামটা দিয়ে
দেবে। তা আমি পেলেই দিয়ে দেব, দেখিস—ঠিক দিয়ে দেব !
আমায় তিন আনা পয়সা ধার দিতে পারিস ?”

“পয়সা ত' নেই দিদি ! দাদার দশ দিনের রোজ আটকে
পড়ে আছে এখনো পায় নি। আমার হাতে একটি পয়সাও
নেই।”

“না হয় এক আনাই দে বোন, আজকের দিনটা গেলে কাল
যা হয় দেখা যাবে।”

“সত্যি দিদি, মাইরি বলছি একটা পয়সাও নেই—না হ'লে
দিতুম।”

“দেখি তবে, আর কোথায় পাই কি না,”—ব'লে এই
অহঙ্কারী মেয়েটাকে মনে মনে গাল পাড়তে পাড়তে কনে-বোঁ
দরজাটা খুলে রেরিয়ে গেল। তখন বেশ সকাল হ'য়ে গেছে।

পাঁচি উঠল। পুকুরে বড় কেউ নেই ! সেই ঘোলাটে
শ্যাওলা-পচা গন্ধভরা জলে মুখ ধূয়ে রঁধবার জল তুলে আনলে।

শুচিপাড়ায় পাঁচি বোধ হয় একটু পরিষ্কার। উন্নটা আতা ভিজিয়ে নিকোল, একটা পাতলা কাঁসার থালায় ক'রে বর্ষার মোটা চাল ধুলে; তারপর নিজের দেওয়া ঘুঁটে বাড়ীর পেছনের ঢাল থেকে তুলে এনে, চ্যালা কাঠ কাটারি দিয়ে কেটে আগুন দিয়ে ভাত চড়িয়ে দিলে। দিয়ে, কুটনো কুটতে বসল—ছুটো আলু, একটা শুঁটিকো বেগুন। কালাঁদ গত রাতের হাঙ্গামায় অনেক রাতে শুতে গেছল। একটু বেলা ক'রে উঠল; দরজা খুলে বাইরে বেরিয়েই লজ্জায় কালো হয়ে মুখ ফিরিয়ে ঘরের ভেতর চুকে গেল।

পাঁচি তখন দাঁড়িয়ে ভাতের হাঁড়ি নামাছিল। দাদার দরজা খোলার শব্দ সে পেয়েছিল, জিভেস ক'রতে যাচ্ছিল,—আজ ডাল রাঁধবে, না আলু বেগুনের তরকারী হ'লেই হবে? হঠাৎ দাদার লজ্জায় কালো হয়ে মুখ ফিরিয়ে ঘরে চুকে যাওয়ায় চমকে দেখলে—ছি! ছি! ছি!

ভাতের হাঁড়িটা সশব্দে তার পায়ের বুড়ো আঙ্গুলটা থেঁঁথলে পড়ে চুরমার হ'য়ে গেল! গরম ফুটস্ট জলে ভাতে তার পায়ে ছেঁকা দিয়ে দিলে। নীচু হ'য়ে কাঁথাটা টেনে নিয়ে সে কোমরে জড়িয়ে সেইখানেই বসে প'ড়ল। হা ভগবান! কালকের আগুন লাগার হট্টগোল, ছুটোছুটি, টানাটানির মাঝে পচা-গলা কাপড়খানির খানিকটা পুড়ে গেছে, আর পেছনের খানিকটা কিসে লেগে এমনভাবে ফালা হ'য়ে ছিঁড়ে গেছে যে, নারীর

তাতে লজ্জা নিবারণ হয় না—মুচির মেয়েরও না। তখন গোলমালে লক্ষ্য করে নি, সকালে উঠেও সে দিকে নজর পড়ে নি। আর এই কাপড় নিয়ে এতক্ষণ সে পুরুরে গিয়ে মুখ ধূয়েছে, জল এনেছে, ঘুঁটে এনেছে! কিন্তু এই বই আর তার কাপড় নেই যে! এই পচাগালা কাপড়টি শীঘ্ৰই অকেজো হ'য়ে পড়বে জেনেই সে ক'দিন দাদাকে একটা কাপড় আনতে বলেছিল, কিন্তু দাদাও ত' রোজ পাচ্ছে না কদিন ধৰে। আনচে—আনবে ক'বে আর আনা হয়নি। হায়! মুচির মেয়েরও যে মেয়েমাহুষ! মেয়েমাহুষ যে না খেয়ে মৰে যেতে পারে, তবু তার লজ্জার লাঞ্ছনা সহিতে পারে না। কিন্তু কি ঘৰ্ষণা! পাঁচি অভিভূতের মত চুপ ক'বে বসে রহিল। কাপড় না হয় আর একটা থাকতে নেই; কিন্তু তাই ব'লে সে আগে থাকতে টের পায় নি কেন? আর কেউ যদি দেখে থাকে! যত ভাবছিল তত তার মাথা শুলিয়ে ঘাঁচিল। চাপা কাঙ্গা তার গলার গোড়ায় লোহার ডেলার মত ঠেলে উঠেছিল। কেন? কি পাপে তার এমন লাঞ্ছনা?

নারীর শুধু হ'দণ্ডের সৌধীন খেয়াল মেটাতে কোটী কোটী প্রাণী জীবনের অপূর্ণ প্রভাতে অঙ্গকারে অসমাপ্ত আকাঙ্ক্ষা নিয়ে প্রাণ দিচ্ছে, স্তুপাকার বসন ভূষণের আয়োজন—কোটী মাহুষের রক্তজলকরা শ্রমের সাফল্য—মৃহূর্তের আনন্দ দিয়ে অনাদৃত পরিত্যক্ত হ'য়ে যাচ্ছে। আবার সেই নারীরই মাত্র লজ্জা

নিবারণের জন্মে একখানি পচা ময়লা পুরোণ কাপড় বই জোটে
না !

কিন্তু এখন সে উঠবে কি ক'রে এখান থেকে ! ভাত ত নষ্ট
হয়েই গেছে ! যাক, কিন্তু উঠে রাঁধবে আবার কি ক'রে ?

কালাঁচাদ ঘরের ভেতর চুকে ভাতের হাড়ি পড়ার শব্দ শুনে
বাইরে পাঁচির অবস্থাটা অনেকটা বুঝতে পারছিল। কিন্তু কি
করবে তা ঠিক পাচ্ছিল না। সে ত জানে ছুটি বই আর কাপড়
নেই ঘরে। যা রোজ পায় তাতে ঘর ভাড়া দিয়ে খেয়ে-দেয়েই
কুলিয়ে উঠতে পারা যায় না। তা থেকেই কিছু বাঁচিয়ে
অনেকদিন থেকেই ভেবেছিল একটা কাপড় কিনে আনবে।
কিন্তু সে ত আনা হয় নি। এখন উপায় কি ?

উপায় হল। পাঁচি চুপ ক'রে বসে নষ্ট ভাতগুলোর দিকে
করুণ চোখে চেয়ে ছিল। কতকগুলো কাদায় একেবারে
মাখামাখি হয়ে গেছে; অশ্বগুলো আবার ধূয়ে যাহোক ক'রে
খাওয়া যাবে, কিন্তু—

„হঠাৎ কালাঁচাদ নিজের ঘরের দরজাটা একটু ফাঁক ক'রে
হাত দিয়ে কাপড়খানা বাইরে ফেলে দিয়ে বল্লে, “আমার কাপড়টা
কেচে দিস্ ত পাঁচি। এখন আর আমায় ভাত না হলে ডাকিস্
নি।—কাল রাত্রে মোটেই ঘূম হয়নি, একটু ঘুমোব।” তারপর
সশব্দে দরজার ছড়কে দিয়ে দিলে।

—পাঁচ—

পা ছটোয় কে যেন হ'মণ লোহা চাপিয়ে দিয়েছে, কিন্তু না উঠলে ত চলবে না। উঠে সেই কাপড় পরতে হো'ল। তারপর চরণের বৌ-এর কাছ থেকে গিয়ে ছুঁচ স্ফুতো চেয়ে এনে পাঁচি প্রথম নিজের কাপড়খানা যাহোক ক'রে শেলাই করতে বসল। কিন্তু সে পচা কাপড় কি শেলাই হয়? শেলায়ের টানেই স্ফুতো তার ছিঁড়ে যায়! তবু একদিনের মত চলনসহ সেটাকে পাঁচি ক'রে নিলে, তারপর রাঙ্গার ঘোগাড় করতে গেল। দাদার মত ভাত যা পড়ে গেছল তাই ধূয়েই হবে, সুতরাং আঙ্গুবেগুনের একটা তরকারী চাপিয়ে দিলে।

রাঙ্গা হয়ে গেলে থালায় ভাত তরকারী বেড়ে দিয়ে পাঁচি নিজের কাপড়টি পরে দাদার কাপড়টা রেখে দিলে। তারপর “তোমার ভাত বাড়া হয়েছে উঠে যাও, আমি একটু বাইরে ‘যাচ্ছি’—বলে’ দাদাকে ডেকে দরজা ভেজিয়ে বাইরে বেরিয়ে গেল।

খানিক বাদে ফিরে এসে দাদার ভাতের থালার সামনে বসে একটু ইতস্ততঃ ক'রে বললে, “আজ কি টাকা কটা পাবে দাদা?”

“হ্যাঁ, আজ ত’ দেবার কথা, এ মাসের ঘরভাড়া আর দিতে
পারা গেল না বোধ হয়, একটা কাপড় কিনিতে হবে।”
তারপর আর কেউ কোন কথা বললে না।

কালাঁচাদ গলি দিয়ে বেঝতেই দেখলে সামনে একপাল ছেলে
বাঁকাবুড়ির পেছন লেগেছে। সেও উচ্চেঃস্বরে তাদের পিতৃ-মাতৃ-
কুলের উপাদেয় নানা ভোজের বন্দোবস্ত করতে করতে বাঁকা পা
দু’খানি থপ্থপ্ক’রে ফেলে কদাকার কচ্ছপের মত এগিয়ে
আসছে। যাবার পথেই এই কদাকার অষ্টাবক্র মাগীটাকে দেখে
তার মনটা অজান্তে বিবক্ত হ’য়ে উঠল। ছেলের পাল তখন শুধু
“বাঁকা বুড়ি গো!” ব’লে চেঁচিয়ে তাকে ক্ষেপিয়ে মারছে।
শেষে আনন্দ না পেয়ে তাকে ঢিলোতে সুরু ক’রেছে, আর এই
হৃদয়হীন অত্যাচারে কোন কারণ খুঁজে না পেয়ে, তা
থেকে নিঙ্কতি পাবার কোন পথ না দেখে হতভস্ত নির্বোধ প্রাণীটা
স্তমিত হ’চোখে জল নিয়ে একমাত্র উপায় গালাগাল অবলম্বন
ক’রে কাতরভাবে চীৎকার করছে শুধু।

কাজের জায়গায় গিয়ে কালাঁচাদ, মিশ্রীকে প্রথমেই জিজ্ঞেস
ক’রলে “আজ তারা সব রোজ চুকিয়ে দেবে ত ?”

“দেবে না ! আজ না দিলে আমার আর চলবে না।
না, তারা সে-রকম লোক নয়, দেনা-পাওনা হিসেবে খুব সাঁচ্চা।—
ওরে কালাঁচাদ, তোর নসীব ভালো, একটা কাজ ঠিক করেছি

তোর—বার আনা ক'রে এবার থেকে রোজ !” বলে ষষ্ঠী মিস্ট্রী
কালাঁচাদের পিঠুটায় একটা চাপড় দিয়ে উৎসাহ দিলে।

কালাঁচাদ মনের আনন্দটা চেপে বললে, “কিন্তু আজ ভাই
আমার কিছু টাকা চাই-ই—”

“সে হবেরে হবে ! এখন থেকে তুই রাজ হ'তে চলি
আবার টাকার ভাবনা ?” ব'লে, ষষ্ঠী এক চোখ মটকে ইসারা
ক'রে হাসলে ।

বড়লোকের নৃতন বার-বাড়ী মেরামত হচ্ছিল । ষষ্ঠী,
কালাঁচাদ, নেত্য ব'লে আর একটা মেয়েমানুষ-যোগাড়ে, আর
শিশু মিস্ট্রীই আগাগোড়া কাজ ক'রে এসেছে । কালাঁচাদের
প্রথমে ঘূচির ছেলে হয়ে জাতব্যবসা ছেড়ে রাজের যোগাড়েগিরী
করতে বিশেষ লজ্জা হয়েছিল, কিন্তু এছাড়া উপায়ও যে নেই ।
কালাঁচাদ অশুদ্ধিন কাজ করতে করতে নেত্যর সঙ্গে একটু আধুন
রসিকতা ক'রে, স্ফুর্ণি ক'রে, ফষ্টিনষ্টি ক'রে নেত্যকে রাগিয়ে
আর সকলকে হাসায়, আজ কিন্তু তার বাড়ীর কথা মনে হ'য়ে
কিছু ভাল লাগছিল না । মনে হচ্ছিল টাকাটা পেয়ে কাপড় কিনে
বাড়ী গেলে তবে তার স্বন্তি হবে ।

বাড়ীর কর্ত্তার দৃঢ় বিশ্বাস ছোট লোক সব বেটা জোচোর,
একটু নজর না দিলেই ফাঁকি দেবে, বেটাদের ধর্মজ্ঞান মোটেই
নেই । তাই তিনি অধর্মকে অশ্রয় না দেবার জন্যে অহরহ হয়
নিজে নয় ছেলেপুলে কাউকে দিয়ে চৌকি দিতেন, আর পাঞ্জি

ছোটলোকগুলোও এই সতর্কতা ব্যর্থ ক'রে ফাঁকি দিয়ে বাহাদুরী করত—যতখানি পারত। তু'পয়সার জিনিস এনে বলত তিন পয়সার, পাঁচ মিনিটের কাজে কাটিয়ে দিত পোনের মিনিট।

বিকেল বেলা কাজ প্রায় শেষ হ'য়ে এসেছে। কালাঁচাদের তখন আর কোন কাজ ছিল না, সে চুপ ক'রে বসে ছিল। বাড়ীর কর্তা বসে থাকা দেখতে পারতেন না, পুরো রোজ দিয়ে পুরো কাজ আদায় করা তাঁর মত। তিনি কালাঁচাদকে একটা ফরমাস ক'রে বসলেন। সময় প্রায় হ'য়ে এসেছিল, সুতরাং কালাঁচাদ একটু আপন্তি করলে—কিন্তু অন্যায় আপন্তি খাটিবে কেন? তিনি যুক্তি দিলেন, দশ আনার জায়গায় সাড়ে ন-আনা হ'লে যখন সে সন্তুষ্ট হয় না তখন তিনি কোন হিসাবে সময় নষ্ট করতে দেবেন তাকে? বিরক্ত হ'য়ে কালাঁচাদ উঠল, অগত্যা কর্তার আদেশ মত নতুন ঘরে আসবাব-পত্র গুছোতে গেল!

সময় হ'য়ে গেছে। বাইরে ষষ্ঠী ময়লা চাদরটা দিয়ে গায়ের চূণ ধূলো বাড়তে বাড়তে ডাকলে—“কালাঁচাদ!” কালাঁচাদ বিরক্তহ'য়ে চেয়ারের উপর উঠে ছবিটা টাঙাচ্ছিল। এ ডাকে একটু বুঝি অন্যমনস্ক হ'য়ে পড়ল। পেছনের দড়িটা ভাল ক'রে বুঝি পেরেকে লাগেনি। ঘন্ ঘন্ ঘনাং শব্দে ছবিটা মাটিতে পড়ে' দামী কাঁচখানা চুরমার হ'য়ে গেল। ভাঙ্গা কাচের টুকরোয় ছবিটাও বহু জায়গায় গেল ছিঁড়ে।

ହଁ ହଁ କ’ରେ କର୍ତ୍ତା ଛୁଟେ ଏଲେନ, ଆର ସକଳେଓ ଏଳ ଶବ୍ଦ ଶୁଣେ । ଏସେ ଦେଖେ, ବିମର୍ଷ ହତଭସ୍ତ ମୁଖେ କାଳାଚାନ୍ଦ ଦାଙ୍ଗିଯେ ଆଛେ ଚୟାରେର ଓପର ।

“ଦେଖଲେ, ବଦମାୟେସୀ ଦେଖଲେ !”—କର୍ତ୍ତା ରେଗେ ଆଗ୍ନନ ହ’ମେ ଉଠିଲେନ । “ଜୁତିଯେ ତୋମାର ଖାଲ ଖେଂଚେ ଦେବ ଶୁଯାର, ପେଜୋମୀ କରବାର ଆର ଜାଯଗା ପାଇନି !”

ଷଷ୍ଠୀ ମିନତି କ’ରେ ବଲଲେ—“ଦେଖତେ ପାଇନି ହଜୁର, ଅସାବଧାନେ ପଡ଼େ’ ଗେଛେ ।”

ତାକେ ଏକ ଧରମ ଦିଯେ କର୍ତ୍ତା ବଲଲେନ—“ଦେଖିତେ ପାଇନି ! ଆକାମୋ ? କାଜ କରତେ ଏସେଛେନ, ଦେଖିତେ ପାନ୍ ନା ଚୋଥେ !—ନାବ୍ ବେଟା ନାବ୍ ଚୟାର ଥେକେ ! ଆମାର ଅତ ଦାମେର ଛବି ନଷ୍ଟ କରେଛିସ, ତୋକେ ଆମି ପୁଲିଶେ ଦେବ ହାରାମଜାନା କୋଥାକାର !”

ଚୟାର ଥେକେ ନାମତେ ମେରେର ଏକଟା କାଁଚ ଫୁଟେ ଗେଲ ପାଯେ । ସେଟା ବାର କରତେଇ ଭଲ୍ଭଲ୍ କ’ରେ ରକ୍ତ ବେରତେ ଲାଗଲ । ହାରାମଜାନା ଶୁନେଇ କାଳାଚାନ୍ଦ କିନ୍ତୁ ପାଯେର ରକ୍ତ ଭୁଲେ ବ’ଲେ ଉଠିଲ—“ଗାଲାଗାଲ ଦିଓ ନା ବଲଛି ବାବୁ !”

“ଛବି ଭେଡେ ଆବାର ରୋକ୍ କରବି ତ ମୁଖ ଥେଂତୋ କ’ରେ ଦେବ ବେଟା !—ଆମୋଲୋ—ଆସ୍ପର୍ଦ୍ଧ ଦେଖୋ !”

ଷଷ୍ଠୀ ଇତ୍ୟାଦି ସକଳେ ଏକମଙ୍ଗେ ବ’ଲେ ଉଠିଲ,—ଆରେ ଚୁପ ଚୁପ, ହଜୁର ରାଗ କ’ରେଛେନ, ଏଥିନ କଥା କଇତେ ଆଛେ, ବୋକା କୋଥାକାର !”

কর্ণা এবার ষষ্ঠীর দিকে ফিরে বললেন—“কে তোমায় এমন
বদমায়েস লোক আনতে বলেছিল ? কেন তুমি এমন লোক
এনেছিলে ? আমি তোমার পাওনা থেকে ছবির দাম কাটব !
আমি ত ওকে চিনি না, আমি তোমায় চিনি।”

ষষ্ঠী ভয়ে কাঁচুমাঁচু হ'য়ে বললে—“দোহাই হজুর, গরীবকে
মারবেন না। ও নতুন লোক—অমন বদমায়েসী করবে
জানলে আমি আনতুম না। কাজের জন্যে আমায় পেড়াগীড়ি
কচিল বড়, তাই এনেছিলুম হজুর !”

প্রবলের অত্যাচারের ভয়ের মুখে বঙ্গুত্তের সমস্ত সশ্রান
মর্যাদা ভেসে গেল।

কর্ণা এই মাথানোয়ানো কাকুতিতে মনে মনে খুসী হ'য়ে
বাইরে কঠোর ভাব দেখিয়ে বললেন, “তুমি ও-রকম লোক আর
আনবে না। আর আমি ওকে এক পয়সা মজুরী দেব না।
যে ছবি ও নষ্ট ক'রেছে, ও ছবির দাম পাঁচ শ' টাকা !—একটি
পয়সা আমি দেব না।”

ষষ্ঠী হাত জোড় ক'রে বললে—“আজ্জে হ্যাঁ হজুর।”

কালাঁচাদ হতভস্থ হ'য়ে এতক্ষণ চুপ ক'রে ছিল, এইবার
মজুরী না পাবার সন্ত্বনায় মরিয়া হ'য়ে বললে—“বা, আমার
মজুরী পাব না কি রকম ?”

ফের কথা কইছিস, বেটা পাঞ্জী নচ্ছার কোথাকার !
তোকে পুলিশে দিচ্ছিনে এই তোর বাবার ভাগিয়, জানিস্ ?”

ভেতরে কালাঁচাদের কান্না টেলে উঠছিল—সে সেটাকে প্রাণপণে চেপে বললে,—“হঁয়া পুলিশে দেবে ! অম্নি আৱ কি ? আমাৰ মজুৱী দিয়ে যাও বাবু !”

কৰ্ত্তা এই অসভ্য ছোটলোকটাৰ সাহস দেখে অবাক হ'য়ে চীৎকাৰ ক'ৱে বললে,—“তবু তুই কথা কইছিস বদমাস, দেব না—এক আধলা দেব না, যা তুই যে ক'ৱে পারিস আদায় ক'ৱে নিগে যা !”

কোন কথা খুঁজে না পেয়ে কালাঁচাদ পাগলেৰ মত শুধু বললে—“হঁয়া, দেবে না বৈকি ! দেবে না বৈ কি ! আমাৰ হকেৱ
মজুৱী দেবে না বৈকি !”

এবাৰে কৰ্ত্তাৰ বোধ হয় অসহ হ'ল, বললেন,—“বেৰো আমাৰ বাড়ী থেকে,—দৰওয়ান ! দৰওয়ান !” কৰ্ত্তা রাগে কাঁপছিলেন ।

আৱ দৰওয়ান ডাকতে হ'ল না, ষষ্ঠী শিবুৱাই টেনে হি'চড়ে অনিচ্ছুক কালাঁচাদকে ঘাড় ধ'ৰে বাইৱে নিয়ে গেল । কালাঁচাদ হাত-পা ছুঁড়ে বাজে বক্তে বক্তে তাদেৱ হাত ছাড়াতে ঢেঞ্চা কৱা সঙ্গেও বাইৱে যেতে বাধ্য হল । শুধু এই অন্ধায় অত্যা-চাৱেৱ সামনে নীচু হ'য়ে কেঁদে ফেলে ভিক্ষে চেয়ে বলতে পারলে না, কেন তাৰ মজুৱীৰ আজ সব চেয়ে বেশী দৰকাৱ ! বলতে পারলে না, তাৰ বোনেৱ যে লজ্জা নিবাৰণেৱ কাপড় নেই ! ছুটি চাল বিনা তাৰ ঘৰে যে হাঁড়ি চড়বে না কাল ।

—চহু—

কালাচাঁদকে বাইরে বার করে এনে সকলে এক সঙ্গে তাকে
বোঝাতে বোঝাতে চলল, দামী ছবিটা ভেঙ্গে ফেলে অত তেজ
দেখান তোর মোটেই উচিত হয় নি। বড়লোক ওরা ও-রকম
অপমান করলে চটে যাবে না ? ওরা যদি মজুরী না দেয়
কি করতে পারে সে ! তার চেয়ে নীচু হয়ে গেলে হয়ত বাবু
নরম হ'তে পারত। আর একটু হ'লে সে তাদের পর্যন্তও
ত ফাসিয়েছিল ! ষষ্ঠী বিজ্ঞের মত উপদেশ দিতে দিতে চলছিল,
বলছিল—“ও-রকম তেজ নিয়ে পয়সা উপায় করা চলে না
কালাচাঁদ, আমাদেরও যখন রক্ত গরম ছিল তখন আমাদেরও
অমন তেজ তের ছিল, কিন্তু অনেক ঠেকে শিখেছি বাপধন, তেজ
করলে তেজ নিয়েই থাকতে হয়, পেটে ভাত জোটে না।
বাবুদের মর্জিং বুঝে যদি না চলতে শেখ তাহ'লে কোনকালে
কিছু হবে না। আর তুমি ত বাপু সত্যিই ছবিটা ভেঙ্গে ফেলেছ !
বাবু ভাল লোক তাই অমনি অমনি রেহাই দিয়েছে, নইলে
আজ পিঠের চামড়া দাগ নিয়ে বাড়ী ফিরে যেতে হ'ত। কি
করতে তুমি বাপু ? বড় লোকের সঙ্গে পারতে ? আমার সঙ্গে
যদি কাজ করতে চাও ও-সব তেজ ফেজ ছেড়ে দিতে বাপু !”

শিবু বললে, “কাসারিপাড়ার বাবুর কথা মনে আছে ষষ্ঠী ?

কি মার খেলে সত্য ! তারপর নালিশ করে আদালতে কি নাকালটা হল আবার ত সেই বাবুর হাতে পায়ে ধরে' তবে বেহাই পায় !”

কালাটাদ এদের অর্দেক কথা শুনতে পাচ্ছিল না। সে মুখ গোজ করে আপন মনে চলছিল। ছবি ভাঙবার দ্রুতগ্রেয়ের পর এই যে কেলেঙ্কারীটা হ'য়ে গেল তাতে তার হৃৎখে, লজ্জায়, অপমানে মাথার যেন ঠিক ছিল না। পেছন থেকে সাইকেলের বেলের আওয়াজ তাই সে শুনতে পায় নি।

“এইও শূয়ার—ষুপিড !” সঙ্গে সঙ্গে সজোরে এসে সাইকেলের চাকাটা তার কোমরে লাগল। ভদ্রলোকটি সাইকেল সামলাতে না পেরে কাঁৎ হ'য়ে পড়ে’ গেলেন।

কোমরে বিষম ঘা খেয়ে চমকে পেছনে ফিরে সাইকেল আরোহীকে দেখতে পেয়ে কালাটাদ কৃত্যে উঠে আপনা থেকেই বলে ফেললে, “কানা হ'য়ে সাইকেল চালাচ্ছ, দেখতে পাও না শালা !”

দীর্ঘায়তন, বলিষ্ঠ, সুন্দর ভদ্রলোকটির মুখ-চোখ রাঙ্গা হ'য়ে উঠল। রাস্তার অনেকে তখন মজা দেখতে ঘিরে দাঢ়িয়েছে। —“কি বললি ষুপিড, রাস্কেল ?”—বললে ভদ্রলোকটি এগিয়ে গেলেন।

কালাটাদের তখন বুদ্ধিশুद্ধি লোপ পেয়েছে। বললে, “ভারী আমার নবাব সাইকেল-চালানে-ওয়ালা এসেছেন। মারবে নাকি ?” ভদ্রলোক একটা কালো ইতর শুক্রনো মজুরের এত আশ্পর্দ্ধা

সইতে পারলেন না, সাইকেলটা ফেলে দিয়ে হাত বাঢ়িয়ে তার গলাটা ধরতে গেলেন। সকলে একটা হৈ চৈ বাধিয়ে দিলে। ষষ্ঠী, শিবু কালাঁচাদের এই নতুন বেয়াদবী দেখে বিরক্ত হয়ে তাকে আগে থাকতে টেনে ভীড় থেকে বার করে' দিয়ে পথে এগিয়ে দিলে। আরেক জন ভদ্রলোক সাইকেল-আরোহীকে আটকে বললেন, “আরে মশাই, করেন কি, করেন কি—ছোট লোকের সঙ্গে মারামারি করতে যাচ্ছেন ?”

তিনি হাত দিয়ে ঠেলে এগিয়ে যাবার চেষ্টা করে বলেন, “ছেড়ে দিন মশাই, I shall teach him a good lesson.”

“আরে মশাই, ছোটলোকের গায়ে হাত তুলে নিজের মান্ড্টা খোয়াতে যাচ্ছেন !”—সমবেত সকলেই ভদ্রলোকের যুক্তিযুক্ত কথায় সায় দিলে। ছোটলোককে মেরে শিক্ষা দিতে হ'লেও যে তাকে কিছু সম্মান দিতে হয় ! ছুঁচো মেরে হাতে গন্ধ করে' কি লাভ ? ভদ্রলোকের হাতে মার খাবার উপযুক্ত সম্মানও যে ছোট লোক দাবী ক'ব্বতে পারেনা !

তখন আর এক দল ছোটলোক কালাঁচাদের চারধারে ভীড় করে' তাকে ঠেল্টে ঠেল্টে নিয়ে যেতে যেতে তিরস্ফার কব্জিল —“ঢোঢ়া ভারী বদ্মাস্ ত !”

“ভদ্রলোক ত পা-গাড়ীর ঘন্টি দিয়েছিল—শুন্তে না পেয়ে আবার গালাগাল ! আমরা না থাকলে মার খেয়ে মরত !”

“ফুটানি করবার আর জায়গা পায়নি !”

“তেল হয়েছে তোমার বড়, না ? তেল বেরিয়ে যেত !”

“লৌঙ্গা মাতোয়ালা হায় ।”—ইত্যাদি ইত্যাদি ।

সাইকেল-আরোহী ভজলোক তখন উদ্ভেজিত হ'য়ে বলছিলেন,

“আপনারা ছাড়লেন না, ভালো হলো না, কিন্তু বেটাকে একটু
শিক্ষা দেওয়া খুব দরকার ছিল। ছোট লোকের আস্পর্দ্ধা আজকাল
ভয়ানক বেড়েছে। দেখুন না মশাই, বেল্ল দিলুম তবু বেটা নড়ে
না, আবার গালাগাল—I ought to have given him a
good licking—তা হ'লেই ঠাণ্ডা হ'য়ে যেত !”

ছোটলোকের আস্পর্দ্ধা ভয়ানক বেড়েছে এ-বিষয়ে একমত
হ'লেও তাদের ধরে’মারতে গেলে আত্মসম্মান হারান হয় কি না
এ-বিষয়ে আলোচনা ক্ষতে ক্ষতে জটলা ক্রমশঃ ভেঙে যাচ্ছিল ।

কালাঁচাঁদকে বাড়ীর পথে এগিয়ে দিয়ে ষষ্ঠী শিবু নেত্য
নিজেদের আড়ার পানে গেল ।

ষষ্ঠীও যখন নিজের বাড়ী চলে’ গেল তখন নেত্যকে
একলা পেয়ে একটু ব্যঙ্গ করে’ শিবু বললে, “দেখ্লি নেত্য,
কালাঁচাঁদের হাম-বড়ামির ফল দেখ্লি ! বড় চাল দেখায়, চাল
বেরিয়ে গেছে ।” তারপর কালাঁচাঁদের লাঞ্ছনার কথা ভেবে
হো হো করে’ হেসে উঠল ।

কিন্তু কপালে মুখে উঙ্কি-কাটা চোয়াড়ে-গাল মেয়েটা ঝরুটি
করে’ শুধু বললে, “যাও যাও, তোমাদের মুরোদ বোৰা গেছে—
নেড়ি কুন্তার দল !”

—সাত—

কালাঁচাদ যখন সমস্ত দিনের বিশ্রী ব্যাপারগুলো ভাবতে ভাবতে মনমরা ও অবসন্ন হ'য়ে ঘরে ফিরছিল, তখন সঙ্ক্ষার আকাশ কালো মেঘে জম্কালো হ'য়ে উঠেছে। ঘরের চৌকাটে পা দিয়েই দেখে সেই বাঁকাবুড়ীটা বসে' পাঁচির সঙ্গে গল্ল করছে। এক পলে তার সমস্ত দিনের দুর্ভাগ্য লাঞ্ছনার কারণ এই কদাকার অপয়া বুড়ীটাকেই মনে করে' তার পা থেকে মাথা পর্যন্ত জলে উঠল। বাঁকাবুড়ী তখন পাঁচির কাছে বসে' নিজের দুঃখ জানাচ্ছিল, কাঁদতে কাঁদতে ছেলেদের ঢিল লেগে যে সব জ্বায়গা ফুলে উঠেছিল তাই দেখিয়ে আঁটকুড়ির পুতেদের সত্ত মরণ কামনা করছিল।

“বেরো মাগী, বেরো আমার বাড়ী থেকে—এখানে তোর কি দরকার ?”

অকস্মাত হৃষ্ণার শুনে তারা ছজনেই চম্কে উঠে অবাক হয়ে কালাঁচাদের দিকে চেয়ে রইল। জোরে মাটিতে পা ঠুকে কালাঁচাদ বললে, “আভি নিকালো !”

বাঁকাবুড়ী হতভন্ত হয়ে বললে, “কেন গো ? কি করমু আমি ?”

কালাঁচাদ অধীর হয়ে চীৎকার করে' বললে, “আমার চোখের

সামনে থেকে শীগুরি সরে' যা অপয়া মাগী। কি করতে মরতে
এখানে এসেছিসু ?”

কালাচাঁদের রুক্ষ ঘূর্ণি দেখে ভয়ে ভয়ে দরজা দিয়ে বেরিয়ে
যেতে যেতে বুড়ী বললে “ঘাট হয়েছে বাবা, কিন্তু দোহাই ভগবান
কোন অপরেধ করিনি—”

“এখানে বক্ বক্ করলে ভাল হবে না বলছি মাগী !” বলে’
আর এক ধমকে তাকে চুপ করিয়ে দিয়ে কালাচাঁদ ঝনাও করে’
শিকলিটা খুলে নিজের ঘরে ঢুকে গেল।

পাঁচি দাদার বেয়াড়া রাগের কোন কারণখুঁজে না পেয়ে
অবাক্ হয়ে এতক্ষণ দাঢ়িয়ে ছিল ; এইবার বললে, “ও তোমার
কি ক্ষতি করেছিল যে বিনাদোষে ঘর থেকে তাড়িয়ে দিলে ?”

কালাচাঁদ ঘরের ভিতর থেকে উত্তর দিলে, “আমার খুশী !”

“মিছিমিছি একটা অনাথ অথর্ব বুড়ো মানুষের মনে অমন
করে’ কষ্ট দিলে কখন ভালো হয় না !”

তারপর খানিকক্ষণ দৃজনেই চুপচাপ। মেঘ করে’ থাকায়
অসময়েই ঘর অঙ্ককার হয়ে এসেছে। পাঁচি বললে, “আমার
কাপড় এনেছ ত ?”

কালাচাঁদ ঘরে গিয়ে শুয়ে পড়েছিল, আস্তে উত্তর দিলে
“না !”

“বাঃ কাপড় আনোনি কি রকম ?”

“আনিনি ; আবার কি রকম ?”

“বাঃ, আমি কি পরব ?”

“জানি না আমি।”

এবাব পঁচির ভারী রাগ হ'ল ; বল্লে; “জানি না বল্লেই হ'ল ?
মজুরীর টাকাগুলো নিয়ে ফুর্তি করে’ এলে আর বোনের কাপড়
আন্বার কথাটা মনেই রইল না ! বাদির অধম হয়ে খাটিব আমি,
আর একটা কাপড় দেবার বেলায় তুমি বলবে জানি না ?—বেশ !”

“কে তোকে বাদির অধম হয়ে খাট্টে বলছে ? না পারিস
দূর হয়ে যা না, আমার আপদ যায় !”

“যাবার কোন চুলো নেই দাদা, নইলে উঠ্টতে বস্তে তোমার
মুখনাড়া খেয়ে এক মুঠো ভাতের জন্যে পড়ে থাক্কুম না।
মুখপোড়া যমও যে ভুলে আছে !”

পঁচি আর কান্না চাপ্তেপারলে না। ছটো হাঁটুর ভেতর মাথা
ঙ্গে ঝুঁফিয়ে উঠ্টতে লাগল।

সমস্তদিন যত অন্নায় অপমান লাঞ্ছনা সয়েছিল তার জ্বালা
যেন কালাচাঁদের মুখ দিয়ে এমনি করে’ বিষ হয়ে বার হয়ে
যাচ্ছিল। তাই তার একমাত্র স্নেহের পাত্রী এই নির্দোষ,
জন্মছন্ধিনী, অক্লান্ত সেবারতা ছোট বোনটির সমস্ত কাতর কান্না
উপেক্ষা করে’ সে বলে যেতে লাগল হৃদয়হীনের মত, “তুই কি
সহজে যাবিরে সর্ববনাশী ! এখনো যে অনেক বাকী। একটা
সংসার পুড়িয়ে খেয়ে এসেছিস—এইবার আমায় খাবি তবে ত
যাবি। তার দেরী আর বড় নেই। যেদিন থেকে শঙ্গুরকুল

ছারখার করে' দুকেছিস আমাৰ ঘৰে সেই দিনই বুঝতে পেৱেছি
এইবাব.....।"

সন্ধ্যাবেলা থেকে আকাশ জুড়ে যে সব কালো কালো
মেঘেৰ জটিলা আৱস্ত হয়েছিল গভীৰ রাত্ৰে তাৰা বৰ্ষণ সুৰু কৰে'
দিলে মুষলধাৰে। কালাচান্দ ভিজে বিছানায়, গায়ে চালেৰ ফুটো
থেকে পড়া জলেৰ ঝাপটা লেগে জেগে উঠল। বাহিৰে বাগ্ বাগ্
কৰে' বৃষ্টি পড়ছে। অপ্রাচুৰ-ছাউনি ফুঁড়ে প্ৰবল জলেৰ
ঝাপটায় মেজে বিছানা সব ভিজে গেছে—তব এই ঘৰটাই দুটোৱ
মধ্যে ভালো।

হঠাৎ কালাচান্দেৰ মনে হ'ল তাৰ ঘৰেই যখন এমন শাল
তখন পাঁচিৰ ঘৰ না জানি কি হয়ে গেছে! বেচাৰী বোনটি
তাৰ! একবাৰ তবু সে ডেকেও বলেনি, "দাদা, সব ভিজে
যাচ্ছে।" কালাচান্দ বেৱিয়ে দেখলে সমস্ত ঘৰটা জলে জলময়
হয়ে গেছে—আৱ সেই ঘৰে ভিজে-বিছানায় পাঁচি নিশ্চল হয়ে
বসে আছে হাঁটুতে চিবুক রেখে। কেৱোসিনেৰ ডিবেটা এক
একবাৰ জলেৰ ঝাপটায় নিবু নিবু হয়েও জলছে। বিছানাটা
ভিজে শ্যাতা হয়ে আছে, পাঁচিৰ কাপড় চুলও ভিজে, তবুও পাঁচিৰ
অক্ষেপ নেই।

'এই বোনই না একদিন তাৰ বাপেৰ বুকেৰ হাড় ছিল! এই
বোনেৰই না একদিন বিয়ে দিয়েছিল তাৰ বাপ এমন জঁকজমক

করে' যে মুচিপাড়ায় কেউ তা কখনো দেখেনি ! এই বোনই নই
নিজে আধপেটা খেয়ে না-খেয়ে, গায়ের গয়নাগুলো পর্যন্ত খুঁইয়ে
দাদার পাতে ভাত দিয়েছে ! মুচির ঘরে কার এমন বোন ? আর
এই ঘোল বছর বয়স থেকেই যার জীবনের সব সাধ ঘুচেছে সেই
হুখিনী সর্বসহা বোনটিকে তার, সে কিনা আঘাত দিয়েছে ?
কেন ? শুধু তার আর কেউ নেই বলেই ত ! শুধু সে ছ'মুঠি
ভাতের ভিধিরী বলেই ত ! শুধু তার পরবার একখানা কাপড়
চেয়েছিল বলেই ত ! বুকের নিয়তম গহ্বর থেকে যেন কালাঁদের
একটা দীর্ঘ নিশাস ঠেলে উঠল । পৃথিবীর সবাই তার পর, সবাই
তাকে ঘৃণা করে, অপমান করে—সে গরীব, সে মুচি, সে দুর্বল,
কিন্ত এই যে একটি মাত্র মেয়ে শুধু তাকেই জানে তাকেই
তালবাসে তারই সেবা করে, একে সে কোন্ প্রাণে আঘাত করে ?
এই বোনটি ছাড়া কে আছে তার, যার কাছে এই নির্মম স্বার্থপূর
সংসারের অত্যাচারে জর্জরিত হয়ে সহানুভূতির আশা সে করতে
পারে ?

কালাঁদ ডাকুলে “পাঁচি !”

পাঁচি চমকে মুখ তুল্লে, তার ছচোখে জল—কেরোসিনের
ভিবের আলোয় চক চক করছে ।

কালাঁদের চোখ শুকনো ছিল না, বললে, “অমন করে’
ভিজে মাটিতে বসে’ ভিজলে অসুখ করবে না ?”

—পাঁচি হতভস্তের মত দাদার চোখের পানে চেয়ে রাইল ।

“আমাৰ ঘৱটা তবু শুকনো আছে একটু। আয় উঠে
আয়।”

পাঁচি আবাৰ মুখ হাঁটুৱ ভেতৰ গুঁজে ফুঁফিয়ে কেঁদে উঠল।
কালাঁচাদ কাছে গিয়ে তাৰ মাথায় হাত দিয়ে ধৰা-গলায় বললে,
“তাৰা যে মজুৱি দিলে না পাঁচি, সাধ করে’ কি আমি কাপড়
আনিনি, সাধ করে’ তোকে গাল দিয়েছি! তাৰা অপমান করে’
তাড়িয়ে দিয়েছে, বলেছে, আৱ এক পয়সা দেবেনা, কাজেও নেবে
না।”

প্ৰায় সমস্ত রাত মুশলধাৰে বৃষ্টি পড়ে ভোৱেৱ সময় আকাশ
একটু ক্ষান্ত হ'ল। সমস্ত রাত ঢুটি দুঃখী ভাই-বোন ভিজে মেজেতে
ভিজে কাপড়ে জনেৱ ঝাপ্টায় অৰ্দেক নেয়ে জেগে কাটালে
ভোৱেৱ প্ৰতীক্ষায়। কিন্তু কিসেৱ প্ৰতীক্ষা? ভোৱ হ'লে
তাদেৱ কি লাভ? পৱাৰ কাপড় নেই। মজুৱী পাবাৰ আশা
নেই। হাতে কাজেও নেই। এখন কতদিন কাজ মিলবে না
ভগবান জানেন। কোন্ আশায় তাৰা ভোৱেৱ প্ৰতীক্ষা কৰছে?
এই বৰ্ধাকাল এসে পড়ল, চালে পাতা নেই, পুৱনো দেয়ালেৱ
মাটি ধূয়ে যাবে—ভাঙ্গা দেবাৰ সংস্থান নেই, মেৰামত কৱাৰও
ক্ষমতা নেই।

অপৰূপ পৃথিবীৱ মেঘ-ভাঙ্গা ভোৱেৱ আলো তাদেৱ ক্ষান্ত
চোখে অসীম প্ৰাণ-সমাৱোহেৱ কোন উল্লিখিত স্পন্দন বয়ে নিয়ে
এল না।

—ଆଟ—

ଉକ୍ତି-କାଟା ବାହିଶ ବହରେର ମେଯେଟା ସୁମୋତେ ପାରଛିଲ ନା । ଟିନେର ଚାଲେ ସୁନ୍ଦର ମାତାମାତି ତାକେ ବିଶେଷ ବିରକ୍ତ ନା କରଲେଓ ତାର ସୁମ ଆସଛିଲ ନା । ବାହିଶ ବହରେର ମେଯେର ମନେ ଅନେକ ସ୍ଵପ୍ନ ଅନେକ ଗାନେର ଭୀଡ଼,—ବିଶେଷତः ବର୍ଧା-ରାତେ । କିନ୍ତୁ ସେ ତ ବିଦ୍ୟାପତି ପଡ଼େ ନି, “ଗୀତାଞ୍ଜଳି”ର ନାମଓ ଶୋନେ ନି । ଶୁତରାଂ ତାର ମନକେ ଯା’ ଅଞ୍ଚିତ କ’ରେ ତୁଳେଛିଲ ତା’ “ଆଜି ବଢ଼େର ରାତେ ତୋମାର ଅଭିସାର” ନଯ ।

କାଥାଟା ଆର ଏକବାର ଖୋଡ଼େ ସେ ଆବାର ପାଶ ଫିରେ ଶୁ’ଲୋ । ତା’ତେଓ ହ’ଲ ନା ! ଉଠେ ଡିବିଯାଟା ଝାଲିଲେ । ଅପରିକ୍ଷାର ଆଲୋଯ ଛୋଟ ସରଟା ଅନ୍ତୁତ ଦେଖାଛିଲ । ଶୁକ୍ରନୋ ଚଲଗୁଲୋ ଏଲୋମେଲୋ ହ’ଯେ ପଡ଼େଛିଲ—ଜଡ଼ିଯେ ଏକଟା ଆଲ୍ଗା ଖୌପା ବାଁଧିଲେ । ତାରପର ଆର କି କରବେ ଭେବେ ପେଲ ନା । ଏମନ କେନ ହଚ୍ଛେ ସେ ବୁଝେଓ ବୁଝିତେ ପାରଛିଲ ନା—କେନ ମନ୍ତା କରକର କରଛେ—ଅଶ୍ଵୁଟ ରାଗେ ନା ହୁଅଥେ—ନା ହୁଯେତେଇ ? ହଠାତ କି ଖେଳାଲ ହ’ଲ, ଭାଙ୍ଗ ଟିନେର ତୋରଙ୍ଗଟା ଖୁଲେ, ଟିନେର ସଞ୍ଚା ଏକଟା ଆର୍ଣ୍ଜି ବାର କ’ରେ ସେ ମୁଖ ଦେଖିତେ ବସିଲ । ଅନ୍ତରୁ ଆଲୋଯ ଆର ଆର୍ଣ୍ଜିର ଶୁଣେ ମୁଖଟା ଅସଂବ ଚେପଟା ଓ ବେଁକା ଦେଖାଲ, ବିରକ୍ତ ହ’ଯେ ନାନା ରକମ କ’ରେ ସୁରିଯେ ଦେଖିଲେ ମୁଖଟା ତେମନି ବିଶ୍ରୀ ଦେଖାଯ ।

আর্শিটা রাগ ক'রে তোরঙ্গে পুরে রাখলে । কিন্তু কেন কে জানে কান্না পাছিল, কার ওপর যেন অভিমান হচ্ছিল । টিনের চাল কাপিয়ে ওপরে বৃষ্টি পড়ছে, মেঘ হাঁকছে আর চিকুর খেলছে থেকে থেকে ।

কাল সে একটি বারও কথা কয়নি—তার ওপর অপমানিত হ'য়ে বাড়ী ফিরেছে, আর কাজ করতেও আস্বে না.....কাল সকাল থেকে ওই আকা শিবুর আকাপন। তাকে সহ করতে হবে —বিক্রী, ভয়ানক বিক্রী !.....

. পাশের ঘরে মোটা গয়লানীটা অকাতরে ঘুমোছিল আর নাক ডাকাচ্ছিল । এমন বিদ্যুটে আওয়াজ ! নেতার ইচ্ছে কচ্ছিল নাকে থাব্ডা দিয়ে জাগিয়ে দিয়ে আসে । আচ্ছা, সে ত তাকে নিয়ে শুধু ঠাট্টা তামাসাই করে, মরলেও চেয়ে দেখে না —তবে সে কেন মরে তার জন্যে ভেবে ? কাল সে অপমানিত হ'য়েছে, রোজ পায়নি—তা'তে তার কি ? সেবার যখন তারা ভেঙে পড়ে' তার নিজের পাটা ভেঙ্গে গেছে তখন সে একবারটি দেখতে এসেছিল কি ? সে কত না আশা করেছিল একবারটি অন্ততঃ দেখতেও আস্বে ! কিন্তু আসে নি'ত । বরঞ্চ ক্ষেমে ঠাট্টা ক'রে বলেছিল—“খোড়া বিবির ঠ্যাং জোড়া লেগেছে ?” তবু সে কেন মরতে তা'র জন্যে ভাবে ?—

আলোটা মিছি মিছি জলছে । ফুঁ দিয়ে সেটা নিবিয়ে অঙ্ককারে ব'সে সে জলের শব্দ শুনতে লাগল । উদ্ধি-কাটা গরীব

ମଜୁର ମେମେର ପିଯାସୀ ବାଇଶ ବହର ଏଇ ସୁନ୍ଦର ମୁରେ ଅମ୍ପଟ କରଣ
ହ'ଯେ ବାଜଛିଲ କି ନା କେ ଜାନେ !

* * * *

ଭୋର ହ'ଯେ ଗେହ୍ଲ । ତୁ ମେ ଜେଗେ ବିଛାନାୟ ପଡ଼େ' ଛିଲ ।
ଆଜ ଆର ଓଠ୍ବାର କୋନ ଆଗହ ତାର ଛିଲ ନା । ବେଳା ବେଡେ
ଯାଛେ ବୁଝିତେ ପାରଛିଲ ତବୁ ମନେ ହଚ୍ଛିଲ ଯାକୁ ଗେ । ଛୁଟେ
ହାତେର ପାତାର ଓପର ମାଥାଟା ରେଖେ ମେ ଚିଂ ହ'ଯେ ଛାଦେର ଦିକେ
ଚେଯେ ପଡ଼େ' ଛିଲ ।

“ନେତ୍ୟ !”

ବାଇରେ ଥେକେ କେ ଡାକଲେ ! ସ୍ଵରଟା ଅମ୍ଭର ଚେନା ତାଇ ବିଶ୍ୱାସ
ହ'ଲ ନା । ବିରଙ୍ଗ ହ'ଯେ ବଲ୍ଲେ,—“କେ ? ଏଥିନ ଆମି ଉଠିତେ
ପାରି ନା ବାପୁ ।”

“ଏକବାରଟି ଯଦି ଉଠିମ୍ !”

ନେତ୍ୟର ବିଶ୍ୱାସ ହ'ଲ ନା କିଛୁତେହେ—ଏ ଯେ ଭାବା ଧାଇ ନା !
ଉଠେ ଦୋର ଖୁଲେ ଦେଖିଲେ—ସାମନେ କାଲାଚାଦ ! ରୁଣ୍ଡି-ବୀଧା ବିକ୍ରି
ଖୋପାଟା, ରାତ୍ରେ ଶୋବାର ଜଣ୍ଯେ ପରା ଛେଡା କୁଣ୍ଡିଲ କାପଡ଼ଟା, ସ୍ମୃ
ଥେକେ ଓଠା ମୟଳା ଚେହାରାର କଲନା ନେତ୍ୟର ସର୍ବଧାଙ୍ଗେ ଛୁଟେର ମତ
ବିଧିତେ ଲାଗିଲ । ମେ ପ୍ରାୟ ଅର୍ଫୁଟ ସ୍ଵରେ ବଲ୍ଲେ—“ଏସ !”

କାଲାଚାଦ ଅପ୍ରତିଭେର ମତ ଘରେ ଢୁକେ ବଲ୍ଲେ,—“ବଲ୍ଲିତେ
ଏକୁମ ଯଦି କାଜ-ଟାଜେର ଖୋଜ ପାଇଁ ଖବର ଦିଲ୍ !”—ଗଲାଟା
ଧରା !

নেত্য সকল জানালাটা খুলে দিয়ে কাঠাটা বিছিয়ে দিয়ে বল্লে,
—“বোস !”

“না না, বস্ব না, শুধু ওই কথাটা বল্তে এন্মুম !”—ব’লে
কালাটাঁদ চপ্পল হ’য়ে উঠল।

কি একটা কথা যেন তার অসমাপ্ত র’য়ে যাচ্ছে, নেত্য
বুঝতে পাচ্ছিল। কাতর হ’য়ে নেত্য বল্লে,—“একটু বোস না !”

নেত্যের বুক কাপছিল—আনন্দে না বিস্ময়ে সে বুঝতে
পারছিল না ! প্রিয়তমের আশাতীত দেখা পাওয়ায় বাহিশ বছরের
নারীর বুক যেমন করে’ কাপে তেমন-ই কাপছিল, ময়লা কাপড়ের
আড়ালে কালো চামড়ার তলায়—রক্তরাঙা হৃদয়ের গোপনতায়।

কালাটাঁদ বস্ল উন্মনার মত। শুকনো রঞ্জ চেহারা, কাল
থেকে বোধ হয় ঘূম হয়নি। নেত্যের ইচ্ছে করছিল লজ্জার মাথা
থেয়ে কেঁদে ব’লে ফেলে,—“তোমার শুকনো মুখ দেখ্লে কান্না
পায়। কেন তুমি আমায় পর ভাব ?”

কালাটাঁদ যে জগ্নে এসেছিল এখানে এসে আর সে কথা
বল্তে জোর পাচ্ছিল না—বাধ্ছিল। যদি নেত্য বলে,—“না,
নেই !” কি অপমান তা’ হ’লে !

একটু উস্ত খস্ত ক’রে কালাটাঁদ বল্লে, “আর ভাবছিন্মুম
কি, যদি একটা কাপড় তোর বেশী থাকে—পাঁচির পরবার কাপড়
নেই কিমা—এই ক’দিনের জন্য দিস্, আমি একটা কাজ পেলেষ্ট
শোধ ক’রে দেব, অবশ্যি যদি তোর অস্ত্বিধে না হয় !”

নেত্যর মুখের কোন উত্তর না পেয়ে কালাঁচাদ মনে মনে বিরক্ত হ'য়ে উঠেছিল। খোঁচা না দিয়ে যে কোনদিন কথা কয়নি তার মুখের এই সঙ্গেচে নেত্যর কিন্তু গলা ধ'রে যাচ্ছিল কান্নায়। লোভ হচ্ছিল এই নির্জন ঘরে একবারটি ওর পায়ের কাছে মাথা রেখে বলে,—“তুমি আমায় ঠাট্টা কর, গাল দাও, যা-খুশী তাই বল, কিন্তু অমন কাঙ্গাল-পনা কোরো না, আমি সহিতে পারি না।” কিন্তু সে শুধু ধীরে বললে,—“আছে। তুমি একটু বোস, আমি আসছি।”
পাঁচটার খুলে আবার বন্ধ ক'রে নেত্য বেরিয়ে গেল।

কালাঁচাদ দেয়ালে ঠেসান् দিয়ে ভাবেছিল ছেলেবেলার ফুর্তির আর এখনকার ছৎখের কথা। এই জীবন থেকে কোন দিন রেহাই পাবার কোন আশাও সে দেখতে পাচ্ছিল না মৃত্যু ছাড়া।—সে আবার কি রকম মৃত্যু?—সহায়হীন—মুখে একটু জল দেবার লোক নেই, একটা মিষ্টি কথা বল্বার লোক নেই, যেমন ক'রে তা'দেরি বাড়ীর পাশে হারু বুড়ো মরছে ময়লা কাঁথায় মল-মূত্রে একাকার পশুরও অধিম হ'য়ে। এই ত তা'র পরিশাম ! সে শিউরে উঠেছিল। এই রকম খাটতে খাটতে যে দিন হাড়গুলো পাঁকাটির মত পলকা হ'য়ে যাবে, চামড়া শুকিয়ে কুঁকড়ে যাবে, নড়বার সামর্থ্য থাকবে না, তখন ধীরে ধীরে মরতে হবে একলা বন্ধুহীন। আর আজ বোনের কাপড় নেই পরবার, নিজের দু'মুঠো ভাতও রোজ জোটে না। আগের জন্মে সে কার মুখের ভাত কেড়ে নিয়েছিল তাই আজ তার এই শাস্তি !

একটা বড় শাল পাতার ঠোঙায় মুড়ি মুড়ি আর বেগুনি
ফুলুরি নিয়ে ঘরে ঢুকে নেত্য কালাটাদের কাছে রেখে বল্লে,—
“খাও।”

চমকে কালাটাদ বল্লে—“সে কি ? না না !”

“নইলে আমাব মাথা খাও,—থেতেই হবে।”

“পাঁচি কাল থেকে উপোসী... !”—ব'লে ফেলেই লজ্জায়
কালাটাদ চুপ ক'বে গেল।

এতক্ষণে নেত্য সমস্ত ব্যাপারটা বুবালে ভাল ক'বে।
থানিকক্ষণ চুপ ক'বে থেকে বল্লে,—“তবু তুমি আমায় কিছু
বলোনি কোন দিন !”

“কি বলব ? আমি কি নিজেই জানতুম !”

“আজকে ত জান্তে, আজ এতক্ষণ কোন্ কিছু বলেছিলে ?”

কালাটাদ চুপ ক'বে রইল।

নেত্য বল্লে, “ওগুলো তুমি খাও।”

“না, আমার ক্ষিদে-টিদে নেই, একটা কাপড় থাকে'ত দাও,
তার পববার কাপড় একেবারে নেই।”

“আগে তুমি খাও তারপর দিচ্ছি !”

“আচ্ছা আলাতন—!”

এইবার নেত্য হেসে বল্লে, “তুমি'ত অনেক জলাতন ক'রেছ,
আজ না হয় আমি একটু করলুম।”

কালাটাদের খাওয়া হ'লে একষটি জল মাটির কলসি থেকে

গতিয়ে দিতে দিতে নেত্য বললে, “আমি তোমার সঙ্গে যাব
এখনি, একটু বসে’ যাও।”

কালাচাঁদ অবাক হয়ে বললে, “কেন ?”

“আমার খুশী”—বলে’ নেত্য হাসতে লাগল। উদ্ধিকাটা
মুখখানাও স্মরণ দেখাচ্ছিল।

কালাচাঁদ কথা থেঁজে না পেয়ে বললে, “বেশিক্ষণ বস্তে পারব
না কিন্তু।”

“না গো না, বেশিক্ষণ বস্তে হবে না।” নেত্যর মন
কালাচাঁদের এই দৃঃখের দিনেও খুশী না হ'য়ে থাকতে পারছিল
না। এই দৃঃখই ত’ তাকে এমন ক’রে নেত্যর কাছে টেনে
এনেছে! নেত্য তোরঙ থেকে একটা পাট করা ধোয়া কাপড়
বার করলে, একটা টাকৌ আঁচলে বাঁটলে, তার পর বললে,
“চল।”

কালাচাঁদ এতক্ষণ অবাক হ’য়ে নেত্যর কাওকারখানা
দেখছিল। এইবার বললে, “বাঃ! তুমি কাজে যাবে না ?”

“না।”

“কেন ?”

“ইচ্ছে নেই।”

“কেন ইচ্ছে নেই ?”

“যদি বলি তুমি যাবে না ব’লে ?”

“বিশ্বাস ক’রবো না।”

নেত্য দীর্ঘনিশ্চাস ফেলে বললে, “তাই ত’ বলি না ।”

“যাই হোক, এ কাজে না গেলে কোন্ কাজে যাবে ?”

নেত্যর মুখের বাধা কেটে গিয়েছিল । বললে, “তুমি যে কাজে যাবে ।”

“আমার ত কাজ নেই দেখ্তে পাচ্ছিস् ; কবে হবে তাও জানি না ।”

“আচ্ছা, সে পরে বোৰা যাবে, এখন চল ।”

“না, না, আমার জন্যে কাজ কামাই ক’রতে হবে না । আমি কাপড় নিয়ে যাচ্ছি, তুই কাজে যা ।”

“অত ভয় কেন নিয়ে যেতে—বৌ ত’ আর ঘরে নেই যে হিংসে ক’রে কেঁদল করবে ?”

হংখের মধ্যেও কালাঁচাদ হেসে ফেলে বললে, “না, সে ভয় কোন কালেও হবে না ।”

“তবে চল ।”

কালাঁচাদের কাছে নেত্যের এই কাজ কামাই করাটা ভালো লাগছিল না । সে বোৰাতে চাইলে । নেত্য কিন্তু অটল । শেষকালে সে বলেই ফেললে যে কালাঁচাদকে যারা অপমান করেছে, তাদের কাছে নেত্য কাজ করবে না কক্খনো ।

কালাঁচাদ শুধু কাতর চোখে নেত্যের দিকে চেয়ে রইল, উত্তর দিল না । কালাঁচাদ এই রকম একটা কিছুর আভাস আগে পেলেও কোনদিন এ বিষয়ে নিঃসংশয় হয় নি । আজ এই উক্ষিকাটা

মজুর-মেয়েটির নীরব প্রেষ্য নিবেদন তাকে একেবারে চমকে না
দিলেও তাঁর সমস্ত মনটি অপূর্ব রসে পরিপূর্ণ করে’ দিলে।
এই নিষ্ফল জীবনের সমস্ত ব্যর্থতা ওই মেয়েটির কাতর চাউনিতে
ধুয়ে মুছে নিঃশেষ হ’য়ে গেল ঘেন। যাকে ভাগ্য ঘণা করে,
ভগবান পায়ে ঠেলে, মাঝুষ মাড়িয়ে চলে, তারই জন্যে একটি
মেয়ের হৃদয় উন্মুখ ! অশিক্ষিত মুর্খ কালাঁদের মনে অপরিস্ফুট
বাণীর সাগর উদ্বেলিত হ’য়ে উঠেছিল। তার অর্কেক মানে সে
বোঝে, অর্কেক তার বুদ্ধির অতীত। সে শুধু বল্লে অনেকক্ষণ
বাদে, “একি সত্যি, নেত্য ?”

নেত্য উত্তর না দিয়ে ধীরে ধীরে মুখটা শুধু ফিরিয়ে নিলে।

—নয়—

ভোরের কল্কেতার একটা রূপ আছে, ঠিক রূপকথার পুরীর
মত সুন্দর। তখনও রাস্তায় লোক-চলাচল বেশি সুরু হয়নি ;
গাড়ী ঘোড়ার শব্দ নেই,—ঠিক এমনি সময়টা। এই কল-
কেতাকে জানে মাত্র ক'টি প্রানী—প্রাণ দিয়ে জানে যারা, আরো
কম তাদের সংখ্যা। এই ভোরের কল্কেতার মায়াপুরীতে ঘুরে
বেড়ায় নোংরা কাণি-পরা ক'টি ছেলে-মেয়ে, টুকুবী-হাতে গত
রাতের উন্মুক্ত থেকে ফেলা ছায়ের গাদায় আর টিনের ঘেরা
জঙ্গালের স্তুপে। কচিং একটা ময়লার গাড়ী নিষ্ঠুরতা ভেঙ্গে
চলে যায়। একটা ছ'টো ঝাড়ুদুর রাস্তা ঝাড়ু দেয় সকাল-
সকাল কাজ শেষ করবার আশায়। আব নইলে একেবারে
নিষ্ঠুর। এই ভোরে জঙ্গালের মত সহরের এক প্রান্তে ঝোঁটিয়ে-
ফেলা গরীবের রাজ্য থেকে আসে সঙ্কানী শিশুর দল সহরের
সত্যকার আবর্জনার সম্পদের সন্ধানে। একটা সিগারেটের ছবি,
সার্কিলভাঙ্গা এক টুকুরো নীল কাঁচ, একটুখানি নীল পেন্সিল, ছেঁড়া
রঙীন কাপড় একটুকুরো,—এর বেশি সম্পদ তাদের কল্পনায়
স্থান পায় না। তাদের ইতিহাসে যদিও নানা অনুত্ত ধন পাওয়ার
কাহিনী আছে—কবে মহুয়া দশ টাকার নোট কুড়িয়ে পেয়েছিল,
কেমন ক'রে কোন রাস্তার কোন কোণে, কাদা-মাখা,—তা' এই

শিশুর দলের প্রত্যেকে জানে। কবে ক্ষ্যাতি ছায়ের গাদায় সত্যিকারের সোণার আংটি পেয়েছিল, হরে ব্যাগ কুড়িয়ে পেয়েছিল ইত্যাদি অনেক গল্প তাদের কষ্টস্থ। এসব গল্প জানা একটা বাহাদুরী, না জানা লজ্জার কথা। ভোরের কল্কেতার এই সন্ধানী সম্পদায় ছায়ের গাদায় আধ-পোড়া কয়লা কুড়োয়, তারপর সমস্ত দিন আপন খুশীমত ঘুরে বেড়ায়, সন্ধ্যায় বড় রাস্তার মোড়ে ভদ্রলোকের হাতে পায়ে ধ'রে পয়সা ভিক্ষে ক'রে। ভিক্ষে করবার বুলি আওড়াতে যে যত তালিম তার তত খাতির। যে মেয়েটার ছোট শিশু ভাই কি বোন আছে, সে ভাগ্যবত্তী। এই কিশোর সম্পদায় সহরে অজাস্তে বেড়ে গুঠে, কেউ চোব হয়, কেউ গাঁটকাটা, কেউ পতিতা, কেউ কুলি। ভাগ্যক্রমে কেউ-বা আবার উত্তরে ঘায়, খাট্টে শেখে, ঘর-সংসার কবে। কেউ ফিজিতে ঢালান ঘায়—কেউ আক্রিকায়, কেউ চা-বাগানে। আবার নতুন দল তাদের জায়গা দখল করে।

রাস্তার বে-ওয়ারিশ কুকুরগুলো তাদের চেনে। তারা যে মানব-সমাজের বে-ওয়ারিশ মাল! তাদের সভ্য আছে, শাসন আছে, আইন আছে, কানুন আছে। নিয়ম ভাঙলে তারা শাস্তি পায়। তাদের মিশ্র ভাষা হিন্দি বাঙলা—আট্কায় না কোনটাই। যুদ্ধ-বিগ্রহ ও সঙ্কিং আছে তাদের। প্রথম নিয়ম, আগে যে রাস্তা ঘাবা নেবে সে রাস্তা তাদের। কানুন বা মৌরশী রাস্তা আছে। রাস্তার চৌমাথাগুলো তাদের নিজেদের মধ্যে ভাগ

করা। এক জনেদের মোড় আরেকজনেরা নিতে পারে না। নিজেদের ভেতর তাদের আইন,—যে বাবু একজনকে এক পয়সা দিয়েছে, তাকে সকলকে দেখিয়ে দিতে হবে। না দেখালে হরতাল তার সঙ্গে। তাদেরও বিধি আছে, যথা,—ময়লার গাদায় হাত দেবার আগে যদি কাকের ডাক শোনা যায়, তা' হ'লে কিছু মিলবে না।—যে রাস্তার ধূলোয় পাথীর পায়ের দাগ সে রাস্তা অপয়। বাদলার দিন বাবুরা বেশি পয়সা দেয়। ইত্যাদি।

দশ বছরের আহ্লাদী আর ন'বছরের শশী প্রত্যহ সকালে ভাঙা চুবড়ি নিয়ে বেরোয়। এর মধ্যেই শশী সমস্ত গালাগালে ছুরস্ত হ'য়ে তাদের দলকে চমকে দিয়েছে। আহ্লাদীও এর মধ্যে ছোট ছ'বছরের হাবাকে কোলে ক'রে বেশ দু'পয়সা ভিক্ষে করতে পারে। কম বয়সের বাবু দেখলে সে চমৎকার বলতে পারে,—“বাবু, তোমার রাঙা রাঙা বউ আসবে, বাবু তোমার গোড় লাগি, রাঙা ছেলে হবে বাবু—।”

একটু বেশি বয়স দেখলে সে বলে,—“বাবু, এই বাচ্চার জন্যে এক পয়সার মুড়ি কিনব বাবু, সারাদিন খায়নি বাবু, ছধের বাচ্চা বাবু, বাবু তুনি রাজা হবে...।” ছধের বাচ্চা আহ্লাদীর কোলে হাবার মতই চেয়ে থাকে।

বাদলার দিন। তবু প্রায় সক্ষ্য হ'য়ে গেলেও আহ্লাদী কিছু পায়নি। টিপ্-টিপ্ ক'রে বৃষ্টি পড়ছিল। ট্রাম থেকে নেমে ব্যস্ত ভদ্রলোকেরা তাড়াতাড়ি ঘরে ফিরছিল। নিজের

নোংরা আঁচলটা দিয়ে কোন রকমে শিশু ভাইয়ের মাথাটা ঢেকে
বৃষ্টির মাঝে আহ্লাদী ছুটোছুটি করছিল, এমন সময় শশী এসে
জিজেস কল্পে, “ঘরকে যাবিনি ?”

আহ্লাদী বললে, “না, তুই যা।”

শশী কোতুহলী হ'য়ে বললে, “কিছু পাসনি বুঝি ?”

“তোর সে খৌজে কি দরকার ? তুই কি পেয়েছিস ?”

শশী ট্যাক থেকে তিনটে পয়সা বার ক'বৈ দেখালে। ঢেঁ মেরে
একটা পয়সা কেড়ে নেবাব বিফল চেষ্টা ক'রে আহ্লাদী বললে,
“একটা পয়সা দে না ভাই, সেই সকাল থেকে হাবু কিছু খায়নি !”

হাত পাঁচেক সবে’ গিয়ে শশী বললে, “আহা হা ! আবদার
আব কি ! নিজের পয়সায় খাওয়াও না !”

লজ্জার সঙ্গে আহ্লাদী স্বীকার করলে যে, সে একটা পয়সা ও
পায়নি। শশী কিন্তু পয়সা না দিয়ে চলে’ গেল।

সমস্ত দিনের অনাহারে বৃষ্টিতে ভিজে ঝাস্ত কাতর ছেলেটা
কোলে কাঁদতে লাগল। আহ্লাদী চুপ ক'রে দাঢ়িয়ে রইল।
একটা পয়সা অস্ততঃ না পেয়ে সে আজ যাবে না।

“আহ্লাদী, ঘর যাই, আয় লো !”—কাঁকালে ছেলে নিয়ে
আরেকটি হাড়গিলের মত মেয়ে এসে দাঢ়াল।

“যাব পরে।”

“ভারী বৃষ্টি নাম্বে এক্ষুনি, দেখছিস না কি রকম অঙ্ককার
ঘুটঘুটি হ'য়ে আসছে ?”

“নামুক, তুই যা।”—ব'লে আহ্লাদী ক্রমনরত ভাইকে অস্ত হাতে ছুলিয়ে শাস্তি করবার চেষ্টা করতে লাগল। ক্ষুধিত পরিশ্রান্ত শিশু থাম্ব না।

আরেকবার হাড়গিলের মত মেয়েটা যেতে অশুরোধ করলে। আহ্লাদী বাজী না হওয়ায় ব'লে গেল,—“ভাতাবের জন্যে দাঢ়িয়ে আছিস বুঝি? আসবে না লো, আসবে না!”

আহ্লাদী সে কথা গ্রাহ না ক'বে রাস্তার দিকে ছুটল ছেলেটাকে কোলে চেপে। একটি স্বীকৃত ভদ্রলোক তখন ট্রাম থেকে নামছিলেন। আহ্লাদী দৌড়ে গিয়ে তাব পায়ে হাত দিয়ে বাঁধা গৎ আওড়াতে আওড়াতে তাব সঙ্গে চলল। ভদ্রলোক হ' একবাব বল্লেন, “না, না হবে না কিছু।” শেষকালে অক্ষেপ না ক'রে সোজা ছাতি খুলে চললেন। আহ্লাদী সঙ্গে সঙ্গে যত রকম বুলি জানত, আওড়াতে আওড়াতে চলল বহুদূর। ভদ্রলোক কেয়ার করলেন না। হাফিয়ে উঠে শেষে বেগে আহ্লাদী ব'লে ফেলে, “দূর মিন্ধে।”

সন্তুষ্টি হ'য়ে ভদ্রলোক ফিবে দাঢ়ালেন। পাশ দিয়ে একটা পাহারাওয়ালা ঘাসচিল, বল্লেন, “পাকড়ো বদ্মাস্ লেড়কিকো।”

পাহারাওয়ালা ঠাট্টা ক'বে তাড়া দিল। প্রাণের ভয়ে সমস্ত দিনের অনাহাবে ছেলে-বওয়ার পরিশ্রমে শ্রান্ত দেহ প্রাণপণে টেনে মেয়েটা ছুটলো একেবাবে রাস্তা থেকে একটা গলির ভেতর। যতক্ষণ না হাফিয়ে দম বন্ধ হবার মত হ'ল ততক্ষণ তার থাম্বকে

সাহস হ'ল না। থেমে আশ্রম্ভ হ'য়ে দেখলে পেছনে পাহারা-ওয়ালা নেই। ছেলেটা দৌড়ের ঝাঁকানিতে চীৎকার ক'রে কাঁদছিল। আর ঢুটি মাত্র তার শেখা কথা বলতে চেষ্টা করছিল, “দি—দি ভু—।”

একটা বাড়ীর নীচু রকে আঙ্গুলী ছেলেটাকে নিয়ে বসে’ হাঁফাতে লাগল। শুধু হাতে ফিরলে বাড়ীতে মা বিশ্বাস ক'রবে না, বলবে, “সব খেয়ে এসেছিসু।” অথচ আজ আর পাবার আশা মোটেই নেই। ক্ষিদেয় কে যেন পেটের ভেতরে নাড়ী ধ'রে পাক দিচ্ছে মনে হচ্ছিল। বাড়ী গেলে তবু যাহোক খেতে পাবে জেনেও তার বাড়ী যেতে সাহস হচ্ছিল না। বৃষ্টি জোরে পড়তে আরম্ভ হ'ল, কচি বাচ্চাটা শীতে কাঁপছিল। খোলা দরজার চৌকাঠের ভেতর জলের ছাট থেকে আক্রয় পাবার জন্য গিয়ে দাঢ়াল। সঙ্কীর্ণ গলিতে একটিমাত্র কোরোসিনের আলো অঙ্ককারকে ঘোলাটে ক'রে তুলেছে। বাতির কাঁচে জলের ঝাপটা লাগছিল। ঢুটো বাদলা পোকা বৃষ্টির মাঝে কাঁচে মাথা ঠুকছিল। ছাঁচাং ভেতর থেকে মেয়ে গলায় কে বলে, “ছবিয়া, ভৱ-সঙ্ক্ষেবেলা। বাদলার দিন—সন্দর দরজাটা বন্ধ ক'রে আয়, ছিঁচকে চোর চুকবে নইলে।”

আঙ্গুলী চোর ব'লে লাঞ্ছনা পাবার ভয়ে সেই বৃষ্টিতেই বেরিয়ে পড়তে যাচ্ছিল, এমন সময় বোধ হয় চাকরটা বলছে শুনতে পেলে, “দরজা ত বন্ধ আছে।”

তবু খানিকটা দাঢ়ান যাবে !

ভেতর থেকে আবার মেয়ে-গলায় শোনা গেল, “আমার
সন্দেহ হচ্ছে, তুই আর একবার দেখে আয়।”

আবার কে বল্লে, “বলছি মা, বন্ধ আছে, আমি নিজে বন্ধ
ক’রে এসেছি।”

আহ্লাদী দরজায় ছায়ায় মড়ার মত নিসাড় হ’য়ে দাঢ়িয়ে
রইল। বাইবে মূলধারে বৃষ্টি পড়তে আরম্ভ করেছে। ছেলেটা
ভীষণ কাপছে, তার ক্ষুদে ক্ষুদে দাতে ঠোকাঠুকি লাগছে।
হঠাৎ অঙ্ককারে ছেলেটা কেঁদে উঠল। তার মুখে হাত চাপা
দিয়ে আহ্লাদী থামাতে চাইলে—হতভাগ। ছেলে বোঝে না যে
এই বৃষ্টিতে বেঝলে মারা পড়বে। ছেলেটা চাপা হাতের ভেতর
থেকে আরও জোরে কাদতে আরম্ভ করলে ভয় পেয়ে। ভেতবের
ভয়-কাতুবে মেয়েমাহুষটি আবার বল্লে, “শুনছিস দুখিয়া, দরজার
গোড়ায় কিসের শব্দ হচ্ছে ?”

আহ্লাদী আর কিছু না শুনেই বেরিয়ে পড়ল বৃষ্টির মধ্যে।
তার নিজের দাঁতে দাঁতে ঠোকা লাগছিল শীতে, তা ছেলেটার
লাগবে তার আর আশ্চর্য কি ! কচি বাচ্চাটা কাপতে কাপতে
ব’লতে চেষ্টা কচ্ছিল ; “ডি—ডি হা—আ—ম।”

লম্বা গলিটার কোথাও দাঢ়াবার জায়গা নেই। সে ভিজতে
ভিজতে বড় রাস্তায় গিয়ে উঠল। ওপরে ছাদ দেওয়া একটু
রকের ওপর পথের যত লোক গিয়ে দাঢ়িয়েছে, এক তিল জায়গা

নেই। তার ভেতর চুক্তে গিয়ে একটি ভজলোকের জুতো মাড়িয়ে ফেলে অসাবধানে। ছেলেটি চ'টে উঠে বল্লে, “এই ছুঁড়ি, নাম এখান থেকে; দেখতে পাচ্ছিস নে জায়গা নেই।” তারপর তাকে ঠেলে নামিয়ে দিলে।

এবার আহলাদী কেঁদে ফেলে বল্লে, “বাবু, তোমার পায়ে পড়ি বাবু, কচি ছেলেটা নইলে মারা যাবে।” এক জনের একটু দয়া হ'ল। আহলাদী জায়গা পেলে! হতভাগা ছেলেটার কান্না কিন্তু আর থামে না। বিরক্ত হ'য়ে একজন বল্লে, “তোর কি আকেল বশতো বদমায়েস ছুঁড়ী? ছুধের বাচ্চাকে মেরে ফেলতে বৃষ্টিতে নিয়ে বেরিয়েছিস।”

আর একজন বল্লে, “বদমায়েস ব'লে বদমায়েস, ওই বাচ্চাকে জলে ভিজিয়ে রোদে পুড়িয়ে রোজ ভিক্ষে করবে। পয়সার লোভে বেটী বাচ্চাটাকে মেরে ফেলছে।”

“বেটীকে চাবকান উচিত—আহা বাচ্চাটা আধমরা হ'য়ে গেছে।”

“তুই ছুঁড়ি নিজে ভিক্ষে করবি, তা বাচ্চাটাকে মারতে আনিস কেন?”

“আরে নইলে যে ভিক্ষে করবার জুৎ হয় না। ছেলেটাকে দেখিয়ে মায়াকান্না কাদবার সুবিধে যে ঢের বেশি।”

তাদের তিরঙ্গার ও ছেলেটির প্রতি সহানুভূতি প্রকাশ আরো অনেকক্ষণ চলত, কিন্তু বৃষ্টি ধরে এল সুতরাং যে যার পথে বেরিয়ে পড়লেন।

আজ আর কিছু পাবাব আশা নেই। ভিজে কাপড়ে কাপতে কাপতে ত্রন্দনবত ছেলেটাকে শ্রান্ত হাতে কোলে চেপে কাদায় পিছিল পথ দিয়ে আহ্লাদী বাড়ীর দিকে ফিরল। কাকাল যেন ব্যথায় ভেঙ্গে পড়তে চাইছিল। হাত দুটো অবশ হয়ে আসছিল। মোড়ের কাছে পেছনের মোটিবে আওয়াজ শুনে চমকে ধাবে সরে আসতে গিয়ে সে পিছলে পড়ে গেল, মোটিবটা কোন বকমে তাব পাশ কাটিয়ে চলে গেল, বটে কিন্তু ওধাবথেকে একটা ছ্যাক্বা গাড়ী রাস্তায় ছিটকে পড়া ছেলেটার বুকেব উপর দিয়ে চলে গেল। রাস্তার লোক হৈ হৈ ক'বে উঠল। একটা বিয়ম হটগোল বেধে গেল। আচ্ছন্নের মত কাদা থেকে গা ঝেড়ে উঠে আল্লাদী দেখলে ভাই-এর মুখ দিয়ে এক ঝলক বক্ত উঠেছে।

কে একজন ছেলেটাব উপব ঝুঁকে পড়ে বলছিল, “নাঃ, একেবারে শেষ হয়ে গেছে !”

.....লোকজনেব চেচামেচি, একটা সাদা পোষাক, তারপৱ
অন্ধকার.....

—দণ্ড—

পোনের দিন আহলাদীর কোন খোঁজ খবর পাওয়া গেল না। তিনকড়ি কাজ কামাই ক'রে বিস্তর খোঁজাখুঁজি ক'রলে, কিছু খবর মিলল না। দুর্ভাগ্যক্রমে মুচিপাড়ার কেউ দুর্ঘটনার জায়গায় ছিল না। তার পরদিন কোন খবরের কাগজের এক কোণে দুর্ঘটনার খবর বেরিয়েছিল হয়ত, কিন্তু খবরের কাগজের জগৎ আর মুচিপাড়ার জগৎ বুধগ্রাহ থেকে পৃথিবীর মতই পৃথক। একটা গুজব শুধু উঠেছিল, আহলাদী ছেলেটা সমেত চাপা পড়েছে; কিন্তু সত্য মিথ্যা কিছু বোঝা গেল না। কোথায় কেমন ক'রে সে খবরও পাওয়া গেল না।

পোনের দিন পরে মুচিপাড়ায় কিন্তু বেশ একটু সাড়া প'ড়ে গেল। এক সাহেব খৃষ্টান পাদরীর সঙ্গে হঠাৎ ফরসা কাপড় সেমিজ প'রে আহলাদী কোথা থেকে হাজির! আহলাদী বাড়ীতে ঢুকেই বাপ-মাকে দেখে চীৎকার ক'রে কাঁদতে শুরু ক'রে দিলে। একলা আহলাদীকে দেখে আহলাদীর মা আছড়ে মাটিতে প'ড়ে বুক চাপড়াতে আরম্ভ ক'রলে। আহলাদী কাঁদলে, কিন্তু মাটিতে আছড়ে প'ড়ল না। জন্মছঃঝী মেয়েটার যে ভাইয়ের শোকেও এত ভাল কাপড় জামা ময়লা করবার ক্ষমতা নেই।

তখন বাহিরে'পাত্রী সাহেবকে ধিরে পাড়ার ছেলে বুড়ো সবাই এসে দাঢ়িয়েছে। এমন আশ্চর্য্য ব্যাপার তারা আর কখনও দেখে নি। সত্যিকারের গোরা সাহেব তাদের আহলাদীকে নিজে

গাড়ী ক'রে বাড়ী পৌছে দিতে এসেছে, আর ভদ্রলোকের মেয়ের
মত জামা কাপড় পরিয়ে!—এ যে ভাবাও যায় না। পাড়ী
সাহেব খানিকক্ষণ চুপচাপ দাঢ়িয়ে থেকে পরিষ্কার বাংলায়
জিজ্ঞাসা করলেন, “মেয়েটির বাপ কি এখানে আছে?”

বিশ্বিত লোকগুলোর ভেতর একজন সাহস ক'রে বললে, “না,
সে ভেতরে আছে, ডেকে দেব ?”

সাহেব বললে, “দিলে ভালো হয়।”

হ'তিনজন মিলে হতভন্ন তিনকড়িকে ডেকে আনলে।
সাহেব তাকে আড়ালে নিয়ে গিয়ে অনেকক্ষণ কি বলাবলি
ক'রলে। তারপর গাড়ীতে চ'ড়ে চলে গেল। সাধারণতঃ
তিনকড়ি মুচিপাড়ার সবার চেয়ে একটু গন্তীর, একটু পৃথক।
দশটা কথার উভয়ে সে একটা কথা কয়—তাও কাজের কথা।
কৌতুহলে বুক ফেটে গেলেও গ্রথমে কেউ তাকে কিছু জিজ্ঞেস
করতে সাহস পেলে না। তিনকড়ি ঘরে চলে যায় এমন সময়
একজন আর থাকতে না পেরে জিজ্ঞেস ক'রে ফেললে, “তোমার
সাচে সাহেব কি কথা কইলো গো ?”

তিনকড়ি টুকতে টুকতে শুধু ব'লে গেল, “ও কিছু নয়।”

খানিকক্ষণের মধ্যে মুচিপাড়ায় রটে গেল,—তিনকড়ি
সপরিবারে ‘থিরিষ্টান’ হ'য়ে গেছে। সাহেবেরা নাকি অনেক
টাকা দিয়ে তাকে রাজী করিয়েছে; আর তারা শীগগিরই এ-বাসা
ছেড়ে তাদের নতুন কোঠা বাড়ীতে উঠে যাবে।

—এগার—

রেভারেণ্ড ষ্ট্যান্লি ক্রিশ বছরের যুবা। ইংলণ্ডের এক সম্পন্ন লর্ড ফেমেলির ছেলে ও অস্কফোর্ডের এম-এ হ'লেও তিনি বাইশ বছর বয়সে সংসার ত্যাগ ক'রে চিরকুমার ভ্রত নিয়ে পাদ্রী হ'য়ে বেরিয়েছিলেন। তাঁর কলেজ-জীবনে যারা তাঁর সঙ্গে মিশত তারা কিন্তু তাঁর এই পাদ্রী হওয়ায় সব চেয়ে আশ্চর্য হয়েছিল। পাঠ্যাবস্থায় তাঁর অন্তরের এই দিকটার অস্তিত্ব সম্বন্ধে কোন আভাস তারা পায় নি। তাঁর আলাপী মহল তাই এই অকস্মাত পরিবর্তনের মূলে একটা ব্যর্থ প্রেমের ব্যথা আছে বলে সন্দেহ করত। Oxford Eleven এর Captain, চির ফুর্তিবাজ, সকল কাজে ওস্তাদ ষ্ট্যানলির পাদ্রী হওয়া একটু আশ্চর্যহীন বটে। কিন্তু অতল সম্মুদ্রের চেয়ে—যে মানুষ রহস্যময় তার অন্তরের খবর কে জানে? ছেলেবেলা থেকে ষ্ট্যানলির একটা টান ছিল যত প্রাচীন কীর্তিময় ধ্বংসাবশেষ দেশের দিকে। মিশর, বিশেষ ক'রে ভারতবর্ষ তাঁর মনে একটা অপূর্ব মোহের সঞ্চার করত। মনে হ'ত ব্যস্ত ইউরোপের কারখানার জগৎ থেকে সে একটা বিভিন্ন জগৎ—স্বপ্নময় চিরগোধূলি-বেলার। রবি বাবুর কবিতা তখন ইউরোপে সবে প্রসিদ্ধি লাভ করেছে। ষ্ট্যানলি গীতাঞ্জলির অনুবাদ পড়লেন, সব বুবতে না পারলেও মনে যেন একটা নেশা

খ'রে আছে মনে হ'ল,—একটা অর্দ্ধ চেতনাময় মধুর নেশা। শঙ্কুস্তলার অশুবাদ পড়লেন, ভারতকে জানবার কৌতুহল আরও বেড়ে গেল। তখন ভারত জুড়ে রাজনৈতিক আন্দোলন চলছে, কিন্তু এই স্বপন-ধেয়ানী ভারত পূজারীর স্বপ্ন সে তৌক্ষ চীৎকারে একটুও ভাঙল না। তারপর যখন যাজক হ'লেন তখন চেষ্টা-চরিত্র ক'রে ষ্ট্যানলি ভারতবর্ষে ধর্মপ্রচার করতে যাবার অশুমতি ঘোগাড় ক'রে অক্সফোর্ড মিশনের মেম্বার হ'য়ে কলকেতায় এলেন।

হায় ! কল্পনার ভারতবর্ষে আর সত্যকার ভারতবর্ষে কি এত অভেদ হ'তে পারে ? ষ্ট্যানলির সব স্বপ্ন চুরমার হ'য়ে গেল। গরীব তেমনি এখানে খেতে পায় না—স্বার্থ নিয়ে মানুষে মানুষে তেমনি কামড়া-কামড়ি এখানে, দারিদ্র্য তেমনি বীভৎস, তেমনি নিষ্ঠুর—তেমনি সীমাহীন। মজুররা তেমনি শীর্ণ ব্যক্তি অশিক্ষিত কদর্য। স্বপ্ন ভেঙ্গে গেল ত গেলই। ষ্ট্যান্লির মনে হ'ল ভগবান তাঁকে বিনা উদ্দেশ্যে ভারতের দিকে আকৃষ্ট করেননি। এই ছঃখী মুমুক্ষু জাতটাকে যীশুর বাণী দিয়ে আবার সংজীবিত করতে হবে, সেই বিরাট ছুঃসাধ্য কাজের একজন কম্পী হ'বার জন্মই ভগবান এমন ক'রে তাঁকে এখানে এনেছেন। এই জাতটা একদিন যে ধর্ম সাধনায় ভগবানের খোঁজে কতদূর গিয়ে পৌঁছেছিল সেটা জানা ষ্ট্যান্লির কাছে বিশেষ দরকারী মনে হ'ল না। তার দর্শনের সূক্ষ্মতা যত বেশিই হোক না, ও তার সাধনা যত বিরাট

ও মহানই হোক না—সে সাধনা যখন তাকে অধঃপাত্ৰ থেকে
বাঁচাতে পাৱেনি, তখন তাৰ কোন বিশেষ মূল্য আছে ব'লে
ষ্ট্যান্লিৰ মনে হয়নি। ষ্ট্যান্লিৰ আন্তরিক বিশ্বাস ক্ৰমাগতই বলতে
লাগল যে ভাৱতে খণ্ডেৰ বাচীৰ প্ৰযোজন আজ সব চেয়ে বেশি এবং
তিনি সেই জন্তেই ভগবান্তেৰ প্ৰেৰিত। Oxford Mission-এৰ
সভ্য হ'য়ে প্ৰথমে এ দেশে এলেও ষ্ট্যান্লি বেশি দিন ভাদৰে
সম্পর্ক বাধতে পাৱলেন না। অঞ্জফোর্ড মিশন ভাৱতেৰ সঙ্গে
কাৰবাৰ ক'ৰে বিজড় হ'য়েছে, তাৰা অকাৱণ উত্তেজনা অতিৰিক্ত
আগ্ৰহ ইত্যাদি পছন্দ কৰে না। কিন্তু ষ্ট্যান্লিৰ চিৱকালেৰ
স্বভাৱ মেতে ওঠা, না মেতে উঠে কোন কাজ কৰাই তাৰ পক্ষে
অসন্তোষ। সুতৰাং ষ্ট্যান্লিৰ সঙ্গে মিশনেৰ কৰ্তৃপক্ষেৰ বিৰোধ
বাধতে লাগল, তিনি ভাদৰে সম্পর্ক ত্যাগ কৱলেন। নিজে
চেষ্টা ক'ৰে বিলেতে গিয়ে টাকাৰুমোগাড় ক'ৰে ফিৰে এসে ছোট
জাতৰ শিশুদেৱ জন্যে একটা পাঠশালা খুললেন, তাৰ সঙ্গে
একটা অনাথাশ্রম। ষ্ট্যান্লিৰ ধাৰণা ছিল এই গৰীব শ্ৰমিক
ছোটলোকদেৱই সব চেয়ে বেশি দৰকাৰ যৌগুৰ সাম্পন্নাৰ।
ভাদৰে মধ্যে পাপ প্ৰবল, দারিদ্ৰ্য ভীষণ, দুঃখ অসীম—“They
that be whole need not a physician, but they
that are sick.” আৱ “Come unto Me, all ye that
labour and are heavy laden and I will give you
rest.”

এই ছোট জাতকে তাদের নিজের দেশের লোক পায়ে ঠেলে। তাদের প্রতি ভাগ্য বিমুখ—মাহুষ বিমুখ। শয়তান তাই এই ছন্দছাড়াদের বশ করতে এত স্ববিধে পায়। ভগবানের আশীর্বাণী শোনা তাদেরই ত সব চেয়ে দরকার। জাতি, ধর্ম, বর্ণ নির্বিশেষে ষ্ট্যান্লি ছোটলোকদের ভেতর মিশে তাদের মিষ্টি কথা ব'লে, ছুঁথে সাঞ্চনা দিয়ে হতাশায় আশা দিয়ে ফিরিয়ে আনতে চেষ্টা করতে লাগলেন। বাধা বিস্তর—তারা তাঁর এই সহানুভাব মূলে সর্বদাই একটা কিছু মতলব আছে সন্দেহ করে—বাইরে কেউ অঙ্গ দেখালেও তাঁর সঙ্গে সহজ ভাবে মিশতে পারে না, চায়ও না। কেউ সাহেবের মাথা খারাপ বলে ঠাট্টা করে, বিজ্ঞপ করে, কেউ সাহেবকে বুদ্ধি দিয়ে নিরস্ত করতে চায়, বলে,—“সাহেব এরা ছোট জাত, যতই কর, এরা নেমক-হারামী করবেই ; তোমার সামনে বলবে, ‘সাহেবের যৌগু ভাল, আর জুকিয়ে বলবে, খুব ঝাঁকি দিয়ে পয়সা আদায় করেছি’!” ষ্ট্যান্লি কিন্তু হাল ছাড়বার পাত্র নন। সাগরপারের এই সদাশয় ইংরাজ নিজের বংশমর্যাদা জাত্যাভিমান তুচ্ছ ক'রে লোকের ব্যঙ্গ বিজ্ঞপ উপহাস অবজ্ঞা ক'রে বিদেশের ছুঁথীদের জন্যে তাঁর অন্তবের বিশ্বাসমত নিজেকে নিয়োগ করলেন।

সেদিন সন্ধ্যায়—অমনি গরীবের পাড়ায় কাজ সারবার পর বৃষ্টির জন্যে গাড়ী ভাড়া ক'রে তিনি বাড়ী ফিরছিলেন, এমন সময় ওই দুর্ঘটনা। শিশুটিকে শে জ্ঞানহীন আহ্লাদীকে নিয়ে তৎক্ষণাৎ

মোটর ভাড়া ক'রে তিনি মেডিকেল কলেজে গেলেন। ছেলেটা মারা গেছে। আহ্লাদীর ঘটাখানেক বাদে জ্ঞান হ'ল। তাকে তিনি নিজের অনাথাঙ্গমে রাখলেন ক'দিন সুস্থ করবার জ্যে।

তিনকড়ির সঙ্গে পাত্রী সাহেবের যে গোপন আলাপ প্রতিবেশীদের এত কৌতুহল উদ্দেক ক'রেছিল তা' বিশেষ কিছু গুরুতর ব্যাপার দিয়ে নয়। পাত্রীসাহেব শুধু আহ্লাদী আর তার ভাইকে নিজের স্কুলে পড়াতে ও নিজের জ্ঞানগায় রাখতে চেয়েছিলেন। তিনকড়ি রাজী হয়নি।

তারপরদিন পাত্রী সাহেবের আবির্ভাবের সঙ্গে সঙ্গে মুচিপাড়ার বন্ধ বিলে বেশ একটু চাঁওল্য দেখা গেল। সাহেব সব ছেলেদের একখানি ক'রে চমৎকার ছবি আর বয়স্কদের একখানি ক'রে রঙ্গীন বই যেচে দিয়ে গেলেন। মুচিপাড়ার ইতিহাসে এমন ঘটনা কখনও ঘটেনি। ভজলোকেরা কেতাব পড়ে তারা জানত। তাদের দু'একজনও অতিকষ্টে বানান ক'রে বটতলার একটা ছু'টো বই পড়তে পারত বটে সময় হ'লে, কিন্তু এমন ছবি সমেত বই প্রত্যেকের ঘরে—স্বয়ং সাহেবের দিয়ে যাওয়া—তাদের কাছে একটা অভাবনীয় ব্যাপার। কম বুদ্ধিমানেরা নীরবে বইগুলো তুলে রাখলে সম্পদের মত। বেশি বুদ্ধি-মানেরা বলাবলি করলে যে সাহেবের মতলব ভাল নয়। এমনি ক'রে ভুলিয়ে সকলকে কি যে করবে সে বিষয়ে তাদের কল্পনা কিন্তু কোন সাহায্য করতে পারলে না।

দ্বিতীয় দিন আবার সাহেব যখন এসে সকলকে জিজ্ঞেস কলেন, তারা কিছু পড়েছে কিনা, তারা অবাক হ'য়ে গেল। একজন বললে,—“থাবার সংস্থান করতে প্রাণান্ত, পড়ব কখন সাহেব ?” আরেকজন সায় দিয়ে বল্লে,—“পড়তে জানলে আর এমন দুর্দিশা হয় !”

ষ্ট্যান্সি বললেন,—“আচ্ছা, যে দিন তোমাদের ছুটি থাকবে, আমি নিজে এসে তোমাদের সঙ্গে পড়ব।”

তারা হো হো ক'রে হেসে উঠল, বললে—“আমাদের ছুটি মরলে।” *

সাহেব উপায় না দেখে বললেন,—“আচ্ছা, তোমরা না পড়তে পারো, তোমাদের ছেলেপুলেদের আমার স্কুলে নিয়ে যেতে দাও।”

তাতে কেউ রাজী হ'ল, কেউ হ'ল না। কেউ বললে,—“খেটে খেতে হয় যাদের সাহেব, তাদের কি ও-সব বাবুয়ানী চলে ? ও-সব ভজ্জলোকের ছেলেরা পারে।”

অনেক বাক্যবিত্তণার পর সাহেব গুটিকতক বাপমাকে রাজী করিয়ে খাওয়া-পরার ভার নিতে ষ্টীকার ক'রে ক'টি ছেলে মেয়ে নিয়ে গেলেন। আহ্লাদী তার নিজের বাড়ীর দুঃখের তুলনায় অনাথাশ্রমের স্মৃথ-স্মৃবিধা কত বেশি দেখে এসেছিল। সেখানকার ছেলে মেয়েরা কি রকম বড় লোকের ছেলে মেয়ের মত ফস্ট কাপড় জামা পঞ্জে—কি রকম না খেটে ভাল খায় দায়,

কি রকম আমোদ আহ্লাদ করে—সত্যিকারের পুতুল নিয়ে
খেলা করে !

আহ্লাদী যাবার জন্যে কাম্মাকাটি আরস্ত ক'রে দিলে ।
অনেক মিনতির পর তিনিকড়ি শশীকে রেখে একলা আহ্লাদীকে
পাঠিয়ে দিলে । শশী তাতে বিশেষ কিছু দ্রঃখিত হয়েছে মনে
হ'ল না । সে ত আর সে স্বাদ পায়নি ! তা' ছাড়া তার দ্রব্যস্ত
মন কোনরকম বাঁধাবাঁধিকে সহিতেই নারাজ ।

—বার—

যারা সারাদিন নিজের পেটের ধন্দায় ব্যস্ত থেকেও আরাম ক'রে খাবার মত ছহুটো বেশি চালের যোগাড় করতে পারে না, পরোপকার করবার প্রবৃত্তি তাদের বড় থাকে না ; থাকলেও করবার ফুরসৎ তাদের নেই। স্তুতরাং হারু বুড়োর মৃত্যু শয়্যায় বেগার খাটবার লোক মুচিপাড়ায় মেলেনি। মাঝে মাঝে কেউ দয়া করে' গালে একটু জল দিলে বুড়ো খেতে পেত, নইলে শুকিয়ে থাকত মলমৃত্তে মাখা বিছানায় পড়ে। হাঁসপাতালে পাঠাবার' চেষ্টা তারা করেনি এমন নয়, কিন্তু হাঁসপাতালে মরতে হলেও ভাগ্য থাকা চাই, অন্ততঃ সুপারিশ চাই বড় একটা বিদ্যুটে কিছু রোগের। যে শুধু বার্কিক্যে অনাহারে অতিশ্রমে জীর্ণ হয়ে মরতে বসেছে তার জায়গা সেখানে নেই।

আপনার বলতে হারুর যারা ছিল তারা বছদিন আগেই স্থুরে সংসার থেকে সেলাম দিয়ে বিদায় হয়েছিল ; শুধু বুড়োই জীর্ণ হাড় কটা নিয়ে এত অবস্থানে অনাদরেও যেতে পারছিল না। যত দিন না হাত আপনা থেকে অবশ হয়ে পড়েছিল ততদিন হারু কারুর কাছে তা চিৎ করেনি। জ্যৈষ্ঠের গোড়াগুড়ি পর্যন্ত সে দুর্বল হাতে হাফ্সোল লাগিয়েছে।

বেঠিক হাতের হাতুড়ি পেরেকের মাথায় না পড়ে আঙ্গুলে পড়লেও
 ক্ষান্ত হয় নি—ক্ষান্ত হলে যে চলে না ! জোয়ান কালে সে নাকি
 ভারী দুষ্মণ ছিল ; গায়ে নাকি তার অসীম ক্ষমতা ছিল । আজ
 সেই জোয়ানের ধ্বংশাবশেষের মৃত্যু শয্যায় একটু সাহায্য করবার
 জন্যে যদি সত্যি করে' বলতে হয় তবে এক অষ্টাবক্র বাঁকা
 বুড়ী ছাড়া আর কেউ ছিল না । একটু সময় পেলে শুধু মাজা-
 ভাঙ্গা বাঁকা বুড়ীই এসে তার নোংরা কাপড়-চোপড়গুলো একটু
 বদলে দিয়ে যেত'—হাতের কাছে এক ঘটি জল, ছটো ভাতের
 দানা রেখে যেত । কিন্তু বাঁকা বুড়ীকেই কে দেখে যে সে আবার
 অপরকে সাহায্য করবে ! নিজের দুমুঠো ভাতের সংস্থান করতেই
 তার হাড় কালী হয়ে যেত । কোন দিন ফুরসৎ হ'ত কোন দিন
 হ'ত না । এমনি ক'রে হারুর অস্তিমের দিনগুলো কাটছিল ।
 এমন সময়ে কোথা থেকে এক অচেনা সেবায়েৎ এসে হাজির
 হ'ল ।

সাড়েছ'ফুট লম্বা এই কালাপাহাড় লোকটির আকস্মিক
 আবির্ভাব বেশ একটু রহস্যে ভরা । মুচিপাড়ার কেউ তাকে চেনে
 না । সে মুচিপাড়ায় নিজের পরিচয় দিতে ব্যস্ত বলেও মনে
 হ'ল না । সকাল বিকাল দুবার এসে সে হারুর কাপড় ছাড়িয়ে
 খাবার যোগাড় ক'রে দিয়ে যেত, আর রাত বারেটা নাগাদ
 একবার খেঁজ নিয়ে যেত । হারুর সে যে কেউ নয় তা
 পাড়ার লোকেরা হারুর কাছে জিজ্ঞাসা করেই জেনেছিল, কিন্তু

সে যে কে, সে সম্বন্ধে কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হতে পারেনি।
হারু বলত গরীবের উগবান পাঠিয়েছেন।

মিঃ ষ্ট্যান্লি হারুর অস্থিরে খৌজ পেয়ে একদিন তার
বরে গেলেন। অপরিচিত লোকটি হারুর নতুন বিছানা পাতচিল।
মিঃ ষ্ট্যান্লি অনেকক্ষণ হারুর সঙ্গে কথাবার্তা কয়ে তাকে জিজ্ঞাসা
করলেন যে হাসপাতালে যায় না কেন! হারু জানালে যে
তাকে নেয় না। ষ্ট্যান্লি জিজ্ঞাসা করলেন, তিনি নেয়াবার
বন্দোবস্ত করলে সে যেতে রাজি আছে কি না।

হারু বলে, “কেন থাকব না সাহেব, আর কতদিন এখানে
পড়ে পড়ে সকলকে কষ্ট দেব!”

“আচ্ছা, আমি সে বন্দোবস্ত করব।”

ষ্ট্যান্লি উঠতে যাচ্ছিলেন—লোকটি এতক্ষণ চুপ ক'রে
ছিল, এইবার বলে, “আপনার কষ্ট করবার কোন ঘোজন
নেই কিন্তু।”

ষ্ট্যান্লি আবার বসে বলেন, “কেন?”

“আমার সেটা ইচ্ছে নয়।”

“ওঁ: তাহ'লে আমার কোন কথা নেই—তুমি কি এর কোন
আঞ্চলিক?”

“ইঁ।”

হারু এতক্ষণ চুপ ক'রে তুজনার কথা শুনছিল, এইবার
লোকটির দিকে ফিরে বললে? “কেন বাবা তুমি বাধা দাও?

তুমি ত নিজের ছেলের বাড়া করেছ, কিন্তু আর কত তোমায় কষ্ট দেব ? না বাবা, বুড়ো হয়েছি, মরতে ছৎখ নেই, হাসপাতালেই আমার ভালো ।”

লোকটি শুধু ধীরে ধীরে বললে, “হাসপাতালে পাঠান স্মৃবিধে হলে অনেক আগেই পাঠাতাম—আমায় কষ্ট দেবার ভয় নেই ।” তারপর নীচু দরজা দিয়ে মাথা নীচু ক’রে বেরিয়ে গেল । ষ্ট্যান্লি খানিক্ষণ বাদে জিজ্ঞাসা করলেন, “ও তোমার কে হয় হাঙু ?”

“কেউ না সাহেব ; ও দেবতা—আমার কোন্ পুণ্যিতে জানি না আমার শেষ বেলায় মুখে জল দিতে এসেছে ।”

“ওয়ে বললে তোমার আত্মীয় হয় ?”

“তা’ত আমিও শুনলুম । এজন্মের কেউ নয়, আর জন্মের হয়ত হবে ।”

ষ্ট্যান্লির ইচ্ছা হল বলেন, “আর-জন্ম কি আছে পাগল । কিন্তু বুথা জেনে চুপ করে’ রইলেন । ঘুঠবার সময় বলে গেলেন, “হাসপাতালে তোমার কিন্তু কষ্ট হ’ত না ।”

সন্ধ্যা হয়ে গেছল । সাহেবের আর এক জায়গায়^{*} জরুরী কাজ ছিল । মোড়ে এসে একটা গাড়ী ভাড়া করলেন । নির্দিষ্ট হানে পৌছুলে গাড়োয়ানকে একটা টাকা দিয়ে নেমে যাচ্ছিলেন, গাড়োয়ান পিছু ডাকলে । ষ্ট্যান্লি ঘুরে দাঢ়িয়ে বললেন, “কেন, আমি তোমায় চার আনা বেশি দিয়েছি ত ।” গাড়োয়ান হেসে বললে, “ইঁয়া সাহেব, তাই ত ফিরিয়ে দিতে ডাকলুম ।”

ষ্ট্যান্লি বললেন, “না না, ও আমি তোমায় বকশিষ দিলুম।”

গাড়োয়ান আবার হেসে বললে, “তুমি ত দিতে পারলে, কিন্তু আমি নিতে পারলুম না যে।”—বলে একটা সিকি নাহেবের হাতে ফিরিয়ে দিলে।

সামনের গ্যাসের আলো গাড়োয়ানের মুখের উপর পড়েছিল এইবার। ষ্ট্যান্লি চমকে বললেন, “একি তুমি! তোমাকেই না এই মাত্র হান্নবুড়োর ওখানে দেখলাম?”

“হঁয়া সাহেব, গাড়ীও হাঁকিয়ে থাকি।”

ষ্ট্যান্লি কিছুক্ষণ কি ভেবে জিজ্ঞাসা করলেন, “তোমার নামটা জিজ্ঞেস করতে পারি কি?”

লোকটি একটু হেসে বললে, “আমার নাম অশান্ত কর্মকার।”

—ତର—

সতেରୋ ବଛରେର ଛେଲେ ଯଥନ ବାଂଲାର କୋନ ଏକଟା ବିଖ୍ୟାତ କଲେଜେ ଭର୍ତ୍ତି ହତେ ଗେଛଳ, ତଥନ ପ୍ରିଲିପାଲ କଥାୟ କଥାୟ ଜିଜ୍ଞେସ କରେଛିଲେନ, ଆବେଦନ ପତ୍ରେ ପିତାର ନାମ ଲେଖା ହୟନି କେମ ? ସତେରୋ ବଛରେର ଛେଲେର ଡକ୍ଟରେ ସମ୍ମାନ୍ସ ଭଦ୍ରଲୋକଟି ସ୍ଵଭାବିତ ହୟେ ବଲେଛିଲେନ କୋନମତେ, “ଆଜ୍ଞା, କାଳ ଏସ ।”

সତେରୋ ବଛରେର ଛେଲେ ବଲେଛିଲୁ, “ସାରାଜୀବନେ ଯା ସଠିକ ଜାନତେ ପାରିନି ତା କୋଥା ଥିକେ ଲିଖବ ?” ଆର ଯାବାର ସମୟ ବଲେ ଗେଛଳ, “ଭୟ ନେଇ, କାଳ ଆର ଆସବ ନା । କିନ୍ତୁ ଏକଟା କଣ୍ଠିତ ନାମ ପେଲେ ଆପନାର ବିବେକେର ଏତଟା ଅକାର ହ'ତ ନା ବୋଧ ହୟ ?”

ତାର ପର ସମସ୍ତ ପାଠ୍ୟ-ଜୀବନ ଧରେ ବନ୍ଦୁଦେର ଶତ ଅନୁରୋଧେ ବିଜ୍ଞଦେର ଶତ ଉପଦେଶେଷ ସେ କୋନ ଦିନ ଏ କଥାଟା ଗୋପନ କରତେ ଚାଯନି ଯେ ତାର ପିତାର ଠିକ ନେଇ । ବନ୍ଦୁରା ବଲତ, ଗୋପନ ନା କର, ସେ କଥାଟା ଜୋର କରେ’ ଥାରା କରିବାର ଦରକାର ତ କିଛୁ ନେଇ । କିନ୍ତୁ ଅଶାନ୍ତର ଓଇ ଛିଲ ଧରଣ, ସେ ବଲତ, “ସତ୍ୟ କଥାଟା ଶୁଣତେ ସମାଜେର ଏତ ଲଜ୍ଜା ଏତ ବୁକ୍ବ୍ୟଥା କରେ କେନ, ଗାୟେର ଦ୍ୱା ଆର କତଦିନ ଏମନ କରେ’ ଢାକା ରାଖବେ !”

* * * *

তারপর যখন সে অক্সফোর্ডের এম-এ ডিগ্রী পেয়ে ইকনমিস্কে প্রথম স্থান নিয়ে অক্সফোর্ড ইউনিভার্সিটি থেকেই লেকচারারের পদ গ্রহণ করবার নিমন্ত্রণ পেলে তখন কেউ ভাবেনি যে সে অমন করে সে নিমন্ত্রণ প্রত্যাখ্যান করে' চলে আসবে। কেউ ঠিক করলে, নিজের দেশের ছেলেদের ছেড়ে পরের দেশের ছেলেকে পড়াতে রাজী নয় বলেই বোধ হয় সে প্রত্যাখ্যান করেছে। আধুনিক যুরোপের প্রথ্যাত রাজনীতিক মনীষীদের সাথে তার তক্ষ-বিতর্কের বহর থেকেই দেশ তার শক্তির কিছু নমুনা পেয়েছিল। তার গত জীবনে যত জঙ্গালই থাক দেশ তাকে উপেক্ষা করতে পারে না এমন সময়ে। যে বিখ্যাত কলেজের প্রিমিপালকে একদিন সে স্তন্ত্রিত নির্বাক করে দিয়ে এসেছিল, সেই কলেজ থেকেই তাকে সাদরে আহ্বান করে পাঠালে। তার উত্তর অশাস্ত্র কর্মকার যা দিলে তা অস্তুত।

*

অশাস্ত্র লিখলে, “গুরুর চেয়ে ঘোড়া চালানটাই বেশী পছন্দ হ’ল। একটা ঘোড়ার গাড়ী কিমে ফেলেছি—মার্জন। করবেন।”

অবশ্য ছাত্রা যে সব গুরু এমন ধারণা অশাস্ত্র ছিল না, কিন্তু খোঁচা দিতে পারলে অশাস্ত্র কিছুতেই ছাড়তে

পারত না। চেষ্টা করেও সে নিজের মনের এই আঘাত করবার হুরন্ত আলাময় প্রায়তি দমন করতে পারত না। তার মুখ থেকে বা কলম থেকে একটু বিষ না নিয়ে কোন কথা বেরতে চাইত না।

সেবার মন্ত্র এক স্বদেশী সভায় তাকে বক্তৃতা দেবার জন্য নিমন্ত্রণ করা হয়েছিল। তু'একজন বক্তৃ দেশ সম্বন্ধে নানা মর্মস্পর্শী কথা বলবার পরে অশান্ত যথন উঠেছিল তখনকার হাততালির বহর দেখে কেউ ভাবেনি খানিক বাদেই সে-হাততালির অমন পরিণাম হবে।

অশান্ত কর্মকার বলেছিল, “আমি এ পর্যন্ত যা শুনলুম তাতে মনে হয় আমি যা বলব তা সকলের মুখরোচক হবে না। আপনাদের সভার কার্যকলাপ দেখে আমার দৃঢ় বিশ্বাস হয়েছে যে এই সভা করা ও স্বদেশী বক্তৃতা দেওয়া আপনাদের থিয়েটার যাত্রা গান ইত্যাদির মত একটা নৃতন থবণের বিলাসিতা ছাড়া আর কিছু নয়।”

সমবেত লোকেরা তাঁখনও ঝুঁক নিখাসে শুনছিল, তারা থ' হয়ে গিয়েছিল। অশান্ত আরো বললে, “এখানে যারা দেশ দেশ বলে চীৎকার করছেন ও কববেন তাঁরা যে দেশের ‘দ’র জন্যেও কেয়ার করেন না এবং দেশ সম্বন্ধে তাঁদের ছৰ্ভাবনা যে কতটুকু তা আমি ভাল রকমট জানি। তা ছাড়া তাঁদের চিন্তা করবারই ক্ষমতা নেই।”

শ্রোতাদের মধ্যে একজন বলে উঠল, “আপনি বসে পড়ুন।”
অশান্ত বলে যেতে লাগল, “তাঁরা মুখস্ত বুলি আউড়ে
চলেছেন—দেশ উদ্ধার কর, দেশের উন্নতি কর, স্বরাজ দাবী
কর, … … দেশের সত্যিকারের উন্নতি করতে গেলে আগে
দরকার পরমাহায়পুষ্ট অকর্ষণ্য পরগাছাদের সঙ্গে উচ্ছেদ।
কিন্তু সে কথা বলবার সাহস ত দূরের কথা, ভাববার ক্ষমতাও
তাদের নেই। তা ছাড়া কোথায় দেশ? আমি'ত পৃথিবীতে
আজ দেখছি দেশ নেই, জাতি নেই,—শুধু আছে ছুটো বিরাট
দল, একটা হচ্ছে যারা অবিচার অন্তায় করে, আর একটা যারা
পৃথিবী জুড়ে এই পরগাছাদের রসদ ঘোগায় আপনাদের কল্জের
রক্ত দিয়ে। আমার কাছে দেশ নেই, স্বদেশীর হজুক বুজ়ুকি...”
—চার দিকে রব উঠল, “Shame! Shame!”, “বসিয়ে দাও,”
“দূর করে' দাও”। অশান্ত বলে যেতে লাগল, “এই সভা করা,
বক্তৃতা দেওয়া বড় মাঝুমের বাজে বিলাস। আমি দেখছি
উৎপীড়িত ও উৎপীড়ক, অবিচারী আর যারা অবিচার সয়, এই
ছুটো দল। এই ছুটো দলের মৌখিক সংযোগ থাক আর না থাক
নাড়ীর সংযোগ আছে সমস্ত পৃথিবী জুড়ে। সমস্ত পৃথিবী
জুড়ে এই এক দলকে পায়ের তলে রেখে তাদের রক্ত শুষে
নেবার জন্যে ষড়যন্ত্র চলেছে আরেক দলের—কম আর বেশী—”
সভায় গোলমাল অত্যন্ত বেড়ে যাচ্ছিল। একজন চেঁচিয়ে
উঠল, “পাগলের প্রলাপ শুনতে আসিনি মশাই।”

সভাপতি একটা কাগজে লিখে পাঠালেন, “আপনার কথা
শুনতে অনেকে চাচ্ছে না ; আপনি বসলে বোধ হয় ভাল হয়।”

অশাস্ত্র কাগজটা পড়ে’ ছিঁড়ে ফেলে বলে যেতে লাগল,
“দেশ দেশ করে’ চেঁচালে দেশের উন্নতি হয় না । আর যদি বা
দেশ এই চিৎকারেই হঠাৎ স্বাধীন হয়ে পড়ে তাতে কি লাভ ?
মজুবের মুখের ভাবে পুষ্টির উপকরণ কতটুকু বাঢ়বে ? চাষাব
ভাঙ্গা চালায় কটা ছিদ্র দিয়ে বৃষ্টির জল আর শীতের হাওয়া আসা
নিবারণ হবে ? কুলির কর্দ্যা, নোংরা, মানুষের বাস করবার
অযোগ্য বস্তির কতটুকু শ্রী ফিরবে ? আজকের এই উপবাসী
অতিশ্রমক্রিয় জীর্ণদেহ ভগ্নস্বাস্থ্য উৎপীড়িতদের অঙ্ককার জীবনে
কতটুকু আলো আসবে ! নোংরা ছোট লোককে রেঁটিয়ে দূর
করে’ দিয়ে তেমনি অক্ষম ধনীর প্রাসাদ উঠবে তাদের জীর্ণ
কুঁড়েকে বাঙ্গ করে’। তেমনি চলবে দেশ জুড়ে অত্যাচারিতের
মুয়ুর্ব বুকের ওপর প্রবলের বিলাসন্ত্য ! কি মূল্য স্বাধীনতার ?
আগে এই বিশ্বজোড়া অস্থায়ের এই অবিচারের.....”—সভায়
কোলাহল এত বেড়ে উঠল যে বক্তৃতা দেওয়া অসম্ভব । সভাপতি
নিজে উঠে অশাস্ত্র কর্মকারকে বসতে অনুরোধ করলেন ।

সেদিন সভা থেকে বেরিয়ে আসবার পর অশাস্ত্র কর্মকার
আর কোন স্বদেশী সভায় যায় নি । কিন্তু তার মত প্রচার
করতে একদিনও সে পেছপাও হয়নি ।

‘বন্ধুদের কাছে সে বলত, “কোথায় গলদ তা আমি বেশ

বুঝি, কিন্তু পথ যে কোন্ দিকে তা আজও ভাল করে' ঠিক করতে পারলুম না। যুগ যুগান্তের অবহেলায় এই অন্ধায় আজ তার অসংখ্য শাখা প্রশাখা নিয়ে এত বিপুল হয়ে পড়েছে ও তার সঙ্গে আমাদের আজকের জীবনের সমস্ত ভালো মন্দ জড়িয়ে এমন একাকার হয়ে গেছে যে তাকে সমূলে উৎপাটন করা যেমন ছঃসাধ্য তেমনি হয়ত নিষ্ফল। রোগ আমাদের সমাজ দেহে এমন করে' ছড়িয়ে গেছে যে রোগের প্রতিকার করতে গেলে রোগীর ও বুঝি প্রাণ ঘায়। সত্য-ই এ সমস্তার না সমাধান করলে সমস্ত মানুষ জাতটাই হয় তো লোপ পেয়ে যাবে।”

বন্ধুরা শুনে হাসলে বলত, “ওই কুলিদের নোংরা বন্ডির ভেতর যে ছন্নীতির, যে ব্যাধির, যে পাপের বীজ বাঢ়ে তার সমাপ্তি কি ওই কুলিদের মধ্যেই হবে ভেবেছ ? কখ্খন না। ওই পচা বন্ধ জলে যে বিষকে বাঢ়বার প্রশ্নয় সমাজ আজ দিচ্ছে তারই জ্বালায় ত্রুমশঃ সমস্ত সমাজ উচ্ছ্বল ঘাবে। যে-অনুপাতে ছেটলোকে আর বড়লোকে প্রভেদ বাঢ়ে শুধু সেই অনুপাতেই কিছুদিন বাঢ়লেই ত সমাজের এক অংশ মরবে অতিরিক্ত আয়েসে জীবনী শক্তিতে ভাঁটা পড়ে, আর এক অংশ মরবে অতিরিক্ত ছঃখ ছুর্দশার গুরুত্বারে। এক এক সময় হতাশ হয়ে ভাবি সত্য-ই বুঝি এ সমস্তার কোন দিন সমাধান হবে না।”

—চৌদ্দ—

বর্ষায় সমস্ত মুচিপাড়াটার জলে কাদায় এমন অবস্থা হয়েছিল
যে এক পা-ও কাদায় না পড়ে যাবার উপায় ছিল না। অধিকাংশ
ঘরের ভেতরকার অবস্থা বাইরের চেয়ে বিশেষ ভাল ছিল না।
সমস্ত মাটির মেঝে ফুঁড়ে জল ওঠার দরুণ ঘরের মধ্যে শোওয়া
বসা অসম্ভব হলেও উপায় তা ছাড়া নেই। পুরুরের পাশেই
যাদের ঘর, বৃষ্টির জলে পুরু ভরে উঠে তাদের বাড়ীর ভেতর
পর্যন্ত চড়াও হয়েছে। চারিদিকে পচা গাছপালার একটা দুর্গন্ধ,
বাতাস ভারী করে' তুলেছিল। তারি মাঝে উলঙ্ঘ গুটিকতক
ছেলে মেয়ে যয়লা দেহে কাদায় গড়াগড়ি করে' খেলা করছিল।

কালাঁচাঁদ ঘরের ভেতর থেকে বললে, “আজ্ঞ আর রাঁধবি কি
করে, বাইরে ওই জলের ওপর ?”

পাঁচি ভিজে কাঠের অজস্র ধোঁয়ায় অস্থির হয়ে চোখ রগড়াতে
রগড়াতে বললে,—“উন্নইত ধরল না।”

বাইরে তখনও বৃষ্টি পড়ছিল ; কালাঁচাঁদের ঘরের চাল ফুঁড়ে
তার বাপটাও মাঝে মাঝে ভেতরে আসছিল। “বৃষ্টি ত আর
থামছে না। আজ্ঞ আর তবে রেঁধে কাজ নেই।

“খাবে কি তা হলে ?”

“ছটো মুড়ি আৱ তেলে ভাজা নিয়ে আসি না হয়।”

ভিজে কাঠকে কোন রকমে দ্রুত কৱতে না পেৱে পাঁচি
বললে, “তাই যাও, এ উহুন আৱ ধৰবে না। ঘৰে কি একটা
জ্যায়গা শুকনো আছে যে কাঠ রাখব !”

কালাচাঁদ বেৱিয়ে এসে বললে, “দে তবে ছ’টা পয়সা।”

পাঁচি তিনটে পয়সা একটা ভাঙা বিস্কুটের টিন থেকে বার
কৱে’ দাদাৰ হাতে দিয়ে বলে, “ওই তিন পয়সা হলৈই হবে।”

“তিন পয়সায় দু’জনেৰ কি হবে রে ?”

“আমাৰ ত কাল রাত থেকে জ্বৰ হয়েছে, এ বেলা উপোস
দেব।”

পাড়ায় কদিন থেকে একটা বিশ্বি জ্বৰেৰ প্ৰাহৃত্বাৰ হয়েছিল।
চার পঁচজন এৱ মধ্যেই মাৰা গেছিল।

কালাচাঁদ ভীত হয়ে বলে, “এতক্ষণ বলিস নি কেন ? ওই
জ্বৰেৰ ওপৱ আবাৰ তুই জলে ভিজে রঁধতে গেছিলি ?”

“তা কি হবে ?”

“তা কি হবে ? গগনেৰ মেঘেটা অমনি কৱে’ জ্বৰেৰ ওপৱ
জলে ভিজেই ত মাৰা গেল। কাল রাত্ৰে জ্বৰ হয়েছিল ত সমষ্ট
রাত এই ভিজে মেঘেয় পড়ে’ ছিলি কেন ?”

পাঁচি কোন উত্তৰ দিলে না।

“যা খুশি কৱ বাপু—ভাল লাগে না আৱ আমাৰ”—বলে’
কালাচাঁদ বেৱিয়ে গেল।

পাঁচি সমস্ত বুকে পিঠে অসহ বেদনা অনুভব করছিল।
মাথাটা ভার হয়ে চোখ দিয়ে যেন তার আগুন বেরংছে। সে
গিয়ে কালাচাঁদের ঘরে একটা মাছুর পেতে শুয়ে পড়ল। গত
ছ' তিন দিন তার চোখের ওপরই এই রকম জ্বর হয়ে দেখতে
দেখতে কজন মারা গেছে। স্মৃতির মরণের সম্ভাবনা তার মনকে
একেবারে বিচলিত করে নি এমন নয়, কিন্তু তার চিরবন্ধিত
আশাহীন জীবনে মৃত্যুর কাছ থেকে আর ভয় করবার কি ছিল?

‘কালাচাঁদ কোচড়ে করে’ মুড়ি ও তেলে ভাজা এনে, মুখ ভার
করে’ রান্নাঘরের ঢোকাটে বসে’ খানিক সেগুলো নৌরবে চিবিয়ে
হঠাতে আপন মনে গুমরাতে আরস্ত করলে।

“পারব না আমি রোজ রোজ এই নিউড়েনা মুড়ি চিবুতে—
কেন, আমি কি রোজগার করে’ আনি না ?”.....

পাঁচি জ্বরের যন্ত্রণার মাঝে দাদার এই অন্যায় কথাবার্তায়
যোগ দিল না।

কালাচাঁদ আবার আরস্ত করলে—“কেন, আমি মুড়ি খেতে
যাব, ভাত রাঁধবার লোক কি আমি রাখতে পারি না ?...এই
যে এখন তোর জ্বর হল জলে ভিজে ভিজে, এখন তোকেই
বা কে দেখে আর আমাকেই বা কে দেখে ! মুড়ি খেয়ে মাছুষ
থাকতে পারে রোজ রোজ !”

এবার পাঁচি আর কথা না কয়ে পারলে না।

“কদিন তোমায় মুড়ি খেয়ে থাকতে হয়েছে দাদা ? আজ ত

এই জ্বর নিয়েও রাঁধতে গেছলাম, ভিজে কাঠ ধরল না—সে আমার দোষ...”

কালাটান্দ বাধা দিয়ে চেঁচিয়ে উঠল—“কেন তুই জ্বরের ওপর জলে ভিজে রাঁধতে গেছলি ! এ ত আর কিছু নয় শুধু আমাকে জন্ম করার মতলব। এখন আমি গরীব মানুষ ডাঙ্কার বঞ্চির খোরাক যোগাতে হায়রান হই, তাই ত তুই মজা করে’ দেখতে চাস ?”

“আমার জ্বলে তোমার বঞ্চি আনতে হবে না দাদা, আমি অমনিই মরতে পারব।”

কালাটান্দ চটে উঠে বললে,—“না বঞ্চি আনতে হবে কেন ? জলে ভিজে ইচ্ছে করে’ জ্বর এনেছিস, এখন বঞ্চি আনতে মানা করবি বইকি ? নইলে মরে আমার সর্বনাশ করবি কি করে’ !

দাদার এই অনর্থক কুছুলেপনায় বিস্মিত হয়ে পঁচি বললে,—“এ ত ভারী মুঝিল দেখছি, রাঁধতে পারিনি বলে’ মুড়ি খেতে হচ্ছে, তাই নিয়ে একবার বকাবকি করলে, আবার এখন বলছ কেন রাঁধতে গেছলাম ! কি করলে ভাল হ’ত তাত বুঝলাম না...”

“কি করলে ভাল হ’ত তা আর কতবার করে বলব !”

কালাটান্দ ভুঙ্গাবশিষ্ট মুড়ি একটা পাত্রে রেখে উঠে ঢাঢ়াল। তারপর কাজে বেরুবার জ্বলে গামছাটা কাঁধে ফেলে দরজা পর্যন্ত এগিয়ে আবার কি মনে করে’ পেছন ফিরে বললে, “আমার কথা

ରାଖଲେ ଆଜି ତୋକେ ଜର ନିଯେ ରଁଥିତେ ଯେତେ ହୟ, ନା, ଆମାୟ ଶୁକନୋ ମୁଡ଼ି ଚିବିଯେ କାଜେ ବେଳତେ ହୟ !”

ତାରପର ଆର-ଏକ୍ଟୁ ଏଗିଯେ ପୌଛିର ଦରଜାର କାହେ ଦୀଡ଼ିଯେ ଅର୍ଦେକ ମିନତି ଓ ଅର୍ଦେକ ରାଗେର ସ୍ଵରେ ବଲଲେ—

“ଏକଟା ଲୋକ ନିଜେ ଥେକେ ସଂସାରେ ଆସତେ ଚାଇଛେ, ତାତେ ସଂସାରେ ଆୟ ବାଡ଼ିବେ, ତୋର କାଜେର ସଙ୍କାଟ କମବେ, ତାତେ ତୋର ଆପଣି କେନ ଶୁଣି ?”

ଏତକ୍ଷଣେ ଦାଦାର କୁହୁଲେପନାର ଅର୍ଥ ବୁଝାତେ ପେରେ ପୌଛି ବୁଧା ବାକ୍ୟବ୍ୟ ବନ୍ଧ କରେ’ କାଥାଟା ଭାଲ କରେ’ ଗାୟେ ଟେନେ ନିଯେ ପାଶ ଫିରେ ଶୁ’ଲ ।

କାଲାଟ୍ଟାଦ ଖାନିକ ଦରଜାଟା ଧରେ ଉତ୍ତରେ ଆଶାଯ ଦୀଡ଼ିଯେ ରହିଲ । ମିନିଟ ହୁଈ-ତିନ ବାଦେଓ କୋନ ସାଡ଼ା-ଶବ୍ଦ ନା ପେଯେ ତୌକ୍ଷ କ୍ରୂଦ୍ଧ କଷ୍ଟେ ବଲଲେ—“ତୁହି କି ଏକଟା କଥାର ଉତ୍ତର ଦେଉୟାଓ ଜାଲା ମନେ କରିସ ପୌଛି ?”

ଜରେର ସନ୍ତ୍ରଣାଟା କ୍ରମଶ ବାଡ଼ିଛିଲ । ପୌଛି ମୁଖ୍ଟା କାଲାଟ୍ଟାଦେର ଦିକେ ଫିରିଯେ କ୍ଲାନ୍ଟକଷ୍ଟେ ବଲେ, “ଓ-କଥାର ଉତ୍ତର ତ ଅନେକ ବାରଇ ଦିଯେଛି ଦାଦା । ଓ କି ଜାତ ତାର ଠିକ ନେଇ, ପଞ୍ଚିଶ ବଚରେର ଏକଟା ମାଗିକେ ସରେ ଆନବାର କଥା ବାର ବାର ବଲତେ ତେମୋର ଲଜ୍ଜା ହୟ ନା ଦାଦା ! ଆମାଦେର ବଂଶେ କଥନ ଅମନ ଅନାଚାର ହେୟେଛେ ? ନକ୍ଷର ତାର ମେଯେ ନିଯେ ସାଧାସାଧି କରଛେ, ତୁ ମି ରାଜୀ ହୁଏ, ଆମି ଏକ ମାସେର ମଧ୍ୟେ ପିରତିମେର ମତ ବୋ ସରେ ଆନଛି—”

“ওঁ—তাই’লে ত আর সোয়াস্তির শেষ থাকে না ! আমাদের কে দেখে তার ঠিক নেই আবার একটা কচি বাচ্চাকে মানুষ কর ?”

“সে মানুষ ত আর তোমায় করতে হবে না দাদা, আমি করব ।”

“তাই’লেই সব ঝঞ্জাট কমে যাবে ! তোর অস্ত্র করলে আরো ভালো করে’ সংসার চলবে ! আমি ও-সব বাজে কথা আর শুনতে চাই না, কালই আমি নেত্যকে নিয়ে আসব, দেখি তুই কি করতে পারিস !”

তার হৃদয়ের বন্ধযুল বিশ্বাস ও সংস্কারের এই বিরুদ্ধাচরণে একান্ত শুরু হয়ে পাঁচি আবার মুখ ফিরিয়ে নিয়ে শুধু বললে “আমি কাল থেকে জীবনের মার কাছে গিয়ে থাকব দাদা ।”

যে সংস্কারের জোরে সে তার ব্যর্থ ঘোবনের সমস্ত বেদনাকে উপেক্ষা ও সমস্ত কামনাকে অস্বীকার করে’ আপনাকে নির্ম-ভাবে বঞ্চনা করেছে, যে সংস্কারের প্রতি অচলা শ্রদ্ধা তার নির্বর্থক জীবনের একমাত্র সাম্পন্ন ও কৈফিয়ৎ—সে সংস্কারের অসম্মান সে যে কিছুতেই সহিতে পারে না ।

খানিক চুপ করে’ দাঢ়িয়ে থেকে “তোর যে চুলোয় ইচ্ছে যাস”—বলে’ কালাঁদ বাড়ী থেকে বেরিয়ে গেল এবং কিছুক্ষণ বাদেই অর্দেক পথ থেকে ফিরে এসে দরজায় দাঢ়িয়ে হেঁকে বলে’ গেল, “আজ কিন্তু যদি বাড়ী থেকে এক পা বাড়াস ত আমার মরা মুখ দেখিস ।”

—পনের—

এবার বৰ্ষায় মুচিপাড়া ও তার পাশের মেথর বস্তির অশোভন
ও বোধ হয় অনাবশ্যক জনসংখ্যা-সমস্যার মীমাংসা করবার ভার
নিয়েছিল ইনফ্লুয়েঞ্চা ও তারই নিকট ও দূৰ সম্পর্কীয় কয়েকজন
জ্ঞাতি-গোত্র। সে ভার-নির্বাহে তাদের আলন্ত ছিল না।

ষ্ট্যান্লি সাধ্যমত সন্ধান নিয়ে ঔষধ বিতরণ ও পরিচর্যা করে
গভীর রাত্রে মুচিপাড়া ও মেথর মাঝের কর্দমাক্ত একটা
গলি দিয়ে ফিরছিলেন। নামে পথ হ'লেও সেটা দুই সার বস্তির
মধ্যে খানিকটা অপরিসর কর্দম-ভূমি ছাড়া আর কিছুই নয়।
অঙ্ককারে সামনে এক রকম হাতড়েই চলতে হয় এবং মাঝে মুক্তে
কাদা থেকে পা টেনে তুলতে রীতিমত লড়াই করতে হয়।

খানিকদূর যাবার পর হঠাৎ অঙ্ককারে কার সঙ্গে ধাক্কা খেয়ে
ষ্ট্যান্লি দাঁড়িয়ে পড়লেন। অপর লোকটিও দাঁড়িয়ে পড়লো।
গাঢ় অঙ্ককারে স্পষ্ট কিছু দেখা যায় না, তবু মনে হ'ল যেন
লোকটির কাঁধে কি একটা বিশেষ ভার আছে। এই পথেরই মত
ডানদিকের আর একটি পথ দিয়ে লোকটি এসেছে বোঝা গেল;
কিন্তু তার কাঁধের বোঝাটি যে কি হতে পারে সে সম্বন্ধে ষ্ট্যান্লির
কল্পনা টাকে কিছু সাহায্য করতে পারল না। এত রাত্রে

এই অঙ্ককার গলিতে এ-রকম ধরণের রহস্যময় বোঝা ঠাকে একটু
কৌতুহলীই করে' তুললে ।

কিন্তু প্রশ্ন করবার আগেই লোকটি আবার চলতে স্বরূ
করলে, তার দ্রুতগতির অঙ্গুসরণ করা একটু কষ্টকর হলেও
ষ্ট্যান্লি তার পিছু পিছু চল্লেন ।

খানিকদূর এমনি করে' যাবার পর ষ্ট্যান্লির মনে হ'ল এ
অঙ্গুসরণ ঠার বৃথা, এ কৌতুহল ঠার অন্তায় । পাহারাওয়ালা
হ'বার সময় ও শক্তি ঠার নেই, স্বতরাং অঙ্গুত লোকটির ওই
বোঝার সঙ্গে যে রহস্যই জড়িত থাক না, তার উদ্ঘাটন চেষ্টায়
নিজের অথথা কৌতুহল নিরুত্তি ছাড়া আর কিছুই হবে না । কিন্তু
ষ্ট্যান্লি ঠার দ্রুতগতি মন্দ করতে না করতেই সাম্নের লোকটি
তার দ্রুতগতি না কমিয়ে ও মুখ না ফিরিয়েই ঠাকে থামতে
নিষেধ করলে ।

“থাম্বেন না সাতেব, একটু দরকার আছে ।”

কর্দমাঙ্গ গলি প্রায় শেষ হয়ে এসেছিল । সাম্নেই বড়
রাস্তার গ্যাসের আলো দেখা যাচ্ছিল । লোকটি গ্যাসের আলোর
সাম্নে কাঁধের বোঝাটি নামিয়ে রেখে ষ্ট্যান্লির দিকে ফিরে
বললে—“আপনি একটু পরীক্ষা করে' দেখুন ত', আমার ত' মনে
হচ্ছে শেষ হয়ে গেছে ।”

ষ্ট্যান্লি নীচের দিকে চেয়ে একবার অনিচ্ছায় শিউরে
উঠ্বেন । এই বোঝা নিয়েই কিছুক্ষণ আগে যে সন্দেহ

করেছিলেন, তার জগ্নে একটু লজ্জিতও না হয়ে পারলেন না।
নত হয়ে খানিকক্ষণ নানাভাবে পরীক্ষা ক'রে বল্লেন, “ঘন্টা
তিনেক আগেই শেষ হয়ে গেছে।”

সামনে রক্ত ও কর্দিমে মাথামাথি হয়ে যে মৃতদেহটি পড়ে
ছিল, তার দিকে চাইলে প্রথমেই এই কথাটি মনে হয় যে দেবতা
ও মানুষ মিলে আজীবন তাকে কোন লাঞ্ছনা, অপমান ও
আঘাত থেকেই অব্যাহতি দেয় নি। যার বেদনাময় বার্দ্ধক্য এমন
অগোরবে সমাপ্ত হ'ল নিঃসঙ্গ মৃত্যুতে, তার যৌবন ও শৈশব গেছে
কি নিরাকৃণ নিরবচ্ছিন্ন ব্যথা ও হতাশা নিয়ে—এই মৃত বৃদ্ধার
অষ্টাবক্র কৃৎসিত দেহের পানে চেয়ে ষ্ট্যান্লি বোধ হয় সেই কথাই
ভাবছিলেন। পাশের লোকটির আহ্বানে তাঁর চমক ভাঙলে।

“এখন এর সৎকার ত করতে হবে ? আপনার একটু সাহায্য
পাব কি ?”

ষ্ট্যান্লি একটু বিস্মিত হয়ে তাব দিকে চেয়ে বল্লেন—
“আমার সাহায্য নিতে তোমার কোন আপত্তি নেই ?”

লোকটি একটু হেসে বললে, “না সাহেব, আপনার সাহায্য
করতে কোন আপত্তি আছে কি ?”

একটু ভেবে ষ্ট্যান্লি বল্লেন, “আমার কোন আপত্তি নেই,
তবে এর আঞ্চীয় স্বজনের খোঝ করাতো আগে দরকার, তারা
আপত্তি করতে পারে।”

“আমি একে চিনি সাহেব, এর কেউ নেই। আজ ঘটনাক্রমে

পথের কাদায় আমার পায়ে না ঠেকলে যেখানে মুখ থুবড়ে পড়ে'
মৃত্যু হয়েছিল, সেখানেই ঐ শব ক'দিন পচ্ত বলা যায় না।”

“এ তো হিন্দু ?”

লোকটি এতক্ষণ মৃতদেহের কাদা ও রক্ত কাপড় দিয়ে
মুছছিল। দাঁড়িয়ে উঠে ষ্ট্যান্লির দিকে চেয়ে একটু মৃত্যু হেসে
বল্লে, “গরীব !”

“হিন্দু ত ?”

“গরীবের নিজস্ব কোন্ ধর্ম আছে সাহেব, কোন জাতিপরিচয় ?
তাকে কেউ হিন্দু বলে অভ্যাসে, কেউ তাকে খৃষ্ণান করে খেয়ালে,
সেও নিজেকে তাই বলে’ জানে, কিন্তু সে কথা যাক সাহেব,
আপনার কোন আপত্তি নেই ত, তাহলেই হ’ল।”

“আমায় শুশানে যেতে হবে কি ?”

“ইঁয়া সাহেব, ভারতবাসীর মৃতদেহে তুমি বোধ হয় তোমাদের
জাতের মধ্যে প্রথম কাঁধ দিলে...”

ষ্ট্যান্লি একটু ইতস্ততঃ ক’রে জিজ্ঞাসা করলেন, “তোমাদের
শুশানে আমার যেতে কোন বাধা নেইত ?”

আগে মত দিলেও ষ্ট্যান্লির মনে সংস্কারগত দ্বিধা একটু
জাগুছিল, বিশেষতঃ যাজকের পোষাকে এ-রকম শব বয়ে’ নিয়ে
যাওয়াটা একটু অশোভন হবে বলে’ মনে হচ্ছিল।

লোকটি ষ্ট্যান্লির দিকে তৌক্ষ দৃষ্টিতে চেয়ে বল্লে, “এত রাত্রে
কেউ লক্ষ্য করবে না সাহেব।”—তারপর খানিক এগিয়ে আবার

বললে, “এদের আস্থা কি আলগোছে উদ্ধার করতে চান্
সাহেব ?”

ষ্ট্যান্লি মাথা নত করে’ ছিলেন, উত্তর দিলেন না ।

* * * *

তোর হবার আগেই সৎকার শেষ হয়ে গেল। ঐ জীর্ণ
দেহটুকু ছাই করতে আর অগ্নির কতটুকু সময় লাগে ? ষ্ট্যান্লি
গৃহের দিকে ফিরলেন। লোকটিকেও সঙ্গে আসতে দেখে
জিজ্ঞাসা করলেন, “তোমার গাড়ীর আড়ায় চল্লে নাকি ?”

“সাহেব তাহলে আমাকে ভোলেন নি ?”

ষ্ট্যান্লি শুধু ‘না’ বলে’ এগিয়ে চললেন ।

লোকটি সঙ্গে চল্লতে চল্লতে বল্লে, “এখন গাড়ীর আড়ায়
আর যাব না সাহেব, আপনার সঙ্গে ছুটো কথা কইতে চাই — ”

ষ্ট্যান্লি দাঢ়িয়ে পড়ে’ জিজ্ঞাসা করলেন, “কি কথা ?”

“চলুন, যেতে যেতে বলুন্ছি ।”

হুজনে এগিয়ে চললেন, কিন্তু লোকটি অনেকক্ষণ পর্যন্ত কোন
কথাই বল্লে না । ষ্ট্যান্লি মনে মনে একটু অধীর হয়ে উঠে’ ছিলেন
এমন সময় লোকটি আরস্ত করলে—“আপনার মনে আঘাত
দেবার ইচ্ছা আমার নেই সাহেব—আপনার মত ও কাজের
অনুমোদন না করলেও যে হৃদয়ের প্রেরণাতে আপনি এখানে
কাজে নেমেছেন সে হৃদয়কে আমি শ্রদ্ধা করি, কিন্তু—”

লোকটি আবার চুপ করল। ষ্ট্যান্লি খানিক অপেক্ষা করে' জিজ্ঞাসা করলেন, “কিন্তু কি ?”

লোকটি হাত দিয়ে সামনে থেকে অদৃশ্য কোন বস্তু যেন সরিয়ে দিয়ে বললে,—“আচ্ছা একটা কথা জিজ্ঞাসা করি সাহেব, ওই বাঁকাবুড়ির শব আজ এই শাশানে না পুড়ে যদি গোরস্থানে যেত তাহলে এর মৃত্যু কিছু বেশী গোরবের হোতো কি ?”

ষ্ট্যান্লি কি বল্তে যাচ্ছিলেন, বাধা দিয়ে লোকটি বল্তে লাগল, “ছেঁড়া নোংরা ধূতির বদলে ছেঁড়া নোংরা প্যাণ্টালুন পরালে এদের ছাঁখ কতটুকু কমবে সাহেব, এদের জীবনব্যাপী হৃদশা কি ঘুচবে একটুও ? না সাহেব, ধর্ম নিয়ে আমি তর্ক করছি না। খৃষ্ট ধর্ম শ্রেষ্ঠ কিনা তা নিয়ে বাদ প্রতিবাদ করতে চাই না—শুধু বলতে চাই যে এখানে হিন্দুধর্ম-খৃষ্টধর্মের কথা আসে না, এখানে হিন্দুধর্ম ও খৃষ্টধর্ম মানে ছেঁড়া ধূতি আর ছেঁড়া প্যাণ্টালুন, শাশান আর কবর, এর বেশী কিছু নয়। আর ছেঁড়া ধূতির চেয়ে বোধ হয় ছেঁড়া প্যাণ্টালুন সস্তা ও সুবিধার নয় ! গোর চিতার চেয়ে বেশী আরামের নয় ! মাঝুষেরই ধর্ম থাকে, এরা মাঝুষ হোতে পেল কবে ?”

ষ্ট্যান্লি মাথা নত করে' বুকের কাছে ছুঁত জড়ে করে' নীরবে হাঁটছিলেন, কোন কথা বললেন না।

লোকটি আবার আরস্ত করল,—“যদি পৃথিবীর খৃষ্টানদের সংখ্যার শৃঙ্খলানই আপনার অভিপ্রায় হয় তাহ'লে আমার

কিছু বলবার নেই সাহেব, কিন্তু যদি জীবনের এই অপমান—
এই কৃৎসিং দৈন্য, এই বীভৎস বিকার আপনাকে সত্য পীড়িত
করে' থাকে, যদি সত্য-ই এদের কল্যাণ-ই আপনার লক্ষ্য হয়,
তাহ'লে একথাঞ্চলো একটু ভেবে দেখবেন।”

অঙ্ককার প্রায় কেটে গেছেন। তুজনে নীরবে নির্জন পথ
দিয়ে চলতে লাগলেন।

ষ্ট্যান্লি হঠাৎ লোকটির দিকে ফিরে বললেন, “আপনার সঙ্গে
এই সব কথা আলোচনা করবার এখন বিশেষ সুবিধা হবে না,
আপনি যদি আপনার ঠিকানা দেন, আমি একদিন দেখা করতে
যেতে পারি।”

লোকটি হেসে বললে, “আমার কোন ঠিকানা নেই সাহেব,
আমি ইহ একদিন আপনার সঙ্গে দেখা করব গিয়ে।”

—ষাল—

ছেঁড়া গামছাটা মাথায় দিয়ে কালাঁচাদ যখন কাজের জায়গায়
গিয়ে উপস্থিত হ'ল তখন হাজিরার সময় উক্তীর্গ হয়ে গেছে।
যে কন্ট্রাস্টারের অধীনে তার কাজ, তাঁর কড়া নিয়ম সে ভাল-
রকমই জান্ত, তাই পথে মুশলধারে বৃষ্টি নামলেও সে কোথায়ও
দাঢ়াতে সাহস করেনি। তবু সময় মত হাজিরা দেওয়া
হ'ল না।

মুলো সর্দার সামাদ হাঁকলে, “একশ’ তের নম্বর কালাঁচাদ
মিস্ত্রী, পোনেরো মিনিট লেট।”

পথে কোথাও না দাঢ়ালেও লেট হওয়ার তার কারণ ছিল।
নিজের অঙ্গাতে সে সমস্ত পথ যে গতিতে এসেছে তা তার
স্বাভাবিক গতি নয়—সে গতিতে চার মাহিল পথ এক ঘণ্টায়
অতিক্রম করে’ সময় মত হাজিরা দেওয়া চলে না। যদ্বের
মত সমস্ত পথ পা চালিয়ে এলেও কাজের কথা তার মনে
ছিল না।

এতদিন তার আশা ছিল, পাঁচি হয়ত কোন-না-কোন দিন
মত দেবেই। এখন কিছুদিন আপত্তি করলেও চিরকাল এমন
করে’ তার অনুরোধ ঠেলতে পারবে না, কিন্তু আজ পাঁচির

আচরণে সে এইটুকু বুঝতে পেরেছিল, পাঁচি মরে গেলেও নেত্যকে ঘরে আনার মত দেবে না। পাঁচি সে বিষয়ে পাহাড়ের মত অটল। এখন হয় তাকে বোন্কে ছাড়তে হয়, নয় নেত্যকে ঘরে আনবার আশা একেবারে ত্যাগ করতে হয়। কিন্তু কোনটাই যে তার পক্ষে সম্ভব নয়! সমস্ত রাস্তা সে এই কথাই ভাবতে ভাবতে এসেছে।

মেজেয় সীমেণ্ট দিতে দিতেও সে সেই কথাই ভাবছিল। পাঁচিকে ফেলে নেত্যকে নিয়ে ঘর করা তার পক্ষে অসম্ভব, কিন্তু নেত্যকে ছেড়ে দিলে যে কিছুই থাকে না জীবনের।

...

“হাতে কি পক্ষাঘাত হয়েছে, হাত নড়ছেনা কেন?”—

...

প্রকাণ্ড ইমারত তৈরী হচ্ছে। সব শুল্ক একশ' পঁচিশ জন মিস্ট্রী খাটে আর দেড়শ' মজুর মজুরণী। নেত্য ও কালাঁচাদ এক সঙ্গেই এখানে কাজে ভর্তি হয়, কিন্তু বেশীদিন দুজনে কাছাকাছি কাজ করতে পায়নি। কাছাকাছি নম্বর হবার দরুণ আগে এক কাজেই দুজনে থাকলেও কিছুদিন পরে নেত্যর প্রতি সুরক্ষাকলে জোগাড় দেবার আদেশ হয়। আজ কাল জলখাবার আর ছুটির সময় ছাড়া তাদের বড় একটা দেখা হয় না।

এই দুজনকে পৃথক করার মধ্যে কান্দির কোন কারসাজি ছিল

এমন সন্দেহ করা হয়ত অস্যায়, কিন্তু কালাঁচাদের সে সন্দেহ ছিল। হুলো সামাদকে সে ঘণা ও ভয়ের চক্ষে না দেখে পারত না। সামান্য মিঞ্চী থেকে সামাদ এখানকার সর্বেসর্বা পদে উঠেছে। ডান হাতটা তার ছিল না। এই ছিম বাহুর কি একটা ভয়ঙ্কর ইতিহাস না কি আছে, সঙ্গী মিঞ্চীদের ইঙ্গিতে সে মাঝে মাঝে তার আভাস মাত্র পেত। কিন্তু ডান হাত না থাকলেও সে কেমন করে' কণ্ট্রাস্টারের ডান হাত হয়ে উঠেছিল সে কাহিনী তার অজ্ঞাত ছিল না। এই কণ্ট্রাস্টারের সৌভাগ্য-সম্পদ নাকি এই অঙ্গহীন লোকটির অমাত্মিক হৃদয়হীনতা নিষ্ঠুরতা ও কৃটবুদ্ধির সঙ্গে এমনভাবে জড়িত যে এখন এর হাত থেকে নিষ্কৃতি পাওয়া তাঁর একমাত্র কাম্য হলেও তিনি সামাদকে ছাড়তে পারছিলেন না। তার গুরুত্ব অসহ। মিঞ্চী মজুরদের সামনেই সে তাঁর প্রতিবাদ করে' তাঁকে অমান্য করে' বাহাহুরী দেখাত।

নেত্য ও কালাঁচাদের ঘনিষ্ঠতা যে সামাদের চোখ এড়ায়নি কালাঁচাদ তা বুঝেছিল, কিন্তু তাদের পৃথক্ করার ভেতর তার কোন স্বার্থ সে খুঁজে পেত না। তবে আজ কাল যেন সামাদের দৃষ্টি তার দিকেই একটু বেশী, সর্বদাই সে যেন তাকে অপমান করবার ছুতো খুঁজে বেড়ায়—

“এটা কার গাঁথুনি? কালাঁচাদের বুঝি? কিছু হয় নি—
ভেঙ্গে ফেলে নতুন করে' গাঁথ—”

“কি এমন লাটি সাহেব মিস্ত্রী, তাগাড়টা নিজে আনতে পার
না, না পার ত কাল থেকে কাজে এসো না।”

কোনদিন কালাঁচাদ এর অর্দেক অপমানও হয়ত সইতে পারত
না, কিন্তু অনেকবার মাথা ঠুকে তার এতদিনে বোধ হয় স্মৃতি
হয়েছিল। সে আজ কাল নত হয়েই থাকে। তবে চোখ ছটো
অবাধ্য, ঘৃণায় ক্রোধে তা থেকে আগুন টিক্করে পড়ে। সেই
নিরূপায় নিষ্ফল ক্রোধটুকু বোধ হয় সামান্য উপভোগ করত।

কালাঁচাদ ক্ষিণ্ঠতর হাতে কাজে মন দিলে। সুখ্যতাগ
করার সময় হয়ত তার নেই—কিন্তু হংখের চিন্তার অবকাশও
যে নেই এ কি কম স্মৃতিধা !—

ইমারতের লাগাও সুরকীর কল। অত বড় বাড়ীতে প্রচুর
সুরকীর প্রয়োজন। এত অধিক পরিমাণ সুরকীরকেনার চেয়ে
তৈরী করাতে লাভ ‘বেশী বলে’ কষ্ট স্টোর নিজেই এটা অস্থায়ী-
ভাবে বসিয়েছেন। জলখাবারের ছুটি হয়েছিল। কালাঁচাদ
সম্প্রতি কাজ রেখে তেতালা থেকে নেমে এল নেত্যর খোজে।
মজুরণীরা রাস্তার কলের চারিধারে ভিড় করে’ দাঢ়িয়ে গঞ্জ
করছিল। নেত্যর হাত-পা ধোয়া সবে হয়েছে, কোমরে জড়ান
গামছা খুলে সে হাত-পা মুছেছিল। কালাঁচাদকে দেখতে পেয়ে
সে একটু হাসলে।

“যা লো, তোর আর এক পেয়ারের লোক এয়েচে, আমায়
বাপু একটু দোক্ষা দিয়ে যা।”

পাশের প্রৌঢ়া মজুরণী বোধ হয় পানে ও দোক্তাতেই কালো
দাতের মাড়ি পর্যন্ত বার করে' হেসে একটা হাত বাড়িয়ে দিলে।
নেত্য একটা উপযুক্ত জবাব দিতে যাচ্ছিল, কিন্তু এখন ঝগড়া
বাধালে মিছামিছি খানিক সময় নষ্ট হবে জেনে উত্তর না দিয়ে
এগিয়ে গেল।

“ও মা, তেজ দেখেচ, একটু দোক্তা চেয়েচ তাতেই এত ?”
একটা প্রকাণ্ড চৌবাচ্ছায় ইট ভেজাবার বন্দোবস্ত ছিল।
সেইখানটায় জলখাবারের সময় তারা রোজ গিয়ে বস্ত।
জায়গাটা অপেক্ষাকৃত নির্জন বলে' কথা কইবার সুবিধা ছিল।

প্রথম কিছু অবাস্তুর কথার পর নেত্য বললে, “শ্বাবণ মাসের
পোনেরো দিন এখনো বাকী, আমার কিন্তু আর এক দিনও একা
থাকতে ইচ্ছে নেই, মনে হয় আজই যাই—”

কালাচাঁদের দিকে ফিরে সে হাস্তে লাগল।

নেত্যকে ঘরে আনা যে পাঁচির মেটেই অভিশ্রেত নয় সে
কথা কালাচাঁদ নেত্যকে জানাতে পারে নি সঙ্কোচে। তা ছাড়া
তার আশা ছিল শেষাশেষি পাঁচির মত হবেই ; কিন্তু আজ তার
মনে হ'লে এমন করে' নেত্যকে ভুল বুঝতে দেওয়া আর উচিত
নয়।—কালাচাঁদ পাঁচির মতের আশায় এতদিন ধরে ক্রমাগত
নানা ছুতোয় নেত্যের আসার দিন পেছিয়ে দিয়েছে, কিন্তু দিন
পেছুন' আর চলে না এবং নেত্যকে পাঁচির অমতে নিয়ে ষাওয়াও
অসম্ভব। কিন্তু কেমন করে' নেত্যের কাছে পাঁচির অমতের কথা

পাড়বে ও এতদিন সে-কথা গোপন করার কি কৈফিয়ৎ দেবে
কালাঁচাদ ভেবে পাচ্ছিল না ।

কালাঁচাদকে চুপ করে' থাকতে দেখে নেত্য তার আর-একটু
কাছে সরে গিয়ে বললে, “তোমার কি অস্মৃত কবেছে নাকি গা—?”

কালাঁচাদ শুধু মাথা নেড়ে জানালে,—“না—”

“তবে কথা কইচ না যে—”

“অমনি, ভাবচি—”

“আর অত ভাবেনা, ভেবে ত সব হবে!”—তারপর উৎসাহের
স্বরে নেত্য বললে, “আমার রোজ বেড়েছে জানত ?—যাই বল
বাপু, সামাদ্ সর্দার লোক ভালো,—এবার থেকে পুরোপুরি
একটোকা দেবে বলেচে, বলে, ‘কাজ যে বেশী করবে তাকে কেন
বেশী রোজ দেব না ? আমিত’ মাঝুষ দেখি না, আমি কাজ দেখি,
—ঠিক কথাই ত...”

কালাঁচাদ কি বল্তে গিয়ে নিজেকে সম্বরণ করে' নিলে ।

যে গভীর আশঙ্কা তার মনে জাগ্ছিল, তাকে কেমন করে'
নেত্যর কাছে সঙ্গতভাবে প্রকাশ করা যেতে পারে !

নেত্য উৎসাহিত হয়ে ‘বলে’ যাচ্ছিল, “তুমি অত ভয় পাও
কেন বলত ? আমাদের দুজনের কি এত খরচ যে তুমি ভয় পাচ্ছ,
যা আমি রোজগার করব,—তোমার আয়ের সঙ্গে সেটা যোগ
হবে । আর যদি তুমি অমনি একটা বিয়ে করতে ? তিনটা

পেটত তোমার ওই আয়েতেই চল্ল ? লোকের ত তাও চল্ছে ।
ষষ্ঠীর তিনটে মেয়ে বৌ নিয়ে যদি চলে, তোমার চল্বে না ?”

হঠাৎ কালাঁচাদের পাঁচির অসম্ভবি ও নিজের হৃদয়ের গভীর আশঙ্কার চেয়ে জরুরী একটা কথা মনে পড়ে গেল। পাঁচির সঙ্গে একথা নিয়ে বছ কলহ তার হয়ে গেছে, তবু এ কথাটা—
সে বোধ হয় শুধু নেত্যকে অকারণ আঘাত থেকে বাঁচাবার জন্যেই
জিজ্ঞাসা করেনি। কিন্তু আজ যখন আঘাতের ভয়টুকু উপেক্ষা
না করলে কোন কথাই সত্য করে’ জানবার বা জানাবার উপায়
ছিল না তখন মূল কথাটির জন্যেই আঘাতের সম্ভাবনাকে অগ্রাহ
করা সব চেয়ে সমীচীন মনে হ’ল।

কালাঁচাদ কথাটাকে গুছিয়ে ও কোমল করে’ বলবার নানা
বিফল চেষ্টা করে’ অবশ্যে হঠাৎ বলে’ ফেলে, “আমাদের বিয়ে
কি রকম হবে নেত্য ?”

অপটু কালাঁচাদের মনের এই কথাটিকে সহজ করে’ বলার
চেষ্টায় কি দ্রুবস্থা যে হয়েছিল তা অবশ্য নেত্যের জানা ছিল না।
সে জরুটি করে’ ঈষৎ হেসে মুখ ফিরিয়ে নিয়ে বললে, “আহা,
ঠাট্টা করা কেন ?”

কালাঁচাদ বিস্মিত বিমৃঢ় হয়ে বলে, “ঠাট্টাত করিনি।”

“না ঠাট্টা নয় ! বিয়ে আবার কি ?”

“বাঃ, বিয়ে নয় ত কি শ্বাল-কুরুরের মত ঘরকমা হবে
নাকি ?”

কালাঁচাদের মুখের অটল গান্তীর্যে একটু বিস্থিত ও বিচলিত হলেও এসব কথাকে পরিহাস ছাড়া অন্ত কিছু বলে' তাব্বতে নেত্য পারেনি। সে ঈষৎ বিরক্ত মুখে বললে, “যাও, ইয়াকি ভাল লাগে না, বিয়ে আবার হবে কি করে ?”

“আবার মানে ? বিয়ে কি তোমার হয়েছিল নাকি ?”

কালাঁচাদ আর যাই করুক, পরিহাস ষে করছিল না, সে বিষয়ে নেত্যর এখন আর কোন সংশয়ের স্থূল্যের রইল না। কালাঁচাদের মুখ যেন কোন্ অসহ বেদনায় বিবর্ণ হয়ে এসেছিল।

নেত্য ভৌত হয়ে বললে, “হয়েছিল ত, কিন্তু সে কি আর বিয়ে ! সে ত মার মুখে না শুন্লে আমি জানতেও পারতাম না—কেন, তুমি জানতে না ?”

কালাঁচাদ অফুটস্বরে বল্লে, “না, আমি ভেবেছিলাম—”
—কিন্তু সে কিছুই তাবেনি—তাই কথার মধ্যপথে থেমে সে অর্থহীন দৃষ্টিতে সামনের দিকে চেয়ে রইল।

সে পাঁচির সঙ্গে নেত্যর কথা নিয়ে তর্ক করেছে বটে এবং নেত্য যে তার ঘরণী হবার অযোগ্য নয় সে কথা বার বার গলার জোরে প্রমাণও করেছে। কিন্তু সে প্রমাণ করার জন্য যুক্তি বা তথ্য কিছুর-ই সহায়তার প্রয়োজন হয় না—তার জন্যে তাবতে হয় না। তা ছাড়া যে ছুটি কারণ দেখিয়ে পাঁচি এ বিয়েতে আপত্তি তুলেচে তার একটি অর্থাৎ বয়স সম্বন্ধে যে কোন

কারণেই হোক কালাঁদের মন সংস্কারমুক্ত ছিল। পাঁচির
বিতীয় আপত্তি, নেতৃর জাতিগত হীনতায় কালাঁদ বিশ্বাস
করত না, যদিও সে সম্বন্ধে নেতৃকে সে এতদিন আঘাত দেবার
ভয়ে প্রশ্ন করে' উঠ্টে পারেনি। এই বয়স ও জাতির
বাধার অতিরিক্ত কোন কথা চিন্তা ও কল্পনা করার সময়, শক্তি
বা উৎসাহ কিছুই তাহার ছিল না। আজ সেই জাতির কথাই
সোজাভাবে জিজ্ঞাসা করতে না পেরে ঘূরিয়ে বলবার ব্যর্থ
চেষ্টায় সে বলেছিল,—“আমাদের বিয়ে কি রকম হবে নেতৃ ?”

জাতিগত কোন বাধা যে তাদের বিবাহে নেই এই সাম্মনা-
টুকুই সে আশা করেছিল নেতৃর মুখে। সেই উৎসুক প্রশ্নের
এই নিরাকৃণ পরিণতিতে সে বিমুচ্ত হয়ে বসে' রইল। তার সমস্ত
দেহ ও মন নেতৃকে কামনা করে; সেই কামনার প্রাবল্যে সে
বয়সের সংস্কার ভঙ্গে ফেলতে পারে—এমন কি অপেক্ষাকৃত
নীচ জাতি হলেও আপত্তি হয় ত না করতে পারে, কিন্তু বিবাহের
অনুষ্ঠান বিনা সে' এই বিধবা যুবতীকে কেমন করে' গৃহে নিয়ে
যায়, তাকে নিয়ে কেমন করে' সংসার করে? হাজার হলেও
সে পাঁচিরই ভাই !

কালাঁদের মুখের এই আকস্মিক পরিবর্তনে একান্ত শক্তি
হয়ে নেতৃ কি একটা কথা বলতে যাচ্ছিল—হঠাৎ অতি নিকটে
যত্থ হাসির শব্দে ছজনেই চম্কে উঠল।

পেছনে দাঢ়িয়ে সামাদৃ হাসছিল—কুর ব্যঙ্গের হাসি। সে

হাসিতে তার কদর্য মুখের পৈশাচিক বীভৎসতা ভীষণতর হয়ে
উঠেছিল।

তাদের মুখ ফেরাতে দেখে সে হঠাতে বাঁ-হাতে মাথার
কাপড়ের টুপিটা খুলে অপরূপ ভঙ্গীতে মাথা ঝুইয়ে সেলাম করে
বললে, “কস্মুর মাপ করবেন, আপনাদের জল খাবারের ছুটি যে
অনেকক্ষণ শেষ হয়ে গেছে সেই কথাটা জানাতে এলাম। একটু
কষ্ট করে, গা তুলবেন কি ?”

—সতেরো—

ছুটি হয়ে গেছল। শুরকীর কলের মজুর মজুরণীরা গায়ের ও কাপড়ের শুরকী খেড়ে বেরিয়ে পড়ছিল।

দোক্তা না দিয়ে তেজ দেখাবার জগ্নে কাতি অর্থাৎ কাত্যায়নী বুড়ি নেত্যের উপর বেশ একটু চটেই ছিল। জল খাবারের ছুটির পর সমস্ত বিকাল সে নেত্যের বিরুদ্ধে দল পাকাবার চেষ্টা করেছে। এখন কয়েকজন মজুরণীর সঙ্গে সেই সম্বন্ধেই আলোচনা করতে করতে বাড়ী ফেরবার মুখে পথের মোড়ে নেত্যকে দেখতে পেয়ে সে সকলকে একটু চোখ মটকে ইসারা করলে, “এখনো দাঢ়িয়ে কেন লা, ঘর যাবি না ?”

নেত্য অবশ্য দোক্তার ব্যাপার বিস্মৃত হয়েছিল ; সে সহজ ভাবে উত্তর দিলে, “একটু কাজ আছে ভাট্টি—।”

মুখটা তার যেন অত্যন্ত কাতর !

একটা অর্থপূর্ণ দৃষ্টি সকলের মাঝে বিনিময় হয়ে গেল। একজন হঠাৎ কাতির মুখের কথা কেড়ে নিয়ে জিজ্ঞাসা করলে, “তোর আজ-কাল এত কি কাজ লা ? জল খাবারের ছুটির পর ত দেড়ষটা দেরী করে, কাজে এলি, ছিলি কোথায়—।”

সকলে মুখ টিপে হাসতে লাগল, কিন্তু কাতি বিরক্ত হয়ে

বললে, “তুই সব তাতে আগে কথা কইতে আসিস্ কেন, বল্ত
সখী ? তোর বড় দোষ !”

কাতির বিরক্ত হ্বার কথা বটে ! জল খাবারের ছুটি শেষ
হ্বার পর নেত্যর অনুপস্থিতি কাতি লক্ষ্য করেছে—এবং এই
প্রশ্ন উত্থাপন করার কল্পনা ও প্রস্তাব সেই প্রথম করে। সুতরাং
তার শ্যায় অধিকার এই প্রশ্ন করার গৌরব চুরি করে বাহাদুরী
দেখান সে কেমন করে বরদাস্ত করতে পারে !

সখি কিন্তু কাতির বিরক্তিকে ভিস্তভাবে ব্যাখ্যা করে পৃষ্ঠ-
পোষকতায় উৎসাহিত হয়ে উটের মত লম্বা গলাটা বাড়িয়ে
মুখভঙ্গি করে বললে, “কেন, কইব না কেন ! ভয় করি নাকি ?
না হয় আমাদের রোজ এক টাকা নাই হোল, না হয় আমাদের
ছেনালি নেই বলে কেউ খাতির করে না, না হয় আমাদের জল
খাবারের ছ’ষটা ছুটি মেলে না—”

কাতি আর সহৃ করতে পারলে না। তার বহু চেষ্টায় বহু
ষত্রে আহরিত অস্ত্রগুলি আরেকজন এমন নিল্বজ্ঞভাবে আস্তসাং
করে তার সামনেই প্রয়োগ করে বাহাদুরী নেবে ; এমন
বেয়াদবীতে তার হাড় পর্যন্ত ঝালা করে উঠল, সে দাঁত
খিঁচিয়ে উঠে বলে,—“তুই কি জানিস् ! তুই নিজে দেখেচিস্
কাউকে এক টাকা রোজ নিতে ? নিজের হাঁড়ি সামলে পরের
হাঁড়িতে কাঠি দিতে যাস্ লো সখি !”

এবারে কাতির দাঁত খিঁচুনির ভালো অর্থ একটু টেনে করতে

হয় বটে,—কিন্তু খট্কা লাগলেও তা অগ্রাহ করে সখী লম্বা
বেচপ হাজিসার হাত ছুটো নেড়ে বল্লে, “আমি সব জানি লো
সব জানি ! আমি কেন সববাই জানে, শাক দিয়ে মাছ ঢাকা
কদিন—কদিন থাকে লা—”

প্রথমে তাদের ইসারা ইঙ্গিত ও মুখ টেপা হাসি লক্ষ্য না
করলেও তাদের অভিপ্রায় বেশীক্ষণ নেত্যের অগোচর রইল না।
সে বিরক্ত হয়ে সেখান থেকে সরে গেল। কিন্তু তখন সখীতে
ও কাতিতে রীতিমত বেধে গেছে, নেত্যকে আর তাদের প্রয়োজন
ছিল না।

সখীর পুরুষালি চঙের সৌষ্ঠবহীন চেহারার প্রতি বিদ্রূপ
করে কাতি বলছিল, “হালো মদ্দানি ! ভাত না পেয়ে ভেক
নিয়েছিসু তা জানি ! এখন পরের মাছ দেখে ঝির্বেয় মরে
যাচ্ছিসু !”

* * * *

প্রতিদিন কাজের পর ওই মোড়ে একত্র হয়ে নেত্য ও
কালাঁচাদ ঘরে ফেরে এক সঙ্গে। আজ কালাঁচাদের ছুরোধ্য
আচরণে অন্তরে অন্তরে নিতান্ত শক্তিত হয়ে উঠলেও কাজের
পর কালাঁচাদ তার সঙ্গে দেখা না করেই একলা চলে যাবে
এমন কথা নেত্য ভাবতে পারেনি। তার অনেক কথা জিজ্ঞাসা
করবার ও অনেক কথা বলবার ছিল। সামাদের আকস্মিক

আবির্ভাবে বাধা পেয়ে তারা যে যার কাজে চলে যায়। আর কোন কথা কইবার অবসর তারা পায়নি। কিন্তু সমস্ত কাজের মধ্যে নেত্যের দুশ্চিন্তার আর অবধি ছিল না। তার অনুচ্ছারিত অঞ্চল মনের মাঝে কেবলি ঘূরে ঘূরে আপনা হতেই একটির পর একটি অন্তর্ভুক্ত উত্তরের দুঃস্থিতি রচনা করছিল।

কিন্তু কাজের পর যথাসন্তুষ্ট তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এসে রাস্তার মোড়ে দাঁড়িয়ে বহুক্ষণ অপেক্ষা করেও সে কালাঁচাদের দেখা পেল না। এক এক করে প্রায় সমস্ত মিস্ত্রী ও মজুর বেরিয়ে গেল, তবু কালাঁচাদের দেখা নেই।

কাতি ও সখীর দলের ব্যঙ্গ সন্তান্ত পাবার কিছু আগেই সে একবার ইমারতের তেতরে গিয়ে সন্দৰ্ভ করবার সন্দেশ করছিল।

তাদের ঝগড়ার স্মরণে সেখান থেকে সরে এসে সে ইমারতের দিকে চল্ল। সেখানে আর লোক ছিল না। বাড়ীতে এখনো বালি-কাম হয়নি, আগা-পাস্তালা ভারা বাঁধা বিশাল নির্জন বাড়ীটাকে যেন সত্ত হাসপাতাল-ফেরৎ পঙ্খুর মত অসহায় দেখাচ্ছিল। এখনো কালাঁচাদের এখানে থাকার কোন সন্তানাই ছিল না, তবু একবার সমস্ত বাড়ীটা না খুঁজে ফিরতে নেত্যের মন সরছিল না। বাঁধানো সিঁড়ি এখনো তৈরী হয়নি। নড়বড়ে একটা বাঁশের সিঁড়ি দিয়ে মিস্ত্রী ও মজুরেরা ওঠানামা কোরত। একতলার ঘরগুলো খুঁজে এসে দোতালায়

কাউকে পাওয়া যাবে না, একথা ভাল রকম জ্ঞানলেও নেত্য
সেই সিঁড়ি দিয়ে উপরে উঠল ।

দোতালায় কেউ ছিল না । নেত্য অকারণে চার-পাঁচ বার
প্রত্যেক ঘর ও বারান্দা ঘুরে ঘুরে খুঁজে বেড়াল । তার আর
নামতে ইচ্ছে করছিল না । নামলেই যে তার সমস্ত আশা
বিসর্জন দিতে হয়—নামলেই যে তার অনিচ্ছুক বিদ্বোহী মনকে
নিজের কাছে স্বীকার করতেই হয় যে, একটি দিনের জন্মেও
কালাচাঁদ তার জন্মে অপেক্ষা না করে, তাকে সঙ্গে না নিয়ে
একলা বাড়ী চলে গেছে—তাকে উপেক্ষা করে । নীচে নামলে
আর যে এই উপেক্ষাকে অস্বীকার করবার কোন উপায় থাকে
না ।

তেতালার মাত্র দেয়াল উঠেছে । ছাদের কাজ এখনো সবই
বাকী ; সবে টালি বসান শুরু হয়েছে । বাঁশের সিঁড়িও সেখানে
ছিল না, শুধু মিঞ্চিদের কাজ করবার জন্য বাঁশের ভারা বাঁধা
ছিল । আফিসের বাড়ী বলে সাধারণ বাসের বাড়ীর চেয়ে এ
বাড়ীর আয়তন ও উচ্চতা কিছু বেশী । দোতালা থেকেই নেত্য
অন্তর্ভুক্ত বাড়ীর তেতালার ছাদ বেশ দেখতে পাওছিল । তা ছাড়া
শুধু পুরুষেরা তেতালার দেওয়ালের কাজ করে বলে ভারার
বাঁশগুলির মধ্যে ব্যবধান মেয়েদের ওঠার পক্ষে বিশেষ অঙ্কুরূল
নয় । নেত্য অনেকক্ষণ ধরে একটি রেলিং-শীন বারান্দায়
ঁাড়িয়ে দূরে সহরের বাড়ী বাগান পথের জটিল সমষ্টির দিকে অগ্র

মনে চেয়ে কি ভাবতে লাগল। অঙ্ককার হয়ে আসছিল। নৌচের অনেক রাস্তায় বাতি জ্বালা হয়ে গেল, চলস্ত গাড়ী ও মোটরেও আলো জ্বলে উঠছিল। হঠাৎ নেত্য খোলা বারান্দা থেকে পা বাড়িয়ে ভারার ধাপে গিয়ে দাঢ়াল। তারপর প্রাণপণ চেষ্টায় এই সাধ্যাতীত আরোহণ প্রয়াসে দেহের ও মনের সমস্ত শক্তি নিয়োগ করে কম্পিত দেহ আর এক ধাপ উদ্বৃত্ত তুলল, তারপর আর এক, ক্রমশঃ আরো—

* * * *

সামাদ সর্দারের কাছে অপমানিত হয়ে কালাঁচাদ এবারেও নীরবে এসে কাজে যোগ দিল। সামাদের অপমান তার গায়েই যেন লাগেনি। তার মনে হচ্ছিল কিছুতেই আর যেন তার যায় আসে না। সমস্ত উৎসাহের উৎস তার একেবারে শুক হয়ে গিয়েছিল। তার কাজের মধ্যে আরো ছ'-তিনবার সামাদ এসে তদারক করে গেল; ছ'-একটা দোষ ক্রটিও ধরিয়ে দিয়ে গেল, কিন্তু কালাঁচাদ শুধু নীরব ঔদাসীন্যে সমস্ত মনে নিয়ে কাজ করে যেতে লাগল। চোখের আগুনও তার নিতে গেছল।

জুটি হবার পর সে বেরিয়ে পড়ল এবং মোড়ে দাঢ়াবার কথা আপনা হতেই স্মরণ হলেও আজ আর সেখানে অপেক্ষা করলে না। পাঁচি সমস্ত দিন একলা জ্বর নিয়ে পড়ে আছে, একটু জ্বল মুখে দেবারও লোক নেই। সেখানে যাওয়া যে তার সব চেয়ে

আগেই দরকার। না দাঢ়াবার এই কৈফিয়ৎ দিয়েই নিজের কাছে প্রকাশ্যতাবে সে নিজেকে সমর্থন করলে।

তার মনে একটি গোপন আশঙ্কা ছিল যে, হয়ত তার অপেক্ষা করা বুথা হবে, নেত্য আজ আর তার সঙ্গে দেখা করবে না!

কিন্তু পাঁচির জরের ছুতোয় নেত্যর সঙ্গে মোড়ে দেখা না ক'রে প্রতিদিনের নিয়ম ভঙ্গ করলেও, তার গতিতে ঘরে যাবার জন্য বিশেষ ব্যস্ততা দেখা গেল না। তার মনের মধ্যে সমস্ত বিভিন্ন ও বিরোধী ভাবনা-চিন্তার ঝট পাকিয়ে যে বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয়েছিল, তাকে সরল ক'রে এই দিনটির চরম পরিণতিটুকু উপলব্ধি করুনার ক্ষমতা তার ছিল না। সমস্ত দেহে ও মনে সে শুধু একটা বেদনাময় শ্রান্তি অনুভব করছিল। পথে যেতে যেতে কেবলি পাঁচির জরের ঘোরে অসহায় অবস্থার কথা মনে হলেও পায়ের গতি ক্রত করুবার প্রয়োগ তার হচ্ছিল না। যেখানে এসে প্রতিদিন সে ও নেত্য আলাদা হয়, সেই ছুটি পথের সঙ্গমে এসে সে থাম্বল। পাঁচির অস্মুখ! হয়ত জরে বেহেস হয়ে পড়ে আছে। তাকে যেতেই হবে। সে বাড়ীর পথে চলল।

কিন্তু নেত্যর সঙ্গে একেবারে সব মিট্মাটি ক'রে ফেললে ভাল হত না কি? সমস্ত কথা খোলসা ক'রে বলে এই অনিশ্চয়তার উদ্বেগ একেবারে ঘূচিয়ে দেওয়া কি ভালো নয়?

কালাঁচাদ আবার ফিরল; এবার নেত্যর ঘরের দিকে।

কিন্তু অতি পদক্ষেপে তার মনে হচ্ছিল, সে যেন জরে চেতনাহীন
তৃষ্ণার্ত পাঁচির আহ্বান শুন্তে পেয়েও অবহেলা করে চলেছে।
অকাবণে তার অবাধ্য মন অসহায়, তৃষ্ণার্ত, কাতর পাঁচির একটা
অতি স্পষ্ট ছবি তাব সামনে বার বার তুলে তাকে বিজ্ঞপ
করছিল। তবু কালাঁচাদ থামল না। নেত্যের ঘরের সামনে
এসে তার দরজা তালা বন্ধ দেখেও সে ঘরের দিকে না ফিরে
আবাব কাজের জায়গার দিকেই চল্ল।

তখনও তার তৃষ্ণার্ত ছোট বোনটি তার মনের মধ্যে অতি
কাতরভাবে একটু জল চাইছে।

—আঠারো—

কাজের জায়গা পর্যন্ত কালাঁচাদকে যেতে হ'ল না। পথে নেত্যর সঙ্গে দেখা হয়ে গেল। কিন্তু দেখা হ'বা মাত্রই তার সঙ্গে ফিরলে স্বীকার করতে হয় যে, তার সঙ্গে দেখা করাই এ পথে আসার উদ্দেশ্য; সে উদ্দেশ্য স্বীকার করা কালাঁচাদের পক্ষে হঠাৎ অত্যন্ত কঠিন হয়ে উঠল।

“আরে নেত্য যে ! মাইরি দাঢ়া একটু, এই চারটি পয়সার বিড়ি কিনেই আসুছি—!”

সৌভাগ্যক্রমে নিকটস্থ বিড়ির দোকানটা তার চোখে পড়েছিল। নিজের উত্তাবনী শক্তিতে বেশ একটু খুশী হয়েই সে বিড়ির দোকানের দিকে ব্যস্তভাবে ছুটল।

“আমার বলে মরবার সময় নেই, দাঢ়াবে ! এত রাত্রে গিয়ে কখন যে রান্না চড়াব আর কখনই বা গিল্ব তা জানি না।”
নেত্য কালাঁচাদের অনুরোধের সম্মান না রেখে এগিয়ে চল্ল।

বিড়ি কটা কিনে নিয়ে ছুটে গিয়ে নেত্যর নাগাল ধরে কালাঁচাদ হাঁপাতে হাঁপাতে বল্লতে বল্লতে চল্ল, “বিড়ির দোকান এ তল্লাটে যদি থাকে ত এই একটি আছে, জানিস্ নেত্য ?”

নেত্যর দিক্ থেকে বিড়ির দোকানের শ্রেষ্ঠতা সম্মনে কোন কোতুহলের আভাস পাওয়া গেল না—

“এমন মিঠে-কড়া বিড়ি আর কোথাও পাবি না—, নইলে
সেই কোন মূল্লুক থেকে এখানে আসি—বিড়ি কিম্বতে ?”

নিজের কাছেই নিজের কৈফিয়ৎটা কেমন জোলো টেক্কছিল !
নেত্যর দিক থেকেও কোন সাড়াশব্দ পাওয়া গেল না । কালাটাদ
কৈফিয়ৎ ছেড়ে জিজ্ঞাসা করলে, “তোর যে এত দেরী হ’ল
নেত্য ? গেছুলি কোথায় ?”

এ প্রশ্নের উত্তর না দিলে হয়ত তার লজ্জাকর ব্যর্থ প্রতীক্ষার
কাহিনী আঁচ করে ধরবার সুযোগ কালাটাদ পায়, স্মৃতরাং আর
নেত্যর নৌরব থাকা হ’ল না ।

“যাব আর কোন চুলোয়—! সই রোজ রোজ বলে একবাবটি
আসিস্ নেত্য, তাই দেখতে গেছলুম ।”

কালাটাদ আশ্চর্য্য হ’ল । প্রতিদিনের নির্দিষ্ট স্থানে কেন
সে আজ নেত্যর অপেক্ষায় দাঢ়ায়নি তার কৈফিয়ৎ নেত্য তাহ’লে
আর চাইবে না—! কিন্তু কৈফিয়ৎ না চাওয়ার জন্য নেত্যর ওপর
তার মন অকারণে হঠাৎ রাগ যে কেন করে বসল তা সে বুঝতে
পারে না—এবং এতক্ষণে তার মনে পড়ল নেত্যর কাছ থেকে
আজ সে কল্পিত ও সত্য সমস্ত সম্বন্ধ ছিন্ন করার সঙ্গে করে
বিদায় নিতে এসেছে ।

বিদায় নেবার ভূমিকাটা এ পর্যন্ত যথাযথ হয়নি বটে, কিন্তু
দেরী করাও আর যায় না । অস্ফুল পাঁচি যে একলা ঘরে
আছে !

কিন্তু সে কথা আরম্ভ করাও যে শক্ত ! যদি নেত্য তার জাতির ও বৈধ্যবের কথা তুলে বিবাহে আপনি জানালে নিজেকে অপমানিত বোধ করে ! তার সঙ্গে সমস্ত সম্মতি বিচ্ছিন্ন করতে হবে বলে' তাকে আঘাত দেবার কোন দরকার আছে কি ?

কালাচাঁদ শুধু বল্লে, “তোর সঙ্গে একটা কথা আছে নেত্য, জরুরী কথা !”

এই একটি জরুরী কথাই নেত্য সন্ধ্যার পর থেকে আশঙ্কা করে শিউরে উঠেছিল—! ক্ষাণ কম্পিত ঘরে সে জিজ্ঞাসা করলে —“কি ?”

“চল্না বল্ছি ।”

হৃজনে নীরবে এগিয়ে চল্ল। সহরের ভজ পল্লী ছাড়িয়ে ক্রমশঃ তারা সহরতলীর ইতর পাড়ায় এসে পড়েছে। গ্যাসের আলোর ঘায়গায় পথের দূরে দূরে কেরোসিনের বাতি মিট মিট করে জলছিল। পথও সঙ্খীর্ণ হয়ে এসেছ,—কর্দমাক্ত, হৃগন্ধ, নোংরা !

সঙ্খীর্ণতর আর একটা গলিতে বেঁকে নেত্য আবার জিজ্ঞাসা করল, “কি কথা বল্লে না—?”

“বল্ছি, অত তাড়া কিসের ! না হয় আজ তোর বাড়ী ছুটি থাব, খেতে দিবি না ?”

“তা খাও না। আমার রান্না’ত পছন্দ হয় না, তাই এতদিন বলে বলেও খাওয়াতে পারলুম না। আজ খাবেত, বল ।”

নেত্যর আশা হচ্ছিল, কথাটা এমন কিছু নাও হ'তে পারে—,
না হওয়াই সন্তুষ্টি ।

“না না, খাব কি ? ঠাট্টা করে’ বল্লুম বলে ! আমার এক্ষুণি
বাড়ী যেতে হবে—!”

“আমায় ত শুধু ঠাট্টাই করবে ! কেন এক্ষুণি বাড়ী না গেলে
আর চলে না—?”

এক্ষুণি বাড়ী না গেলে যে কেন চলে না—সে কথা জানাতে
গেলে নিজের কাছে নিজের আচরণের জবাবদিহি করা বোধ হয়
একটু বেশী কঠিন হয়ে পড়ে, তাই কালাট্চাদ সে অশ্র এড়িয়ে
গিয়ে বলে,—“না না, অনেক রাত হয়েছে—দেখ ছিস্ না—”
তারপর খানিক থেমে বলে, “না হয় কালই তোকে সব বলব
থ’ন, বুঝিচিস্ নেত্য, এখন যাই ।”

যত সময় যাচ্ছিল পাঁচির প্রতি তার কর্তব্যের অবহেলা
তাকে তত অর্ধের্য করে’ তুলছিল ।

খপ্ করে’ কালাট্চাদের হাতটা ধবে ফেলে নেত্য বলে,—
“না না, এখন কিছুতেই যাওয়া হবে না ; খাও না খাও এই
এতখানি পথ হেঁটে এসে একটু না জিরিয়ে তোমায় যেতে হবে
না ।”

কালাট্চাদ সে হাতের আকর্ষণ অমান্য না করে আপত্তির স্বরে
বলে, “এত রাত্রে লোকে কি ভাব্বে বল্লত ?”

“কি আবার ভাব্বে ? ভাবুক না যা খুশী ।”

কালাঁচাদ শুধু অনুভব ক'রল তার প্রিয়তমার মুষ্টি তার
হাতের উপর দৃঢ়তর হ'ল ! ভাবুক যে যা' খুসী ! কুছ পরোয়া নেই—
এই ত' উচ্ছুঙ্গল, নির্ভয়, বে-পরোয়া যৌবনের বাণী ! মজুরের
রক্ষণ্যাতে যৌবন ত' ভিন্ন ভাষায় কথা কয় না ! হয়ত কালাঁচাদ
নিজের সঙ্গে কিছু সংগ্রাম করেছিল, হয়ত একবার মনে হয়েছিল
আসন্ন দুর্ঘাগের অভ্যুত্থান দেখিয়ে যেতে চাইবে, কিন্তু নীরব
মুষ্টির আকর্ষণ সমস্ত অভ্যুত্থানকে উপহাস করে যে !

নেত্য দরজার তালা খুল্লে চাবী দিয়ে। বাড়ীওয়ালী
গয়লানী সামনের আটচালায় ডিবিয়া নিয়ে গোশালার তত্ত্বাবধান
ক'রছিল বোধ হয়। ভিজেস্ ক'রলে, “এত রাত হ'ল যে নেত্য ?”

“এই হ'ল !”—বলে’ নেত্য দরজা খুলে ভেতরে ঢুকে
কালাঁচাদকে আহ্বান করলে।

ডিবিয়ার ক্ষীণ আলোকেও দূর থেকে গয়লানী বোধ হয়
কালাঁচাদকে দেখতে পেয়েছিল। গোয়ালের তত্ত্বাবধান ছেড়ে
কোতুহলী হ'য়ে এগিয়ে এসে বলে, “আমি আবার ভেবে মরি !
তা এখন আর রাঙ্গা বাঙ্গা হবে কি ক'রে ?”

সন্দেহমিশ্রিত কৃৎসিত কৌতুকে তার ফোলা মুখের অপূর্ব
পরিবর্ণন উপভোগ্য ; কিন্তু নেত্যের সময় ছিল না। মুখ ঝাম্টা
দিয়ে সে বলে, “অত আদিধ্যেতা আবার কবে থেকে হলো গো
তোমার ? আমার খাবার জন্যে ভেবে মৰছ ! হাঁ ক'রে দেখছ
কি ? রাস্তা থেকে লোক ধরে' এনেছি !”

“ওমা, ভাল কথা বলতে এলাম ত’ মুখ দেখ না। ‘হঁ ক’রে দেখছ কি?’ হঁ ক’রে দেখবো কেন লা? আমরা কি আর পুরুষমানুষ দেখিনি—না আমাদের বয়েস ছিল না? এতদিনে তোব স্মৃতি হয়েছে তাই একটু আহ্লাদ জানাতে এলুম তা মুখ দেখ না? বাঁচী ঘার!”...গয়লানী বক্বক কবতে কবতে বেরিয়ে চলে গেল।

কালাটাদের ঠঠাং মনে হ’ল ঘরেব বদ্ধ বাতাসে নিশাস আর টানা যাচ্ছে না।

“না নেত্য, আমাব থাক্বার উপায় নেই। বৃষ্টি থাম্বার আগেই আমায় পৌঁছতে হবে।”

নেত্য কিছু বললে না, কিন্তু কাতৱ কৱণ ছুটি চোখ তুলে তাব দিকে শুধু তাকালো। সেই দৃষ্টিতে অনাদিকালেৰ সমস্ত প্ৰিয়-বিৱৰণ-শাঙ্কতা নারীৰ অঞ্চলিক্ত মিনতি। সে দৃষ্টিকে অবিশ্বাস কৰা যায় না, তাব অসম্ভান কৱা অসম্ভৰ !

সমস্ত সন্ধিক্ষণ ও সংঙ্কাবগত সমস্ত দ্বিধা পরিত্যাগ কৰে’ কালাটাদ বললে, “আচ্ছা, আমি আজ আৱ তোৱ ভাত না খেয়ে যাচ্ছিনে, কেমন হ’ল ত? কিন্তু একটু তাড়াতাড়ি কৰু নেত্য।”

এত দেৱী যখন হয়েছে, আৱ একটু দেৱী হ’লে পাঁচিৰ খুব বেশী ক্ষতি বোধ হয় হবে না; আৱ সে কথা নেত্যকে ত অশ্ব দিন জানালেও চলে।

কালাঁচাদ নেত্যর রক্ষনের উদ্ঘোগ বসে বসে দেখতে
লাগলো ।

“আর ত কিছু নেই ; বৃষ্টির দিন ডালে-চালে চড়িয়ে দিই
কেমন ?”

...“তুমি আবার বেশী ঝাল খাও না !...”

...“তুমি না এলে আজ আর হাঁড়ি ঠেলতুম্ব ভেবেছ ? ছটো
মুড়ি চিবিয়ে পড়ে থাকতুম !”...

“তাই কেন ক’রলি না, এত হাঙ্গামা করবার কি দরকার
ছিল ?”

“কি ছিল তা তুমি কি বুঝবে ?”

নেত্য কটাক্ষ হেনে হাস্তল ।

এক পশলা বৃষ্টি রান্না খাওয়ার মধ্যে হ’য়ে গেল...

কালাঁচাদ পান নিয়ে বল্লে, “চল্লুম তাহ’লে নেত্য ?”

নেত্য মাথা নিচু ক’রে চুপ ক’রে রইল ।

“চল্লুম, বুঝেছিস ?”

“না বুঝিনি । এক্ষুণি ত আবার বৃষ্টি আসবে ।”

“তা বলে’ সমস্ত রাত এখানে বসে থাকব নাকি ?”

“তা থাকলেই বা ।”—নেত্যর হঠাৎ বাইরে কি দরকার পড়ে
গেল ।

কালাঁচাদ খানিক দাঁড়িয়ে রইল কিন্তু নেত্য এল না । বাইরে
বেরিয়েও নেত্যকে কোথাও দেখা গেল না । কিন্তু আর অপৈক্ষা

করা যায় কেমন করে' ? অদৃশ্য নেত্যের উদ্দেশে “তাহ'লে আসি
নেত্য” হেঁকে কালাঁচাদ বেরিয়ে পড়ল ।

অঙ্ককার কর্দমাত্ত পথ ! তারাত্তীন আকাশ বিদীর্ঘ করে'
বিহ্যৎ চমকাছিল । খানিকদূর যেতেই আবার মুখলধারে বৃষ্টি
নামল প্রচণ্ড বড়ের সঙ্গে । কিন্তু পাঁচ যে একা আছে ! ভিজে
ভিজেই কালাঁচাদ চল্ল ; অদূরে সশব্দে একটা বাজ পড়ল ।

* * * *

দৰজা যে কাৰণেই ঠোকু শুধু ভেজান ছিল, ঠেলতে
কালাঁচাদকে হ'ল না, একটু আঘাতেই খুলে গেল । একটা
কেবোসিনের ডিবে বাতাসের অত্যাচাবে নিবু নিবু হলেও কোন
ৱকমে আঘাতক্ষা কবে ছিল । কালাঁচাদ দৰজাটা বক্ষ করে'
দিলে । বিছানাব একপাশে নেত্য বোধ হয় ঘুমিয়েই পড়েছিল,
তার কোন সাড়া পাওয়া গেল না ।

—ଡ୍ରନିଷ୍ଠ—

ଅନେକଦିନ ବାଦେ ଆହୁଲାଦୀ ବାଡ଼ୀ ଏସେଛେ, ଆସ୍ତେ ସେ ଚାଯନି କିନ୍ତୁ
ତାର ମାର ବିଶେଷ ଜେଦେ ତାକେ ଆସଟେଇ ହେଁଥେଛେ ।

“ଜାନୋ ମା, ମିସ୍ ରିଂ କି-ରକମ ଲମ୍ବା ? ହୋଇ ବାବାର ମାଥାର
ଓପର ଆର ଏକ ହାତ, ଆର ତେମନି ରୋଗା, ଯେନ ବେରୁସ କାଠ !
ଅତ ବଡ଼ ଧାଡ଼ୀ ମାଗି ମା, ବିଯେ ହୟ ନି ! ଆମି ପ୍ରଥମ ଭେବେ-
ଛିଲୁଗ ବୁଝି ‘ଫାଦାରେ’ ବୌ !”

“‘ଫାଦାର’—କେ ?”

“ଓହି ଯେ ସାହେବ ଗୋ, ତାକେ ଆମରା ‘ଫାଦାର’ ବଲି କିନା !”

“ମିଛୁଣ୍ଣିଃ ଫାଦାରେ କେ ହୟ ତା ହଲେ ?”

“କେ ଆବାର ହୟ ? କେଉଁ ନା ।”

ଆହୁଲାଦୀର ମା କାପଡ଼ କାଚା ଥାମିଯେ ଗାଲେ ହାତ ଦିଯେ ଚୋଥ
ଦୁଟୋ ପ୍ରାୟ ବାର କରେ ବଲ୍ଲେ, “ଓମା ! ଓହି ଅତ ବଡ଼ ଆଇବୁଡ଼େ
ମାଗି ପରପୁରମେ ସଙ୍ଗେ ଅମନ କ'ରେ ଥାକେ ?”

“ସଙ୍ଗେ ଥାକୁବେ କେନ ? ମିସ୍ ରିଂ-ଏର ସର ଆଲାଦା, ଫାଦାରେର
ଆଲାଦା । ଓରା ତ’ ଆର ବର କନେ ନୟ ।”

“ହୋକୁ ସର ଆଲାଦା ; ଏକ ଜାଯଗାୟ ଥାକେ ତ’ ? ମାଗୋ କି
ସେମା !”

এমনিতর তাদের কথাবার্তা হয়। আহ্লাদী অনেক কিছু দেখে এসেছে, অনেক নতুন কিছু শিখে এসেছে; সে সমস্ত বল্বার জগ্নে, তা নিয়ে বাহাদুরী করবার জগ্নে তার বুক আই-চাই করে, কিন্তু এই বড় দৃঃখ যে, মা সে সব কথা বড় বেশী বোঝে না এবং মাকে শুনিয়েও বেশী লাভ নেই। তার নতুন সেমিজ ও কাপড় ক'টাকে দিনের মধ্যে অস্ততঃ দশবার সে পরে আর তুলে রাখে।

শশী এসে মাকে তাড়া দিয়ে বলে, “ভাত দে মা শীগ্ৰীৱ, বড় ক্ষিদে। কি-ৱে দিদি কথন এলি ?”

আহ্লাদী তাড়াতাড়ি বই, খাতা, প্লেট বার ক'ৱে হঠাৎ অত্যন্ত মনোযোগ সহকারে পড়াশুনা আবস্থ করে, শশীৰ কথা তার কানেও যায় না।

শশী কাছে এসে প্লেটটায় টান্ডি দিয়ে বলে, “শুন্তে পাস্নে— ডাক্ছি।”

“জ্বালান করিস্ নি শশী, আমাৰ বলে’ এই ছুটিৰ মধ্যে কতখানি পড়া শেষ কৱতে হবে ! বাবা, মিস রিং এমন নয় ! বেঞ্চিৰ ওপৰ মুখে আঙুল দিয়ে ছু'ঘটা দাঢ় কৱিয়ে রাখবে ! ফীণুৰ গান তিনবার ক'ৱে মুখস্থ বলাবে...”

শশী শেষ পর্যন্ত শোনে না। “মিস্ রিং না ফিং” ব'লে বিজ্ঞপ ক'ৱে বেরিয়ে চলে যায় !

আহ্লাদীকে আকাশ থেকে ধূলোয় নেমে তখন ডাক্তেই হয়, “শোন্ না শশী, সে রকম ইঙ্গুল তুই কথন দেখিসুনি।”

শশী দূর থেকে বলে, “তুই দেখিচিস তো ? তোর পাঁচটা হাত
বেরিয়েছে তো, তাহ’লেই হ’ল । আমার দেখে কাজ নেই !”

বিষণ্ণ মুখে আহ্লাদী বই প্লেট কোলে করে’ খানিক বসে থাকে,
তারপর রাগ করে’ সেগুলো তুলে রাখে ।

মা ডেকে বলে, “একটি ছিঁচকে করেছে আহ্লাদী,
কাপড়গুলো মেলে দে ।”

“পার্ব না আমি ।”

“কি ! পারবি না কি ? অমন মুখ করলে নোড়া দিয়ে থেঁঁলে
দেব আহ্লাদী, শীগ্ৰীৱ যা !”

“না, পার্ব না আমি । আমায় কেন স্কুল থেকে আনলে ?
আমি এখানে থাকব না, আমায় পাঠিয়ে দাও !”

“বটে !”—মা এসে গোটাকতক কিল বসিয়ে দেয়, তার ওপর
লাথি মেরে ঠেলে দিয়ে বলে, “পারবি না ! যত বড় মুখ নয় তত
বড় কথা ! উনি ছু'দিন খেরেস্তানের ইঙ্গুলে গিয়ে ধিঙ্গি হ'য়েছেন,
রোসো, তোমার আবার সেখানে যাওয়া অমি বা'র কৰছি !”

ইঙ্গুলে ফিরে না যেতে পাওয়ার সন্তাননায় অত্যন্ত ভীত হ'য়ে
কাঁদতে কাঁদতে আহ্লাদী উঠে যায় ।

শশী ব্যঙ্গ ক'রে বলে, “কি গো মিস্ ফিং ! কাঁদছ কেন !”

বাপের সঙ্গে তাদের দেখাশুনা চিরকালই খুব কম ।
তিনকড়ি রাত্রে শুতে ঘরে আসে এবং ছু'বেলা ছু'বার ঘরে এসে
খেয়ে যায় মাত্র । সমস্ত দিন তার বাইরের ঘরটিতে সে শুধু

স্নৃতকেসই তৈরী করে। কিন্তু আহ্লাদী হঠাৎ একদিন আবিষ্কার করুল যে তাব বাপের মত অমন অক্লান্ত বিরক্তিহীন শ্রোতা আর নেই। মা'র হাত থেকে ছাড়া গেলেই সে এখন বাপের কাছে গিয়ে বসে।

“এই ক'র্দিন বাদে আবার আমায় সেখানে পাঠিয়ে দেবে ত বাবা ?”

“আর সেখানে গিয়ে কি হবে মা ?”

“না বাবা, তুমি পাঠিয়ে দেবে বলে' এনেছ ! তোমায় পাঠিয়ে দিতে হবে !”

“আচ্ছা, দেব মা ।”

খানিক গেলে আহ্লাদী বল্তে আরস্ত করে, “সেখানে বাবা, খুব ভাল,—সকাল বেলা ঘণ্টা বাজল, অমনি উঠলুম—মুখটুখ ধূলুম, তার পরেই খাবার—শুন্ছ ত বাবা ?”

“হ্যাঁ ।”

“তার পর কাঠের ডেঙ্গে বসে—ডেঙ্গ কি জান ত বাবা ।”

“হ্যাঁ ।”

আহ্লাদীর সন্দেহ হয় বাবা বোধ হয় মন দিয়ে শুন্ছে না। তবু খানিকফণ সেখানকার কথা বিনা বাধায় বল্তে পাওয়াতে যথেষ্ট আনন্দ আছে। আহ্লাদী সকাল থেকে রাত্রি পর্যন্ত তার প্রতিদিনের কার্য্যের তালিকা দিয়ে যায়—, স্কুলের সঙ্গনীদের চরিত্র বিশ্লেষণ করে—এবং অবশেষে ক্লান্ত হয়েই উঠে যায়।—

সকালে উঠে একদিন আহ্লাদী জিজ্ঞাসা করলে, “মা—আজ
রবিবার না ?”

“অতশ্চত জানি না বাপু !”—বলে’ মা ঘর থেকে বেরিয়ে
গেল,—কিন্তু খানিক বাদে ঘর থেকে অন্তুত চৌৎকার শুনে চেঁচিয়ে
জিজ্ঞাসা করলে,—“ও আবার কি ঢঙ্গে আহ্লাদী !”

আহ্লাদী তখন হাঁটু গেড়ে বসে হাত জোড় করে উচ্চস্বরে
গান আরম্ভ করেছে,

“আমরা অবোধ শিশু ;

তুমি আতা পিতা যীশু.....”

আহ্লাদীর মা বিশ্বিত ও বিরক্ত হয়ে ঘরে টুকে দেখলে শশী
হেসে লুটোপুটি খাচ্ছে ও তার হাসিকে উপেক্ষা করে’ আহ্লাদীর
অবিচলিতভাবে গান চলেছে ।

“কি হচ্ছে আহ্লাদী !”

গান থামিয়ে গন্তৌর স্বরে আহ্লাদী বললে, “বা ! ‘পেরার’
করছি ত !” তার পর মা ও ভায়ের অজ্ঞতা দূর করবার জন্য
বিশদভাবে ব্যাখ্যা করে বোঝালে, যে রবিবার সকাল বেলা
উঠে এমনি করতে হয় ।

“না করলে যে ঈশ্বর রাগ করেন ! খেঁদি একদিন শশীর মত
হেসেছিল, তাকে মিস্‌রিং কি-রকম বকলেন, বল্লেন—হাসলে
স্বর্গরাজ্যে প্রবেশ করতে পারবে না ! সেখানে একবার ও-রকম
করে’ হেসে দেখিস দিকি শশী !”

আহ্লাদী অর্কিমান্ত গান আবার আরন্ত করবার উদ্ঘোগ করছে দেখে মা তার ঘাড়টা ধৰে ঝাকুনি দিয়ে বললে,—“চের বেয়াক্সিলেপনা হয়েছে, এখন ঘুঁটেগুলো দেয়াল খেকে ছাড়াও গিয়ে দেখি ! গান গাইতে আর হবে না !”

আজকের অপমানটা আহ্লাদীর বড় বেশী বাজল। মে গৌজ হ'য়ে বসে রইল, নড়ল না। ধমক খেয়ে জানালে— আজ রবিবার, তাকে কাজ করতে নেই।

নড়াটা ধৰে’ হিড়, হিড়, ক’বে টেনে নিয়ে গিয়ে উঠোনে ফেলে মা এক প্রচণ্ড চড় তার পিঠে বসিয়ে দিলে ; তাবপর সন্তুষ্মে গলা তুলে আরন্ত করলে—“তোর মেয়ের নিকুঁচি ক’রেছে ! দিন দিন চাপ্পাই বাড়ছে, না ? উনি ইঙ্গুলে পড়ে নবাবজাদী হ'য়েছেন ! বিবির এখানকার ভাত মুখে বোচে না, কাজ করতে গেলে হাতে কুট হয় ; আবার রবিবার কাজ করবেন না, গাওনা করবেন !”

সঙ্গে সঙ্গে পৃষ্ঠে মুষ্টিবৰ্ষণ ও পদাঘাত ! আজ আহ্লাদী বিদ্রোহ কৰল ; হঠাৎ কাদতে কাদতে মার হাত ছিনিয়ে ছুটে বাইরে গেল।

পেছন থেকে মা আশীর্বাদ কৰল, “বেরো বেরো, একেবারে কেওড়াতলায় যা ! আর যেন তোর মুখ আমায় না দেখতে হয় !”

কেওড়াতলায় যেতে আঙ্গুলী অবশ্য পার্ল না ; যাবার অন্য জায়গাও সম্পত্তি চোখে পড়ল না। পাঁচি মাসীর সঙ্গে তার মায়ের ক'দিন মনোমালিন্দি হওয়ায় মাসীর বাড়ী যাওয়া তা'দের নিষেধ হ'য়ে গেছে। মায়ের ওপর প্রতিশোধ নেবার জন্যই হোক বা মাসীর প্রতি স্বাভাবিক অনুরাগের জন্যই হোক সেই মাসীর বাড়ীর ভিতর ঢুকেই সে ডাক্লে—“মাসীমাগো !”

কোন সাড়াশব্দ পাওয়া গেল না। সকালবেলা হলেও মাসীর রান্নাবাড়ীর কোন উঠোনের চিহ্নও সে দেখতে পেল না। ভিতরের ঘরের দরজাটা ভেজান ছিল। সে ঘরে থাকলে মাসী নিশ্চই উত্তর দিত ! এমন ক'রে ঘরের দরজা খুলে হাট ক'রে রেখে মাসী কোথায় যে যেতে পারে—তাও সে ভেবে ঠিক করতে পারলে না। পুকুরের ঘাটে মাসী যে নেই তা' সে আস্বার সময়ই লক্ষ্য ক'রেছে। কৌতুহলী হ'য়ে ভিতরের দরজাটা টেল্টেই ভেতরের যে দৃশ্য তা'র চোখে পড়ল তা'তে তা'র সমস্ত কান্না এক পলকে স্তর হ'য়ে গেল।

অর্ধ উলঙ্গ অবস্থায় পাঁচি মেঝের উপর ঝুঁটিয়ে পড়ে আছে। কোন নির্দারণ রোগে বিবর্ণ বিকৃত মুখের এক-পাশে গাল বেয়ে রক্ত গড়িয়ে পড়ছিল বোধ হয় ; এখন শুকিয়ে কালো চাপড়া বেঁধে গেছে। নিষ্পন্দ দেহ দেখলে প্রাণ এখনও আছে কিনা সন্দেহ হয়। একটি কলসী কাত হ'য়ে পড়ায় সমস্ত ঘর জলময় হ'য়ে

গেছ্ল, এখনও সে জল শুকায়নি। বোধ হয় জরের মাঝে
ছুর্বিল হাতে জল গড়াতে যাওয়াতেই এই ছুর্ঘটনা ঘটেছে; শুধু
গেলাস্টা তখনও একটা হাতের মুঠোর মধ্যে ছিল।

কিছুক্ষণ বিহুল বিমৃত আহ্লাদীর নড়বার ক্ষমতা ছিল না।
এই আকস্মিক আঘাতের প্রথম বিস্ময় ও বিহুলতা দূর হ'লে সে
ছুটে বেরিয়ে এসে টৌৎকার ক'রে ডাক্লে, “মাগো, বাবাগো,
মাসীর কি হ'য়েছে দেখে যাও!”

—କୁଡ଼ି—

ବାଇରେ ବୁପ୍‌ବୁପ୍‌କରେ' ବସ୍ତି ପଡ଼ିଛିଲ । ବେଳା ହପୁର ହୟେ ଗେଲେ ଓ ଆକାଶ ମେଘେ ମେଘେ ଅନ୍ଧକାର । ଏକଘେଯେ ଅସ୍ଥିକର ବାଦଲାୟ ସହରଟାକେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ପୀଡ଼ିତ ଶ୍ରୀହୀନ ଅପରିଷ୍କାର ଦେଖାଇଲ । ସଜ୍ଜିତା ବାରବିଲାସିନୀର ମତ ଯେନ ତାର ସମସ୍ତ ନକଳ ଓ ଜ୍ଞାନ୍ୟାଟୁକୁ ଏହି ବାଦଲାୟ ଧୂଯେ ଗିଯେ କଦର୍ଯ୍ୟତା ଓ କୁଣ୍ଡିତା ପ୍ରକାଶ ହୟେ ପଡ଼େଛେ । ଅନତିବୁଝ୍ର କାଠେର ଏକଟା ଗାଡ଼ୀର ମତ ଲୋହାର ଚାକା ଦେଓଯା ସରେ କାଠେର ଲସ୍ତା ଟେବିନେର ଦୁ'ଧାରେ ବେଞ୍ଚିତେ ଭୌଡ଼ କରେ' ଗାଡ଼ୋଧାନେରା ଚାଯେର ଜଣ୍ଟେ ବସେ ଛିଲ । ଗାୟେ ଖାକି ରଙ୍ଗେ କୋଟ, ତାର ଓପର ନସ୍ତରୀ କାପଡ଼େର ଗୋଲ ତାଲି । ଗାଡ଼ୀର ଆଡ଼ା ଅନବରତ ଗାଡ଼ୀ ଘୋଡ଼ାର ଯାତାଯାତେ, କାଦାୟ, ଘୋଡ଼ାର ମୟଲାୟ ଓ ଟେଡ଼ା ଘାସେର ଜଞ୍ଜାଲେ ଏକାକାର,—ଏକଟା ଶ୍ଵାସରୋଧକାରୀ ଘୋଡ଼ାର ପଚା-ମୟଲାର ଦୁର୍ଗଞ୍ଜେ ସମସ୍ତ ଜାୟଗାଟା ଆମୋଦିତ ହୟେଛିଲ । ଗାଡ଼ୀର ଆକାରେର କାଠେର ସରଟାର ବାଇରେର ଦିକେ ଏକଟା ରଙ୍ଗ୍ଚଟା ଟିନେର ପାତ ଆଟା, ତାତେ ଅସ୍ପଷ୍ଟ ଛୋଟ ଛୋଟ ଲାଲ ହରପେ Cabin for Hackney Carriage Drivers ଲେଖ—ଭେତରେ ଏକଧାରେ ଏକଟା ପ୍ରକାଶ କେଟିଲୀତେ ଚୁଲୋର ଓପର ଜଳ ଗରମ ହାଇଲ । ବାଦଲାୟ—ଚାଯେର ଏବଂ ନେଡ଼ୋ ବିକ୍ଷୁଟେର ଚାହିଦା ଏକଟୁ ବେଶୀ । ଯେ ଛୁଟି ରୋଗୀ କାଲୋ କଷ୍ଟା-ବେରନୋ ଛେଲେ ଚା ବିକ୍ଷୁଟ ସରବରାହ ଓ ଉଚ୍ଛିଷ୍ଟ କାପ୍ ଧୋଯାର

কাজ করছিল, তারা সে চাহিদার সঙ্গে পান্না দিয়ে উঠতে পারছিল না। চা তৈরী করছিল কেবিনওয়ালা স্বয়ং—প্রোট্‌মুসলমান, বেশ ভারিকিগোছের চেহারা; গোফ দাঢ়ির পরিচ্ছন্নতা ও দেহের স্থুল বাঁধুনী ভারী ট্যাকের সাক্ষ্য দেয়। ভিতরে ও বাহিরে সমান গোলমাল। বাইরে গাড়ীর আড়ার পাশে ভিজে ফুটপাথে এসে দাঢ়িয়ে বৃষ্টিতে ভিজতে ভিজতে গুটিকতক গাড়োয়ান বসে’ একটি ভদ্রলোককে ঘিরে বচসা করছিল। সম্মিলিত আক্রমণে নিরীহ ভদ্রলোক ব্যতিব্যস্ত হয়ে পড়ে অসহায়ভাবে চারিদিকে চাটিছিলেন, হঠাৎ তার ভিতরথেকে একজন গাড়োয়ান চিলের মত টেঁো মেরে ঝড়ের বেগে তাঁর ডান হাতের কঙ্কটা ধবে টেনে নিয়ে গিয়ে একটা গাড়ীর ভেতর ঠেলে ঢুকিয়ে দিয়ে দরজাটা সশব্দে বন্ধ করে’ বল্লে, “কোথায় সওয়ারী আছে বাবু?” নিরীহ ভদ্রলোকের সহরের অভিজ্ঞতা বোধ হয় খুব অল্প। খানিক কথা কইতে পারলেন না, তারপর যখন ঠিকানা বলবার মত জ্ঞান ফিরে পেলেন তখন কৃষ্ট গাড়োয়ানের দল দরজায় এসে ভীড় করে’ দাঢ়িয়েছে।

একজন ধর্মক দিয়ে বল্লে, “আমি ত আগে দেড়টাকা বলেছি ভজুর,—আপনি যে ওর গাড়ীতে চড়্লেন ?”

গাড়োয়ান তখন ঠিকানার অপেক্ষা না করে’ একেবারে ওপরে উঠে ঘোড়ার লাগাম ধরে বসেছিল, বল্লে, “আরে আমি ও দেড় টাকায় ঘাব—।”

কয়েকজন গাড়োয়ানের মধ্যে এই ছোঁ মারার অন্যায়তা নিয়ে তর্ক চল্ছিল। যে গাড়ীতে তিনি উঠেছিলেন, সে গাড়ীর গাড়োয়ানের এই আকস্মিক ঝুঁটন যত দোষেরই হোক না, ভদ্রলোক মনে মনে তাকে বোধ হয় এই সঙ্কট থেকে ত্রাণ করবার জন্য আশীর্বাদ করছিলেন। গাড়োয়ান ওপর থেকে আর একবার হাঁকলে, “কোথায় যাব বাবু?”

ভদ্রলোক জানালেন।

একজন গাড়োয়ান ফুটপাথ থেকে বললে, “ও গাড়ীতে এই মাত্র মুর্দা বয়ে আসছে বাবু।”

গাড়োয়ান ঘোড়াছুটোকে ছিপ্টি লাগিয়ে গাড়ী হাঁকিয়ে বল্লে, “তোর।”

ভদ্রলোক বুঝলেন কি না বলা যায় না। গাড়োয়ানদের মধ্যে হাসাহাসি পড়ে গেল।

* * * *

কেবিনের একপাশে একটা বেঞ্চির শেষে বসে অশাস্ত্র কর্মকার অন্যমনস্কভাবে কেবিনের কাঠের জানালা দিয়ে বাইরের দিকে চেয়ে ছিল। গাড়ীর আড়ার এই সকল নিত্যনেমিতিক ঘটনা অবশ্য তার চোখে পড়ে নি। মনে মনে সে একটা চিঠির খসড়া করছিল। প্রতিবেশী গাড়োয়ানদের থেকে সামান্য পরিচ্ছন্নতা ছাড়া বেশ-ভূষার আর কোন পার্থক্য না থাকলেও তার বিপুল আকারই তাকে বিশেষত্ব দান করেছিল। এই ছোট

ঘরে বামনের দলে তাকে অতিকায় দানবের মত দেখাচ্ছিল।
সামনের টেবিলে অভুক্ত চায়ের কাপ পড়ে ছিল।

একে আলোকের অভাব, তার ওপর বিড়ির অজস্র ধোঁয়ায়
ঘর আরো অঙ্ককার। একটা ছোকরা চাকর অসাবধানে কার
পায়ে খানিকটা গরম চা ফেলে দিয়েছিল, তাই নিয়ে তুমুল
ইঁকাহাঁকি চলেছে। কিন্তু এই সমস্ত অসুবিধাতেই অত্যন্ত
অশান্ত কর্মকারের ভ্রক্ষেপ ছিল না। ষ্ট্যান্লির সঙ্গে বাঁকা
বুড়ির মৃতদেহ দাহ কর্বার পর আর সে দেখা করেনি। তাকেই
একটা চিঠি লেখার কথা ভাবছিল। ভাবছিল লিখ্বে,—“আমার
ঠিকানা সে দিন আপনি জান্তে চেয়েছিলেন, আমি বলেছিলাম
ঠিকানা আমার নেই। ঠিকই বলেছিলাম, কিন্তু আজকাল কতক
বিষয়ে আমার মত পরিবর্ণন হ'য়েছে, মনে হচ্ছে ঠিকানা না থাকা
নিয়ে শ্লাঘা কর্বার কিছু নেই, এইবার ঠিকানা একটা কর্ব
ভাবছি—”

সামনে অপর দিকে বেঞ্চির ওপর ছুটো পা তুলে বসে অত্যন্ত
অশোভনভাবে একটা আধা-বয়সী গাড়োয়ান অপরিক্ষার দাতের
পাটি বার ক'রে দাঁত খুঁটছিল। অভুক্ত চায়ের কাপের প্রতি
দৃষ্টি পড়ায় হঠাৎ অত্যন্ত পরার্থপর হ'য়ে টেবিলের ওপর ঝুঁকে
বসে’ লাল-মাখান খড়কে সমেত হাতটা দিয়েই অশান্তকে
সচেতন ক'রে বল্লে,—“চা ঠো পিয়ে লো ভাটি।”

অশান্ত মৃদু হেসে চায়ের পেয়ালাটা তুলে নিয়ে একটা চুমুক

দিলে। আরস্টা ঠিক তার পছন্দ হচ্ছিল না। আজ্ঞা, লেখবার সময় একটু অন্য রকম ক'রে লেখা যাবে, ষ্ট্যান্লি যেন ভুল না বোবেন। তারপর—“এক পলকে আদর্শ মানবসমাজ গড়ে উঠে না। দু’হাজার বছর হ’তে চল্লো ধিশু মানবের জন্য প্রাণ দিয়ে গেছেন; বুদ্ধ দেহ রক্ষা করেছেন আরো আগে। মানুষ আর কি কাঁদে না?...এমন কিছু দুঃখ আছে যা জীবনের অঙ্গ; সেটা অবশ্যিকীয়, সেটা আবশ্যিকীয়, এমন কি সেটা না থাকলে জীবনের মূল্য থাকে না। সে দুঃখের জন্য মানুষ অঞ্জলি ফেলে, ফেলুক। কিন্তু যে সব দুঃখ দূর করবার জন্য যুগে যুগে বুদ্ধ, খ্রিস্ট প্রাণ দিয়েছেন সে দুঃখ অনিবার্য নয়। সে দুঃখের মূল মানবের অঙ্গতায়, মানবের হৃদয়হীনতায়, তার পাশবিকতায়। সে মূল উচ্ছেদ করা সম্ভব হ’ল কি? খণ্ড ও বুদ্ধেরা একদিনে মানবসমাজকে চিরশুচি ক'রে দিতে চেয়েছিলেন। ফরাসী বিপ্লব চেয়েছিল এক যুগে পৃথিবীতে স্বর্গ আন্তে। এই অধৈর্যকে নিন্দা করবার ধৃষ্টতা আমার নেই, কিন্তু এই অধীরতা যে নিষ্ফল এইটুকু বল্বার সাহস আমার আছে। আদর্শ মানবসমাজের জন্যে আদর্শ মানব দরকার। সমস্ত মানব একদিনে আদর্শ হ’য়ে উঠে না, পারিপার্শ্বিক অবস্থা মানুষের গতিবেগ নিয়মিত করে বটে।...তা ছাড়া আদর্শ অর্থে একটা কঠিন সুস্পষ্ট অবস্থা ময়, একটি তরল গতিশীল অনিদিষ্ট অবস্থা।...বাইরের ধাক্কায় মানুষকে আদর্শ হবার পথে ঠেলা যায়

না। যে ঠেল্টে যায়, সে প্রথমত নিজের অহঙ্কারে আপনাকে প্রকাণ্ড ক'রে দেখে, দ্বিতীয়ত মানুষের বিভিন্নতা ও বৈচিত্র্যকে অস্বীকার ও অসম্মান করে। যতবড় মনীষী, যত বড় সত্যজ্ঞষ্ঠা ঋষিই হোন না, মানুষ শুধু নিজের জীবনের উপলক্ষ্মি থেকে জীবনের আদর্শ সম্বন্ধে ইঙ্গিত কর্তৃতে পারেন মাত্র, কিন্তু আদেশ করবার অধিকার কারো নেই।

আদর্শ মানবসমাজের জগ্নে ব্যাকুলতা মানুষ আজ ত' সবে প্রকাশ করেনি। মুগে যুগে দেশে অসংখ্য রচনায় নানাভাবে এই সমাজের নজ্বা আকা আছে। কিন্তু আপনি ত জানেন এই আদর্শ-বাদীদেরই অদের্শের মধ্যেও এত পার্থক্য যে “One man's heaven is another man's hell.” মানুষের এই পার্থক্য,—এই বৈচিত্র্যকে সম্মান করে, আদর্শ সমাজ গ'ড়ে উঠবে যে সময়ে তার রসায়ন কোন একজন মানুষের জানা নেই।...

“চাটা ত বরফ হয়ে গেল বাপু, আচ্ছা ভোলা লোক ত তুমি!” হিতৈষী গাঢ়োয়ান টেবিলের ওপর রক্ষিত চায়ের পেয়ালায় একটা আঙ্গুল ডুবিয়ে তার উত্তাপ অনুভব ক'রে নিয়ে বলে, “সরবৎ হয়ে গেছে—ছ্যা !”

“যাক, ও চা আর খাব না।”

হঠাৎ এই উপদ্রবে বাধা পেয়ে অশান্তর চিন্তার ধারা ভিন্ন পথে প্রবাহিত হ'ল।—“আমি যাদের জীবন যাপন করছি তাদের দেহের ও মনের কর্দ্যতা, গ্রানি, অপরিচ্ছিন্নতা আমার গ্রীতিকর

যে নয় একথা বলা বাহ্যিক্য—শুধু অপ্রীতিকর নয়, সে কদর্যতা আমাকে পীড়িত করে। তবে কেন আমি এ-জীবন স্বেচ্ছায় বরণ করেছি জিজ্ঞাসা করতে পারেন। আমার উত্তর—পীড়িত হবার জন্য। এদের দৈহিক মানসিক নৈতিক দৈন্য ও স্বাস্থ্য-হীনতার পরিমাণ চাকুষ উপলব্ধি করবার জন্য।...বাহিরে থেকে অত্যন্ত সবল কল্পনা নিয়েও এদের নিত্যনৈমিত্তিক জীবনের পক্ষিলতা অনুমান করা যায় না। তাই উপর থেকে পথ বলে যা নির্দেশ করা যায়, এদের সাথে নৌচে নেমে এসে দাঢ়ালে তার চিহ্নও পাওয়া যায় না। পথ-নির্দেশের সার্থকতায় আমার বিশ্বাস ভেঙ্গে গেছে। আকাঞ্চা ডানা মুড়ে মাটিতে নেমে এসেছে। তাই ভাবছি ঠিকানা করব একটা।...পায়ে যার জোর নেই তাকে টেনেটুনে কোন রকমে সোজা করে' দাঢ় করিয়ে দেওয়া হয়ত সম্ভব, কিন্তু সে অবস্থায় তাকে ছেড়ে দেওয়া মোটেই নিরাপদ নয়। এদের শুধু পায়ের জোর নেইত বটেই, পায়ের ওপর ভর দিয়ে মাঝুষ হয়ে দাঢ়াবার ইচ্ছাও মরে গেছে। বৃহস্পুর সন্তার জন্য ব্যাকুলতা যদি এদের ভেতর থেকে না জাগে তাহলে বাহিরে থেকে টেনে ঠেকা দিয়ে কতক্ষণ রাখা যাবে ?.....টেনে তুলতে আমি চাই না, ওদের জীবনের পাথের অনুযায়ী ওদের পঙ্কতা দূর করে' ওদের সাথে হাত ধরে' এই অঙ্ককার হতে পথ খুঁজতে চাই। পথ আমি জানি না এ-কথাটা এতদিনে নিজের কাছে স্বীকার করবার সাহস আমার হয়েছে। আমার মনে হয়,

আমি শুধু ক'টি চিরস্তন সত্যের দীপ পেয়েছি—আমি সেই মাঝুলি
সত্যে বিশ্বাস করি যে, মানুষের সত্যকার মুক্তি তার নিজের
ভেতরকার প্রেরণা ছাড়া আসে না,—আমি বিশ্বাস করি,
অনাবৃষ্টির হৃদিশা বশ্যায় দূর হয় না—দেহের মত সমাজের
বিস্ফোটক যখন প্রাণধারাকে দূষিত করে’ নিশ্চল করে’ তোলে
তখন তাকে সবলে চেপে বসিয়ে দিয়ে সমাজকে নিরাময় করা
যায় না, আগে তার বিষকে দূর করতে হয়।.....আমার
দায়িত্বের তুলনায় আমার শক্তি অত্যন্ত অল্প, কিন্তু কোন বৃহৎ
প্রতিষ্ঠানের সহায়তার অপেক্ষায় বসে থাকা আমি নিষ্ফল মনে
করি। প্রতিষ্ঠানে শ্রাঙ্কাই আমার খুব কম।.....আমার সামনে
একটি মাতাল গাড়োয়ান অনেক কিছু আফালন করছে, অগ্রাহ্য
সকলে তার সেই প্রলাপ অত্যন্ত উপভোগ করছে....., এদের
নিত্য জীবনের ভাষা যে দিনের পর দিন শোনেনি সে বুঝতে
পারবে না কোন্ স্তরে এখনও এরা আবদ্ধ, অত্যন্ত স্তুল যৌন
সম্বন্ধের কদর্যতা এদের সমস্ত মন কিরণ অধিকার করে আছে।
ভাষায় এদের ক্ষণেক্ষণে তারই প্রকাশ।০০আমি চাই ওই
বীতৎসতা, ওই পঙ্কুতা ও অঙ্গতা সম্বন্ধে তাদের সচেতন করে’
তুলে বিপুল অসন্তোষ তাদের মনে রোপণ করতে। বৃহত্তর
সন্তার ব্যাকুলতা সেই অসোম্পূর্ণ থেকেই আসবে বলেই আমার
বিশ্বাস। এর বেশী কিছু আমি আজও জানি না। দেহের
শ্রমের পরিবর্তে ওরা যা পায় জীবননির্বাহের পক্ষে তা যথেষ্ট নয়

তা আমি জানি এবং ওদের মানসিক ও নৈতিক দৈঙ্গ্য যে আর্থিক দৈশ্বের ফল তাও আমি মানি।

কিন্তु.....” অশাস্ত্র-র চিন্তাধারার হঠাৎ ছেদ পড়ল।

“তুমি ত আচ্ছা বেয়াকেল লোক বাপু! এক কাপ্চা খেয়ে তিন ঘণ্টা ধরে’ তিন জনের জায়গা দখল করে’ বসে’ থাকলে’ আর সব খন্দের যায় কোথায় ?”—কেবিনওয়ালা স্বয়ং এসে থিঁচিয়ে উঠল।

অশাস্ত্র ধীরে ধীরে উঠে বাষ্টির মধ্যে বাইরে বেরিয়ে গেল।

—শেষ—

ପ୍ରେମନ୍ଦ ମିତ୍ରେର

ଅଗ୍ରାନ୍ତ ବହି

କବିତା

ପ୍ରଥମା

ସାହାଟ

ଫେରାରୀ ଫୌଜ

ଇତ୍ୟାଦି

ପଞ୍ଚ

ପୁତୁଳ ଓ ପ୍ରତିମା

ଅନୁବନ୍ତ ଓ ଅଗ୍ରାନ୍ତ ଗନ୍ଧ

ଧୂଲି ଧୂର

ମୃତ୍ତିକା

ନିଶୀଥ ନଗରୀ

ବେନାମୀ ବନ୍ଦର

କୁଡ଼ିଯେ ଛଢିଯେ

ସାମନେ ଚଢାଇ

ଇତ୍ୟାଦି

ଉପନ୍ୟାସ

କୁମାଶା

ଉପନାୟନ

ମିଛିଲ

ସମାଗରୀ

ଆଗାମୀ·କାଳ

ମୟଳା କାଗଜ

ଇତ୍ୟାଦି

ছোটদের বই

পৃথিবী ছাড়িয়ে
পাতালে পাঁচ বছর
ময়দানবের দ্বীপ
ড্রাগনের নিখাস
কুহকের মেশে

*

কুমীর কুমীর

*

দুঃস্থপ্রের দ্বীপ
ছোটদের সেরা গল্প
ঝড়ের কালো মেষ
তয়কর
আজগুবি জানোয়ার
সাগর রহস্য
ইত্যাদি

ছায়া ছবির বই

প্রতিশোধ
দাবী
ভাবীকাল
নতুন খবর
সমাধান
পথ ভূলে
কালো ছায়া
হানাবাড়ি
ইত্যাদি

